Nobuhiro Watsuki
KENSHIN
LE VAGABOND
2
RUROUNI KENSHIN
Once a ruthless assassin known as "the Unsheather", Now a wanderer who protects people with a reverse-edged blade. The romance of this swordsman bridges two eras of the XIX Century.
Glénat

Glénat

ENISHI YUKISHIRO,
DEMONIO VENGADOR

RUROUNI KENSHIN

LA EPOPEYA DEL GUERRERO SAMURAI

21

NOBUHIRO WATSUKI

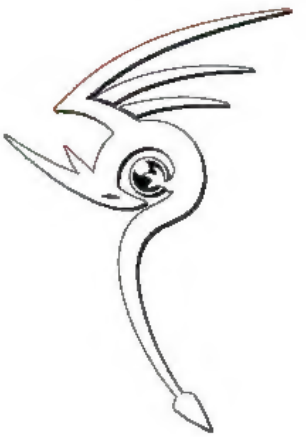
LAS CRÓNICAS DE UN EXPERTO ESPADACHÍN EN LA ERA MEIJI.

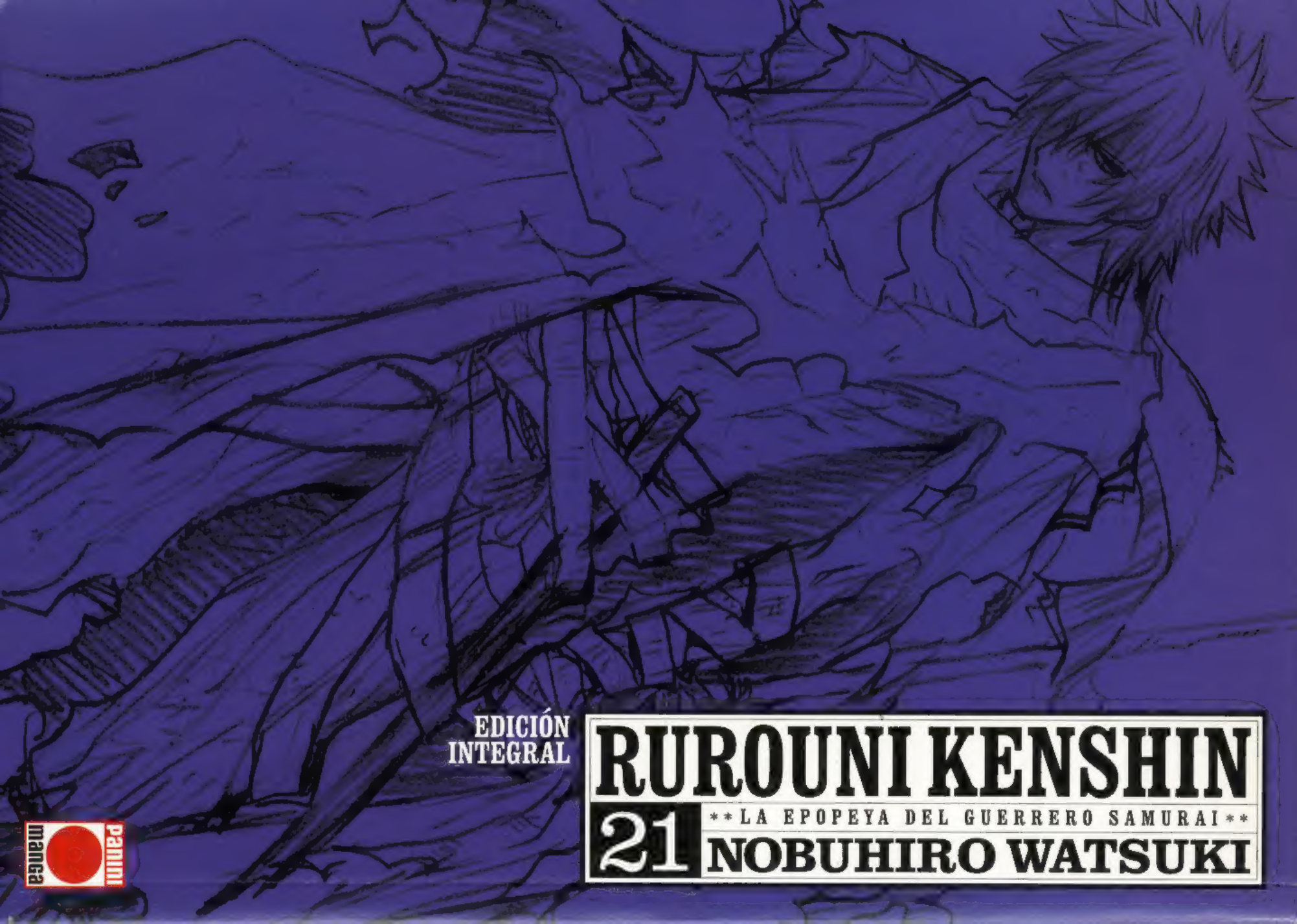
EDICIÓN DEFINITIVA DE UNO DE LOS MANGA MÁS POPULARES DE LA HISTORIA.

21

Edición española

ISBN: 978-84-9947-157-0





EDICIÓN INTEGRAL

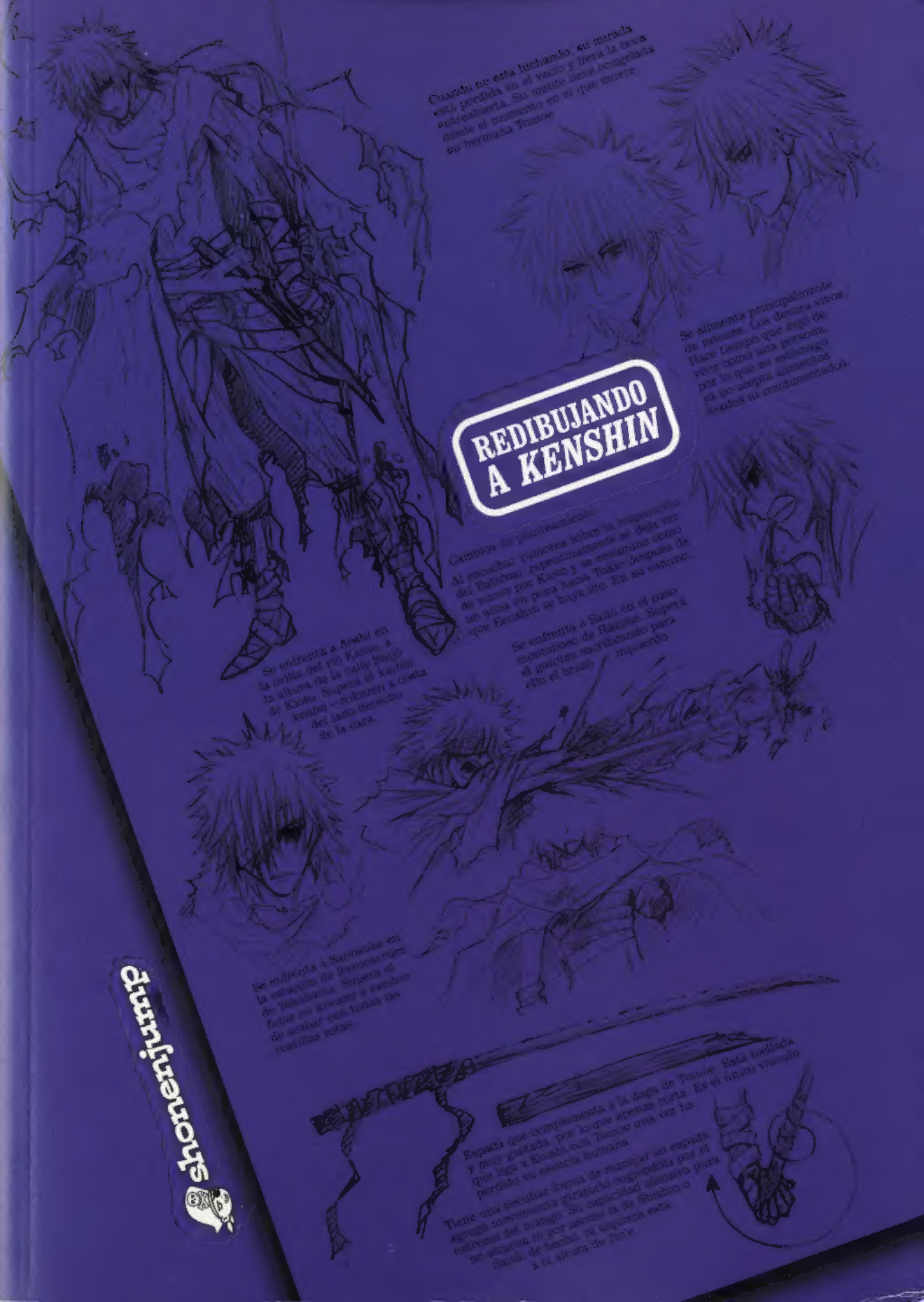
RUROUNI KENSHIN

LA EPOPEYA DEL GUERRERO SAMURAI

21

NOBUHIRO WATSUKI

manga panini


REDIBUJANDO A KENSHIN
Cuando no está luchando, su mirada está perdida en el vacío y lleva la boca entreabierta. Su mente lleva congelada desde el momento en el que muere su hermana Tomoe.
Se alimenta principalmente de ratones. Los devora vivos. Hace tiempo que dejó de vivir como una persona, por lo que un estómago ya no acepta alimentos mezclados ni condimentados.
Cambios de planteamiento
Al escuchar rumores sobre la reaparición del Batiéndar, repentinamente se deja ver de nuevo por Kioto y se encamina como un alma en pena hacia Tokio después de que Kenshin se haya ido. En su camino
Se enfrenta a Saitô en el paso montañoso de Hakone. Supera el gaiotsu sacrificando para ello el brazo izquierdo.
Se enfrenta a Aoshi en la orilla del río Kamo, a la altura de la calle Shijo de Kioto. Supera el kaiten kenbu – colorea a costa del lado derecho de la cara.
Se enfrenta a Sanosuke en la estación de ferrocarriles de Yokohama. Supera el futae no kiwami a cambio de acabar con todas las costillas rotas.
Espada que complementa a la daga de Tomoe. Está hallada y muy gastada, por lo que apenas corta. Es el único vínculo que liga a Kenshin con Tomoe una vez ha perdido su esencia humana.
Tiene una peculiar forma de manejar su espada agrega movimiento giratorio cogiéndola por el extremo del mango. Su capacidad ofensiva pura no alcanza ni por asomo la de Shishio o Saitô, de hecho, ni siquiera esta a la altura de Jiele.
shonenjump

零代縁
怨撃の鬼

ENISHI YUKISHIRO

RUROUNI KENSHIN
LA EPOPEYA DEL GUERRERO SAMURAI
21
NOBUHIRO WATSUKI

RUROUNI KENSHIN

-La epopeya de un espadachín en la era Meiji-

21

ACTO 232°:
La espalda de un hombre – 5.ª parte – El carácter 悪 "maldad" 5

ACTO 233°:
La espalda de un hombre – 6.ª parte – Rugido 23

ACTO 234°:
La espalda de un hombre – 7.ª parte – Lo que delata la espalda 41

ACTO 235°:
La blancura de la nieve que vi aquel día 59

ACTO 236°:
Desembarco 77

ACTO 237°:
Rencilla 95

ACTO 238°:
La metamorfosis de los Sixing, las cuatro estrellas 113

ACTO 239°:
Contra los Sixing – Saitô contra Seiryû 131

ACTO 240°:
Contra los Sixing – Aoshi contra Suzaku 149

ACTO 241°:
Contra los Sixing – Sanosuke contra Byakko 167

ACTO 242°:
Contra los Sixing – Yahiko contra Genbu 185

ACTO 243°:
Zaijian, dragón y tigre 203

ACTO 244°:
Choque de espadas 221

ACTO 232º: La espalda de un hombre – 5.ª parte – El carácter de "maldad"

ACTO 232º:
La espalda de un hombre – 5.ª parte –
El carácter de "maldad"

和伸
月宏

¡UKI! ¡¡TRAE MÁS SAKE!!
¡YA ESTÁ BIEN!
ズイ!
ZAS
¿EH?
¡NO SEAS ASÍIII! ¡NO ME MALTRATEEEES!
おろろ〜ん
¡AQUÍ NO SE MALTRATA A NADIE!

¡COMO CAIGAS ENFERMO NO HABRÁ MARCHA ATRÁS! ¡TIENES QUE PENSAR EN TU SALUD, QUE YA TIENES UNA EDAD!
¡NO TE CREAS QUE VAS A SER JOVEN PARA SIEMPRE! ¡DE HECHO YA NO LO ERES! ¿O NO HAS ECHADO BARRIGA ÚLTIMAMENTE?! ¡POR MUCHO QUE TE LA ESCONDAS CON LA FAJA, SE NOTA! ¡QUE LO SEPAS!

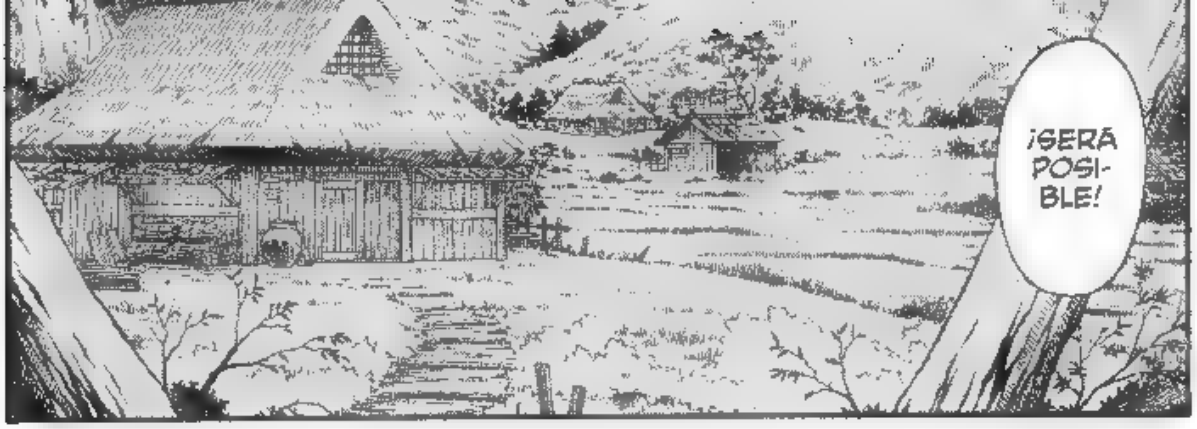
PARA NADA; TIENE MUY BUEN "SAKE".
TE PREOCUPAS DEMASIADO, UKI.

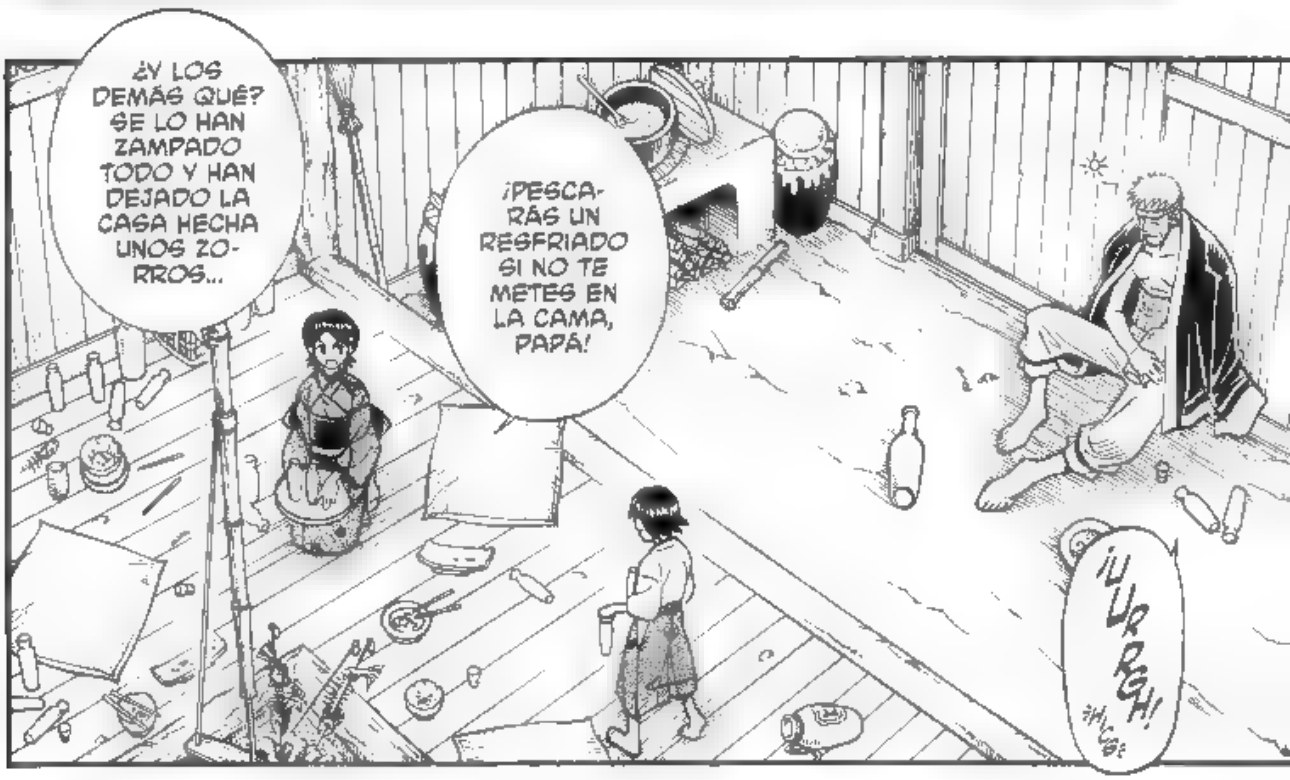
TSK CÓMO ERES.
PUES NADA, ÓTA. ¡BEBE TÚ EN MI LUGAR!
¡¿UAGH?!

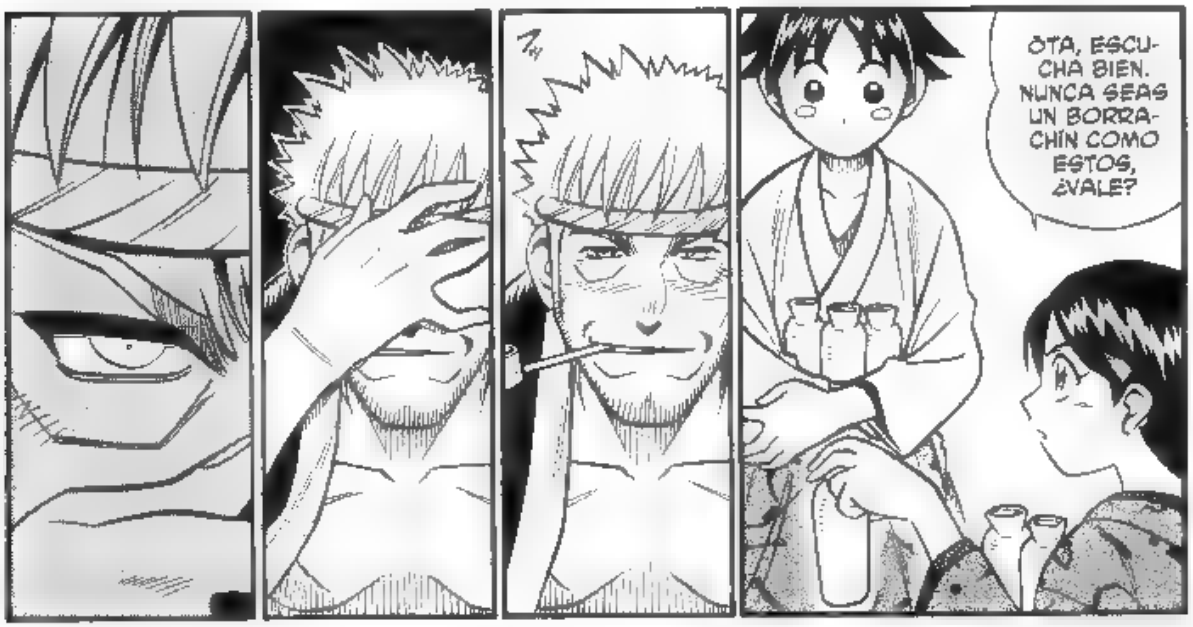
¡MALDITO BORRACHO!
SI ES SOLO UN POCO NI LO NOTARÁ, MUJER.
LO QUE YO TE DIGA: TE PREOCUPAS DEMASIADO.

¡BAH!
YA LO SÉ; NO HACE FALTA QUE ME LO DIGÁIS.
¿QUÉ PASA? ME PREOCUPO Y SOY MUY PROTECTORA. ¿ALGÚN PROBLEMA?
¡UKIII! ¿Y POR MÍ NO TE PREOCUPAAAS?
¡¡AUNQUE SEAS UN BORRACHO EMPEDERNIDO!!
¡COMO SI NO TE LO HUBIERA DEMOSTRADO ANTES!
CLARO QUE ME PREOCUPO, BURRO.
¡SOMOS SOLO TRES EN LA FAMILIA! ¿¿CÓMO NO IBA A HACERLO?!

LA VERDAD ES QUE NO LE VA MAL PARA SER UN VIEJO IMPACIENTE E IRASCIBLE.
LUCHA PARA DEFENDER A UKI, ÔTA Y EL PUEBLO, AGUANTÁNDOSE PARA NO EXPLOTAR.
ES OBVIO, PERO...
SIN EMBARGO, NO PUDO DEFENDER A LA PERSONA A LA QUE MÁS QUERÍA PROTEGER.
DEFIENDE Y LUCHA; LUCHA Y DEFIENDE. UNA Y OTRA VEZ, SIN PAUSA...
ESTOY CANSADO.
YA BASTA.
...ES QUE AQUELLAS PALABRAS LAS PRONUNCIARA QUIEN LAS PRONUNCIÓ.
LO QUE PEOR ME SIENTA...
...NO HAY LUGAR PARA MÍ AQUÍ.


¡SERÁ POSI-BLE!


¿Y LOS DEMÁS QUÉ? SE LO HAN ZAMPADO TODO Y HAN DEJADO LA CASA HECHA UNOS ZO-RROS...
¡PESCA-RÁS UN RESFRIADO SI NO TE METES EN LA CAMA, PAPÁ!
¡UURGH!
¡HIC!

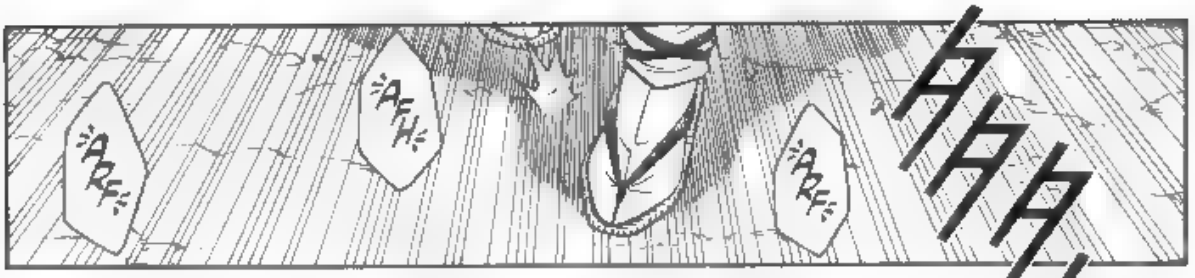

ÔTA, ESCU-CHA BIEN. NUNCA SEAS UN BORRA-CHÍN COMO ESTOS, ¿VALE?

EN FIN...

RRRSS

...
¿PA-PÁ...?

EN FIN.
VAMOS A TERMINAR CON ESTE ASUNTO.
Y ME LARGO DE AQUÍ DE UNA VEZ.


¡AFH!
¡ARF!
¡AFH!
¡ARF!
AAAAAA...

¿PASA ALGO, FLEQUI-LLUTO?
¡ES PAPÁ ...!
¡¿NO LE HA-BRÁS VISTO?!
¡!

¿Y POR QUÉ TE PONES ASÍ? CÁLMATE, MUJER. PROBABLEMENTE HA IDO AL BAÑO.
¡¡ES QUE SE HA IDO!!
¡NO ES ESO! ¡CUANDO PAPÁ SE VA, SIEMPRE NOS DICE DÓNDE ESTARÁ!
¡¡ME LO DICE PARA QUE NO ECHE A LLORAR!!
PARA QUE NO ME PREOCUPE NI TEMA QUE PASE LO QUE OCURRIÓ CON MI HERMANO MAYOR...
ES... ESPERO QUE NO...
CREO QUE ESTO ESTÁ A PUNTO DE ACABAR...
¿POR? VAS POR AHÍ TODO RECTO Y TUERCES A LA DERECHA EN EL CAMINO GRANDE...
EH...
¿DÓNDE ESTÁ LA CASA DEL FRENTE EN M?

¡¡NO LLORES!!
¡¡NO TE PREOCUPES!! ¡TE PROMETO QUE TRAERÉ A TU PADRE DE VUELTA!
.....
.....
¡¡ESPERA EN CASA Y NO MONTES NINGÚN POLLO, UKI!!
¡Y TÚ, ÔTA, QUÉDATE CON TU HERMANA Y NO TE SEPARES DE ELLA!
¡¿QUEDA CLARO?!

¡¡EH, TÚ!! ¡ESPERA!

ES EVIDENTE, ¿NO?
VOY A POR LA FACCIÓN DE FUDÔSAWA.

¡¿SE PUEDE SABER DE QUÉ VAS...?!
¡AGH!
¡AGH!

EN ESTA PELEA, TODO DEPENDERÁ DE QUIÉN LA LÍA MÁS GORDA PRIMERO...
EL QUE ANTES PIERDA LA PACIENCIA Y SE LANCE SERÁ EL QUE PEOR LO TENDRÁ.
POR ESO, HASTA AHORA HEMOS ESTADO A LA EXPECTATIVA, CON PACIENCIA, ALGO A LO QUE NO ESTAMOS ACOSTUMBRADOS NI ÉL NI YO.
SIN EMBARGO, HAS APARECIDO TÚ Y HAS ROTO EL EQUILIBRIO.
IMAGINO QUE HA REUNIDO A TODOS SUS HOMBRES Y SE DIRIGEN HACIA AQUÍ.

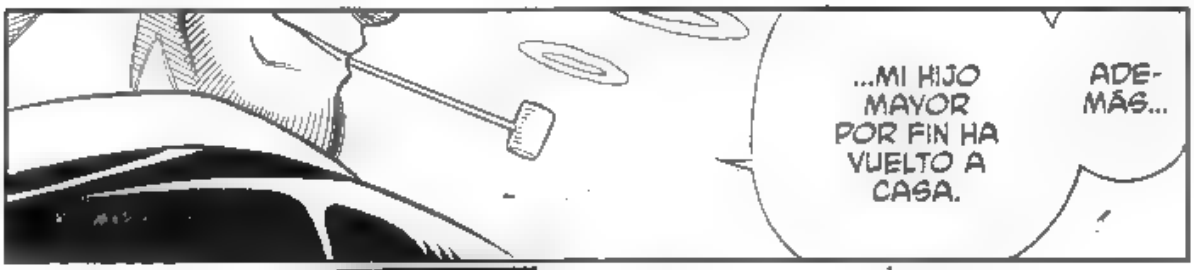
¿CÓMO?
DEMASIADO BLANDO.
Y ESO LA VERDAD ES QUE ME CONVIENE. PASE LO QUE PASE, HASTA QUE SE HAGAN CON EL CONTROL DEL PUEBLO NO...
TRATÁNDOSE DE UNA DISPUTA INICIADA POR SU PROPIO BANDO, SU TÍO, EL GUERRERO DE LA RESTAURACIÓN, NO SERÁ CAPAZ DE TAPARLO.
AUNQUE UNA COSA SEA CIERTA, SI ELLOS DICEN QUE ES FALSA, ES FALSA.
NO TIENES NI IDEA DEL PODER DE LOS GUERREROS DE LA RESTAURACIÓN.
AUNQUE UNA COSA SEA BLANCA, SI ELLOS DICEN QUE ES NEGRA, ES NEGRA.
...SE CONVIERTE EN MALVADO.
SI ELLOS DICEN QUE ALGO JUSTO ES MALVADO...
...

¿Y QUÉ PASA CON UKI Y ÔTA?
GANES O PIERDAS, ACABARÁS ENTRE REJAS.

PREFIERO LIARLA GORDA...
...ANTES QUE ESPERAR SENTADO.

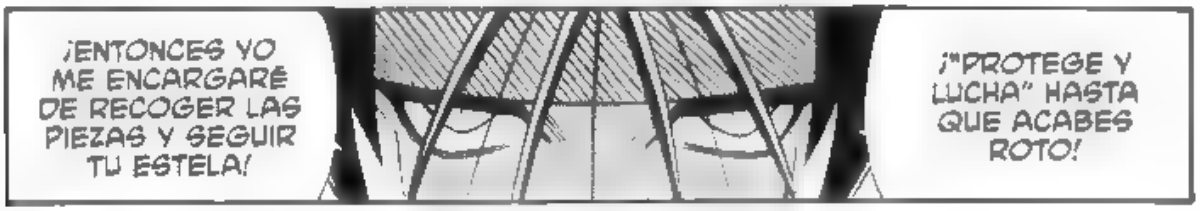
¿EN SERIO? EN FIN, SEA COMO SEA, LO QUE SÍ ES CIERTO ES QUE ESTA NOCHE VENDRÁN A POR MÍ.

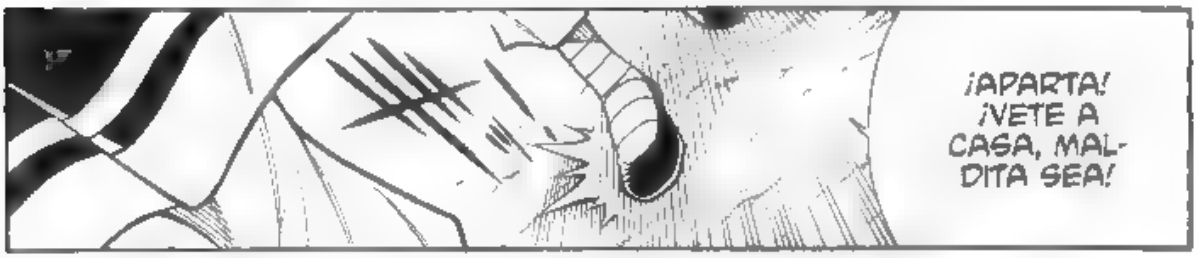
YA ME HE CERCIORADO DE ELLO HOY.
NO TE PREOCUPES POR ELLOS. LA GENTE DEL PUEBLO LES CUIDARÁ.


...MI HIJO MAYOR POR FIN HA VUELTO A CASA.
ADEMÁS...

¡SINO EL TUYO! ¡EL LUGAR AL QUE DEBES VOLVER!
ESE NO ES MI SITIO.
PEDAZO DE IMBÉCIL.

¡¡SI QUIERES PROTEGERLES, NO PUEDES HACERLO DE MODO PUNTUAL!!
¡ALGUIEN QUE TIENE UN SITIO AL QUE VOLVER NO PUEDE PONERSE A COMBATIR PENSANDO QUE NO REGRESARÁ!


¡ENTONCES YO ME ENCARGARÉ DE RECOGER LAS PIEZAS Y SEGUIR TU ESTELA!
¡"PROTEGE Y LUCHA" HASTA QUE ACABES ROTO!


¡APARTA! ¡VETE A CASA, MALDITA SEA!

¡¡NO TE LA VOY A CEDER POR MUCHO QUE SEAS MI HIJO!!
¡¡¡PERO ESTA ES MI LUCHA!!!

...SEGUIRÉ CON LO DE AYER AQUÍ Y AHORA.
SI NO TE APARTAS...

JU...
ERES UN BOCAZAS...

¡¡AGH!!
¿CÓMO...?

AUNQUE NO SOY TAN MAL HIJO COMO PARA GOLPEAR EN SERIO A MI VIEJO...
AYER... ME CORTÉ BASTANTE...
CA... BRÓN...

EL "PODER JUSTICIERO" DE LOS GUERREROS DE LA RESTAURACIÓN...
...NO ES TU RIVAL... SINO EL MÍO DESDE HACE DIEZ AÑOS...
¡ESTA PELEA PASA A MIS MANOS, VIEJO!
¡¡VAN A ENFRENTARSE A MÍ, QUE POR ALGO LLEVO EN LA ESPALDA EL CARÁCTER DE "MALDAD"!!

RUROUNI KENSHIN

-La epopeya de un espadachín en la era Meiji-

¡ADELANTE, MIS HOMBRES! ¡YA ESTAMOS CERCA DEL PUEBLO!
¡¡VAMOS A DARLES UNA BUENA LECCIÓN!!
EMPEZAREMOS POR DESTROZAR A ESE IMBÉCIL DE KAMISHIMEMON...
¿HM?

ACTO 233º: La espalda de un hombre – 6.ª parte – Rugido

BUE-
NAS.
¿QUÉ QUIE-
RES AHORA,
ESPECIA-
LISTA EN
PELEAS?
ES DE-
MASIADO
TARDE
PARA PEDIR
DISCULPAS.
TE
EQUI-
VOCAS.
ACABO
DE DEJAR
TUMBADO AL
VIEJO TOZUDO
DE HIGASHI-
DANI UN POCO
MAS ALLÁ.
VENGO
PORQUE YA
HE TERMINA-
DO EL ASUN-
TO QUE DEJÉ
[redacted]
MEDIAS
ANTEAYER.
LE HE DADO
UN PUÑETAZO
Y SE HA VE-
NIDO ABAJO.
QUÉ DECEP-
CIÓN.
¿Y
SABES
UNA
COSA?

NO ES LO QUE HABÍAMOS ACORDADO. ¿CÓMO ME COMPENSARÁS?
ASÍ NO ME QUEDO TRANQUILO, LA VERDAD.
¡¿EH?!
¡¿QUÉ HAS DICHO, CABRÓN?!
¡ALTO!
LO SIENTO, CHAVAL.
VAYA, NO ME DIGAS.
¡¡SI QUIERES, ME ENFRENTO YO A TI!!

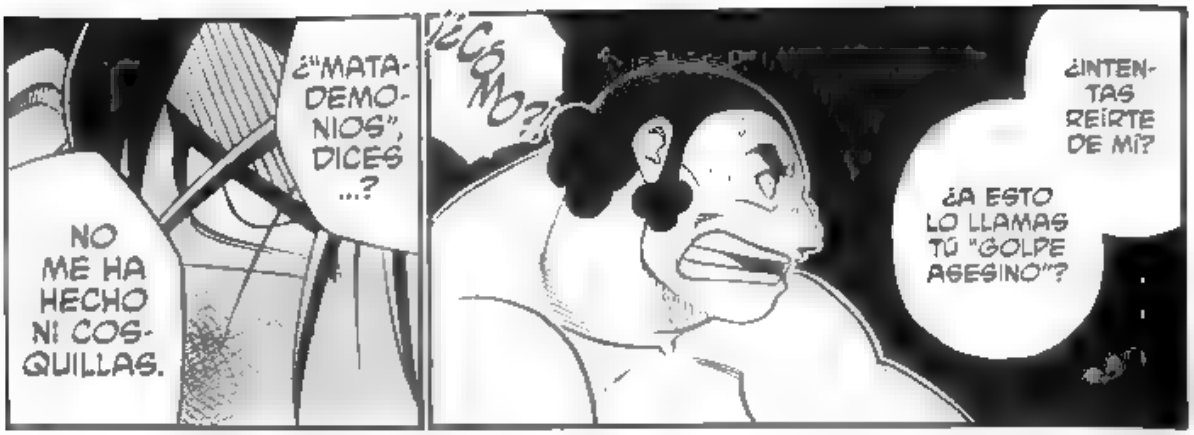
¡SÍ, EL "ONIDAO-SHI"!
¡¡ESTE GOLPETAZO HA PARTIDO LA CARA DE UN MONTÓN DE LUCHADORES DE SUMO!!
¡AHÍ ESTÁ EL MEJOR GOLPE DEL JEFE! ¡EL "MATADE-MONIOS"!
TE VOY A DEJAR PARA EL ARRAS-TRE.
QUE EMPIECE LA FIESTA DE ESTA NOCHE, ES-PECIALISTA EN PELEAS.
AHORA COMPRENDO QUE ESTÉS TAN GORDO.
ANDA, NO SABÍA QUE ERAS UN LUCHADOR DE SUMO FRACA-SADO.
¡¡PRUEBA EN TUS CARNES MI GOLPE ASESINO!!
¡IMBÉ-CIL!

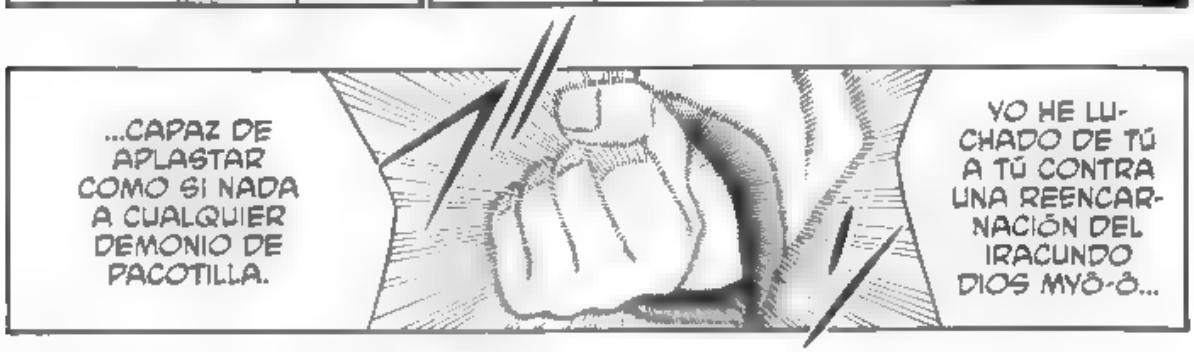
¡¡ONI-DAO-SHI!!

オオオオオッ

¡JU!

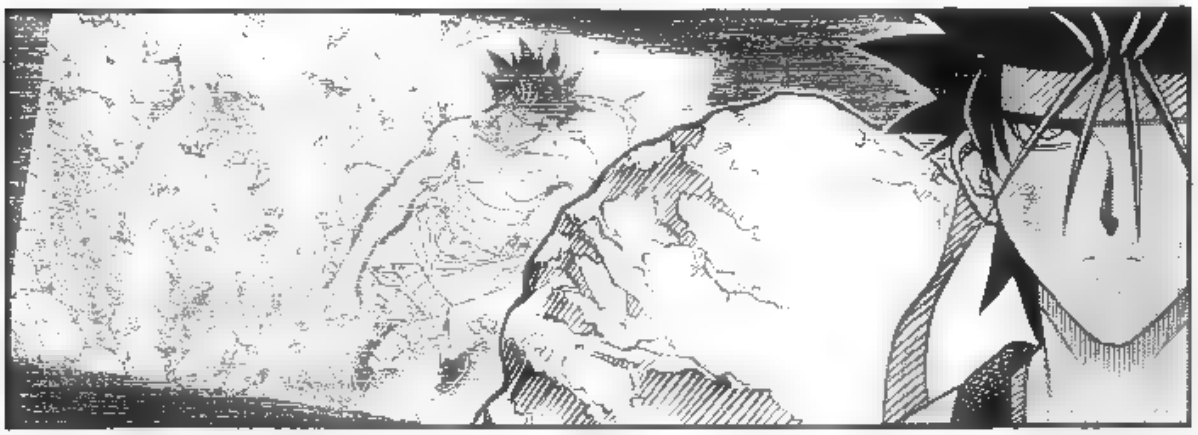
¿YA ES-TÁ?


NO ME HA HECHO NI COSQUILLAS.
¿"MATADEMONIOS", DICES ...?
¡¿CÓMO?!
¿INTENTAS REÍRTE DE MÍ?
¿A ESTO LO LLAMAS TÚ "GOLPE ASESINO"?


...CAPAZ DE APLASTAR COMO SI NADA A CUALQUIER DEMONIO DE PACOTILLA.
YO HE LUCHADO DE TÚ A TÚ CONTRA UNA REENCARNACIÓN DEL IRACUNDO DIOS MYÔ-Ô...

¡¡ZEH!!
¡¡GUEEEH!!

¿AHORA QUIERES JUGAR AL PILLA-PILLA?
¿O ACASO ES EL ESCON-DITE?
PE... ¿PERO DE DÓNDE HA SALIDO ESTE...?
¡¡NGH!!
TAK



LO QUE SIGNIFICA QUE...
...MEDIANTE LA MULTI-PLICACIÓN DE GOLPES SUCESIVOS Y LO DESIN-TEGRA.
ESTA TÉCNICA, HEREDADA DEL MYÔ-Ô, INUTILIZA LA RESISTENCIA DE CUALQUIER CUERPO...
A TODO ESTO, ACABO DE ACOR-DARME...
¿EGH..?

AGH...
YA VEO...
NO ES TAN POTENTE COMO LA ORIGINAL, PERO PARA SER IMPROVISADA NO ESTÁ MAL...
AL USAR AMBAS MANOS NO PUEDO DAR GOLPES ALEATORIOS COMO ANTES, PERO ES MEJOR ESTO QUE NADA.

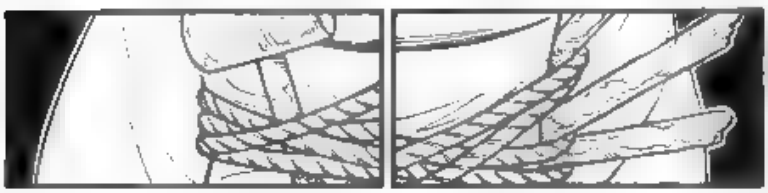
NO ME HE QUEDADO DEL TODO SATISFECHO, PERO BUENO...
TRES GOLPES ■ TOTAL SOLAMENTE...
LA ROCA HA SALTADO POR LOS AIRES...
¿QUÉ HA SIDO ESO?
¡JEFE!
¡...DE PERRA!
HIJO...
¡¿CREES QUE PODRÁS VENCER A DOSCIENTOS DE NOSOTROS?!

PA...
PA...
AFH
ARF
AGH
AFH
ARF
!

!
¿QUÉ OCURRE?
¿QUÉ ES ESE GRITO?
VIENE DE LA MONTAÑA.
¿SERÁ EL VIENTO?
¿AULLIDOS?
TAL VEZ SEA OTRA COSA...

ムク...
OTA...
PERO BUENO...
¿QUÉ HACES TÚ AQUÍ?

ガ
ガ
¡...!



AH, YA VEO...

HAS VENIDO A LUCHAR, ¿EH?

AUNQUE NORMALMENTE ESTÉS BAJO LA TUTELA DE UKI, ERES UN HOMBRE HECHO Y DERECHO.

CUANDO TE PONES, TE PONES, CLARO...

¡UPS!

OSTRAS... COMO NO NOS DEMOS PRISA, ACABARÁN CARGÁNDOSE A ESE IMBÉCIL.

¡VAMOS, ÔTA!

¡POR FAVOR!

¡QUE NO SEA DEMASIADO TARDE!

¿HM?

AHORA SÍ QUE ME HE QUEDADO SATISFECHO.
¡NADA MEJOR QUE UN BUEN JALEO PARA DESPEJAR LA CABEZA!
¡BUF!

RUROUNI KENSHIN

-La epopeya de un espadachín en la era Meiji-

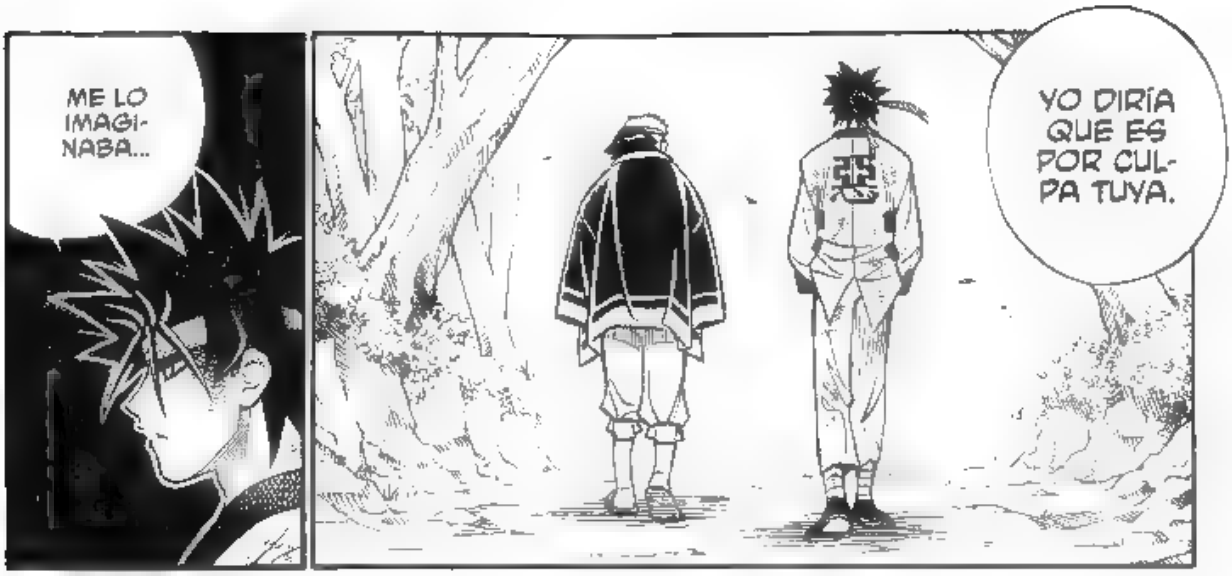
ACTO 234ª: La espalda de un hombre – 7.ª parte – Lo que delata la espalda

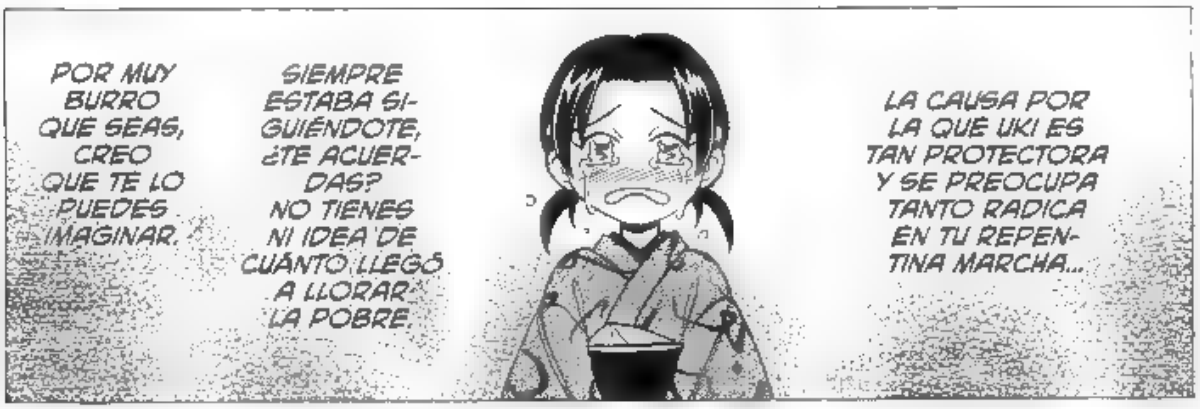
ACTO 234º:
La espalda de un hombre – 7.ª parte –
Lo que delata la espalda

¿ESTÁ DURMIENDO?
SÍ, ES QUE NORMALMENTE A ESTA HORA YA ESTÁ EN EL FUTÓN.
A SU MANERA, LO HA DADO ABSOLUTAMENTE TODO PARA VENIR A LUCHAR.

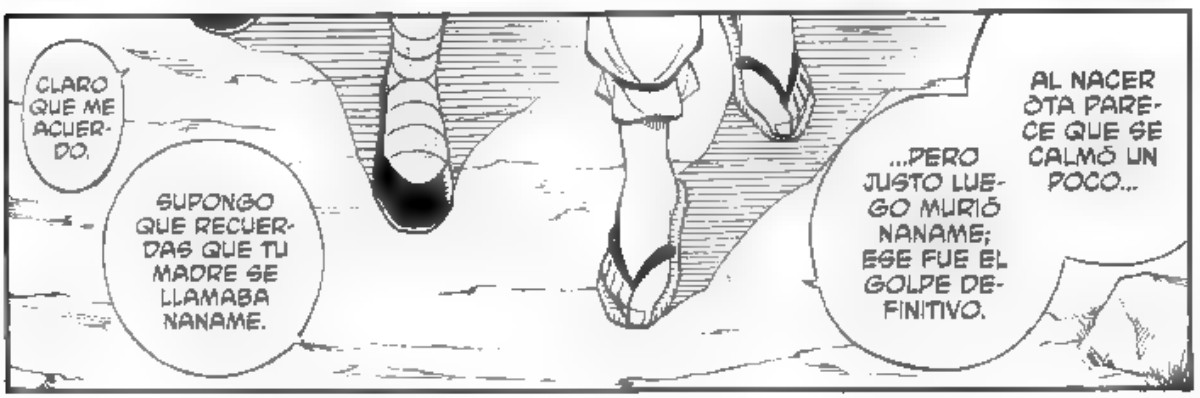
ESTARÁ AGOTADO, POBRE...

SU ACTITUD HABITUAL...
¿...SE DEBE A UKI?
CUANDO HAY QUE LUCHAR, ÉL LUCHA. Y EN ALGÚN RINCÓN DE SU CORAZÓN ALBERGA PERMANENTEMENTE EL DESEO DE HACERSE MÁS FUERTE.
PESE A SU FRÁGIL APARIENCIA, EN EL FONDO LLEVA NUESTRA MISMA SANGRE.


ME LO IMAGINABA...
YO DIRÍA QUE ES POR CULPA TUYA.

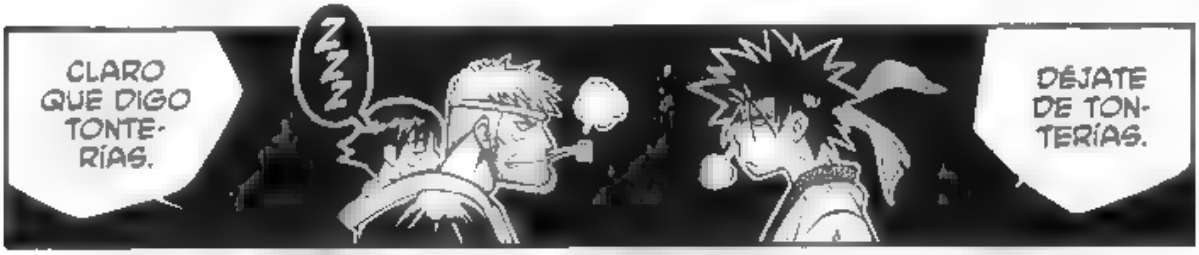

POR MUY BURRO QUE SEAS, CREO QUE TE LO PUEDES IMAGINAR.
SIEMPRE ESTABA SIGUIÉNDOTE, ¿TE ACUERDAS? NO TIENES NI IDEA DE CUÁNTO LLEGÓ A LLORAR LA POBRE.
LA CAUSA POR LA QUE UKI ES TAN PROTECTORA Y SE PREOCUPA TANTO RADICA EN TU REPENTINA MARCHA...

CUANDO NOS ENTERAMOS DE QUE LAS SEKIHÔTAI HABÍAN SIDO DIEZMADAS ROMPIÓ A LLORAR DESCONSOLADAMENTE...
UNA VEZ LLEGÓ A NUESTROS OÍDOS QUE TE HABÍAS APUNTADO A LAS BRIGADAS SEKIHÔTAI SE PUSO HISTÉRICA Y DIJO QUE QUERÍA ALISTARSE ELLA TAMBIÉN...


CLARO QUE ME ACUERDO.
SUPONGO QUE RECUERDAS QUE TU MADRE SE LLAMABA NANAME.
...PERO JUSTO LUEGO MURIÓ NANAME; ESE FUE EL GOLPE DEFINITIVO.
AL NACER ÔTA PARECE QUE SE CALMÓ UN POCO...

¿¿NO LE HABRÁS VISTO?! ¡¡ES QUE SE HA IDO!!
LA IDEA DE PERDER ■ SU FAMILIA...
...SE CONVIRTIÓ EN LA PESADILLA QUE MÁS LA ATERRABA...
CREO QUE ÒTA SIEMPRE HA NOTADO ESO Y SE HA DEDICADO A DESEMPEÑAR UN PAPEL SIN DECIR NI PÍO...
SI UKI SE LEVANTA, ÒTA NO LO HACE.
Y SI ÉL SE LEVANTA, ES ELLA LA QUE NO LO HACE.
EN FIN, SI SU HERMANO PERDIDO REGRESA A CASA TODO SE ARREGLARÁ.

¡¡JIAAA, JIA, JIA, JAAA, JA, JA!!


CLARO QUE DIGO TONTERÍAS.
ZZZ
DÉJATE DE TONTERÍAS.

TÚ VETE DE UNA PUÑETERA VEZ.
YO ME ENCARGARÉ DE PROTEGER Y CUIDAR DE UKI Y ÔTA HASTA QUE SE INDEPENDICEN.

NO NECESITO A NADIE A QUIEN PROTEGER NI UN HOGAR AL QUE VOLVER.
VAYA SI ME IRÉ.

DEBO APOYARLES PARA QUE PUEDAN LUCHAR SIN REPAROS.
...POR PROTEGER CON TODAS SUS FUERZAS COSAS QUE RESULTAN INSUSTITUIBLES.
PERO HAY IDIOTAS QUE SE JUEGAN LA VIDA POR SUS IDEALES...

ESTO ES LO ÚNICO QUE NECESITO.
ME DA IGUAL ENFRENTARME AL PODER FÁCTICO O FÍSICO.
YO ME LIMITO A LUCHAR CON ESTE CARÁCTER EN MI ESPALDA.

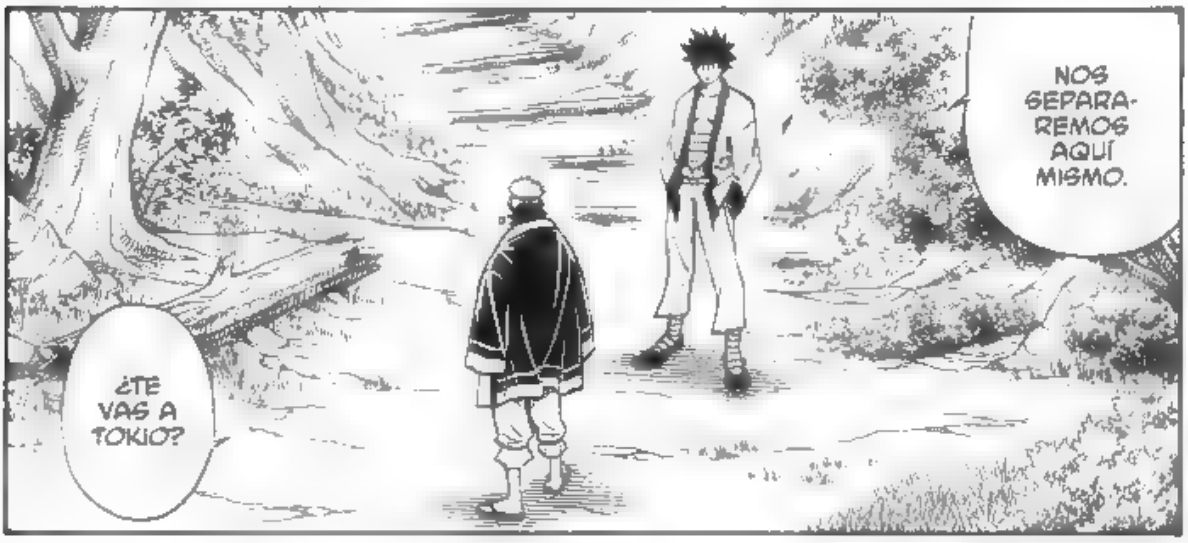
SE NOTA QUE, EN TU ANDADURA, HAS VISTO ESPALDAS DE BUENOS HOMBRES.
EN JAPONÉS, SE DICE QUE UN HOMBRE SE CRÍA "MIRANDO LA ESPALDA" DEL QUE CAMINA POR DELANTE DE ÉL.

SE DICE...
¿HM?

BAH

NO DIGAS CHORRADAS.
HASTA LOS DIEZ AÑOS ME CRIÉ SIGUIENDO TUS PASOS. ¿O NO?
AUNQUE ME HABRÍA GUSTADO...
...QUE HUBIESE SIDO MI ESPALDA LA QUE HUBIESES MIRADO.

EN FIN...


NOS SEPARAREMOS AQUÍ MISMO.
¿TE VAS A TOKIO?

SÍ.
HAY ALGUIEN A QUIEN NO PUEDO DEJAR EN LA ESTACADA...
ASÍ COMO...
...ALGUIEN A QUIEN HE MOSTRADO UNA ESPALDA INDIGNA...

ME ALEGRO DE HABER VISTO ESTA NOCHE QUE, CUANDO ES NECESARIO, PONES TODA LA CARNE EN EL ASADOR.
PERDÓNAME POR HABERTE DICHO COSAS TAN FEAS AQUEL DÍA.
EH, MEJILLAS ROSADAS.
DESPIERTA, ANDA.
...SIGAS SIENDO UN BUEN "HERMANO PEQUEÑO".
...AL MENOS HASTA QUE TU HERMANA SE CASE Y CREE UNA NUEVA FAMILIA...
NO SERÁ FÁCIL, PERO TE PIDO QUE...
ÁNIMO.
...Y VE A LLAMAR A LA PUERTA DE UN DOJO DE ESGRIMA DONDE SE ENSEÑA EL KAMIYA KASSHIN-RYÛ.
SI LO CONSIGUES, VETE A TOKIO...
ALLÍ CONSEGUIRÁS HACERTE MÁS FUERTE.

.....
.....
BUEEENO, VAMOS A VOLVER A CASA...
...ANTES DE QUE UKI SE PREOCUPE, ÔTA.
SÍ...

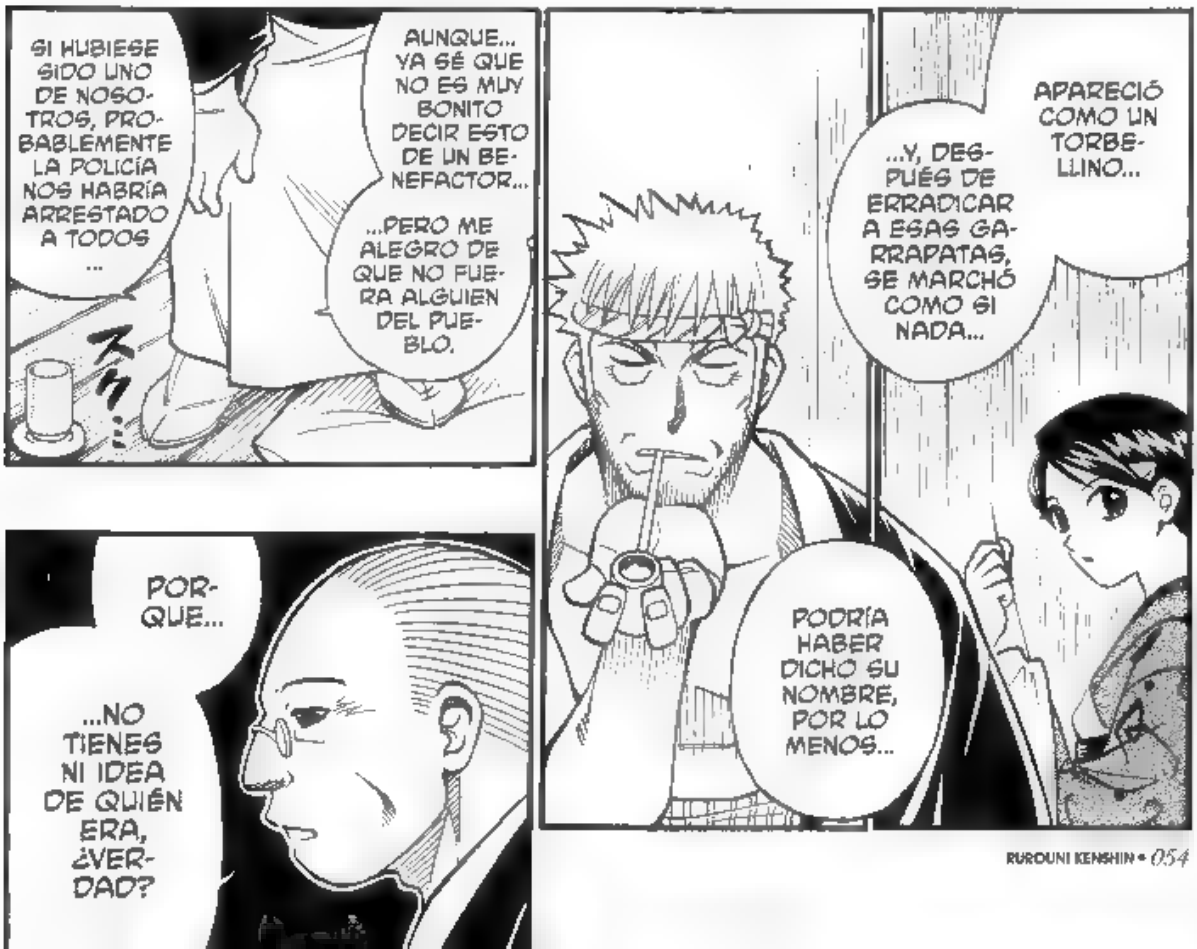
HUY...
!
UN POCO MÁS Y ME OLVIDO.
TENGO QUE OCUPARME DE UN TEMA ANTES DE IRME.

AHORA YA PUEDO RELAJARME Y...
BAH,
YA HE DADO EL PRIMER GOLPE.
¡BUF!
DESDE LUEGO NO ESPERABA ENCONTRARME CON UN HOMBRE COMO ESE, RELACIONADO CON EL BATTÔSAI.
?!
¡UEGH!
¡YAGH!
¡¿QUÉ ESTÁ OCURRIENDO?!
QU... ¿¿QUÉ PASA?!

BUE-
NAS.
¡¿QUÉ HA SU-
CEDIDO, HIRU-
MA?!
¡EH! ¿GUAR-
DIA?
SIEM-
PRE
ME TOCA
HACER EL
MISMO
PAPEL...
¿NO ES MUY ABURRIDO TOMAR-TE UNAS COPAS TÚ SOLO?
HE VE-
NIDO A
VISITARTE,
AMIGO.
¡GYAAAAAAAAAH!

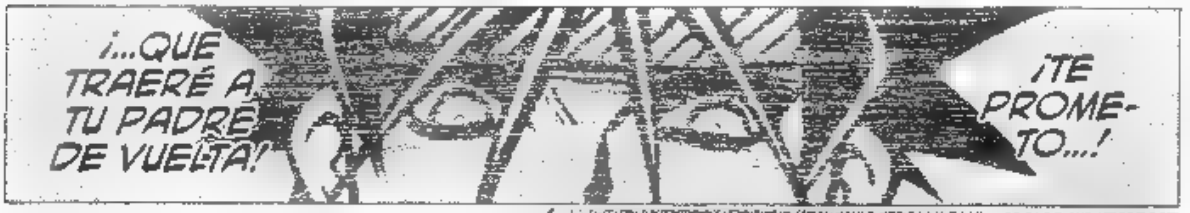
AL DÍA SIGUIENTE.
¡¿OS HABÉIS ENTERADO?!
¡SÍ! ¡DE LO DE AQUEL HOMBRE, ¿NO?!
AL PARECER DESTROZÓ UNA ROCA ENORME CON LAS MANOS DESNUDAS.
VENGA YA. NO ME LO CREO.
¿EN SERIOOO?
¡DICEN QUE TUMBÓ ÉL SOLO A LOS DOSCIENTOS HOMBRES DE LOS FUDÔSAWA!
¡LE ESTÁ BIEN EMPLEADO!
SE VE QUE EL MISMÍSIMO FUDÔSAWA ACABÓ CON SEIS COSTILLAS ROTAS.
¡JA, JA, JA! ¿QUÉ SIGNIFICARÁ ESO?
DICEN QUE ESTÁ VENDADO DE PIES A CABEZA EN LA CAMA DE LA ENFERMERÍA Y, EN DELIRIOS, GRITA "¡ME DA MIEDO EL CARÁCTER DE 'MALO'!".
Y LUEGO FUE A LA MANSIÓN DEL GUERRERO DE LA RESTAURACIÓN QUE ESTABA DETRÁS DE TODO EL ASUNTO Y LE DIO UNA BUENA TUNDA.

¿...SE PUEDE SABER QUIÉN ERA AQUEL JOVEN?
EN CUALQUIER CASO...
PUES NO ES COSA DE RISA.
CON LA QUE SE HA LIADO, NI EL GOBIERNO PREFECTURAL NI LA POLICÍA SE QUEDARÁN CON LOS BRAZOS CRUZADOS Y EMPEZARÁN A INVESTIGAR EN SERIO.


SI HUBIESE SIDO UNO DE NOSOTROS, PROBABLEMENTE LA POLICÍA NOS HABRÍA ARRESTADO A TODOS ...
AUNQUE... YA SÉ QUE NO ES MUY BONITO DECIR ESTO DE UN BENEFACTOR...
...PERO ME ALEGRO DE QUE NO FUERA ALGUIEN DEL PUEBLO.
APARECIÓ COMO UN TORBELLINO...
...Y, DESPUÉS DE ERRADICAR A ESAS GARRAPATAS, SE MARCHÓ COMO SI NADA...
PODRÍA HABER DICHO SU NOMBRE, POR LO MENOS...
POR-QUE...
...NO TIENES NI IDEA DE QUIÉN ERA, ¿VERDAD?

...
Y NO CREO QUE VUELVA A VERLE...
QUÉ VA.
NO SÉ NADA.

¡Y TÚ, ÔTA, QUÉDATE CON TU HERMANA Y NO TE SEPARES DE ELLA!
¡¡ESPERA EN CASA Y NO MONTES NINGÚN POLLO, UKI!!


¡...QUE TRAERÉ A TU PADRE DE VUELTA!
¡TE PROMETO...!

NAH... IMPOSIBLE...
BUENO, YA ESTÁ, ÔTA.
クス...

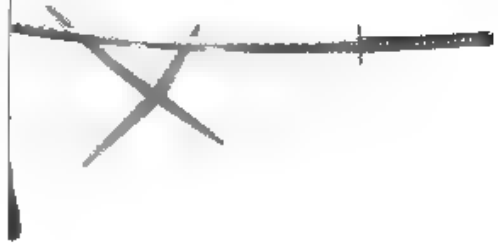
A VER SI ERA...
HERMANO SANOSUKE...

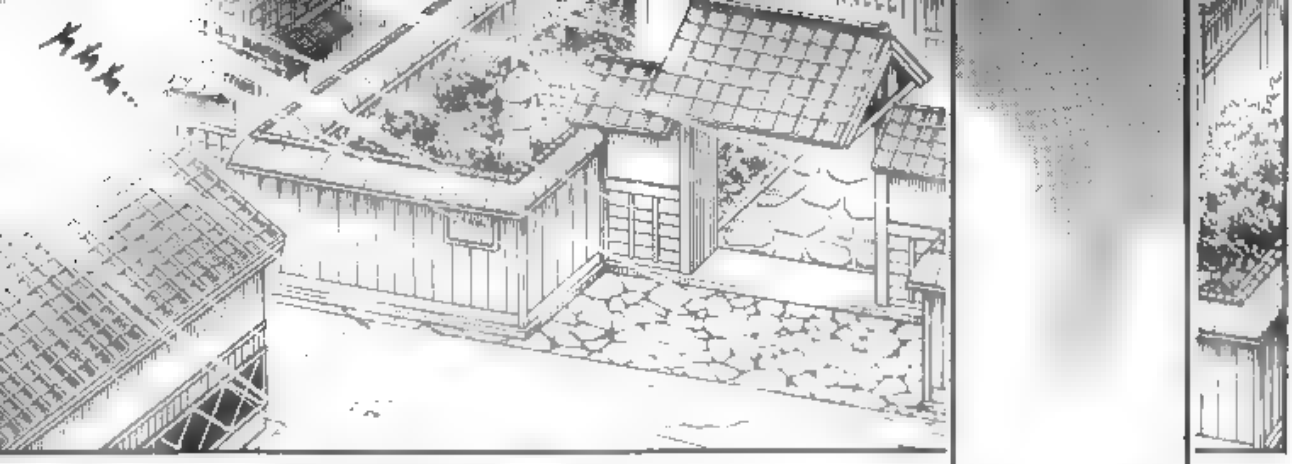
SEA COMO SEA...
...ESE JOVEN SERA RECORDADO EN ESTE PUEBLO POR LOS TIEMPOS DE LOS TIEMPOS.
FÍJATE LO CONTENTO QUE ESTÁ.
¿DE VERAS ENTIENDE LO QUE SIGNIFICA AQUEL CARÁCTER?
CLA-RO.
¡POR SUPUESTO QUE LO ENTIENDE!

* CONSULTA MÉDICA OGUNI.

RUROUNI KENSHIN

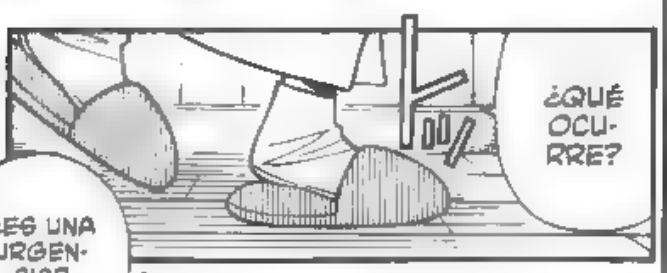
-La epopeya de un espadachín en la era Meiji-



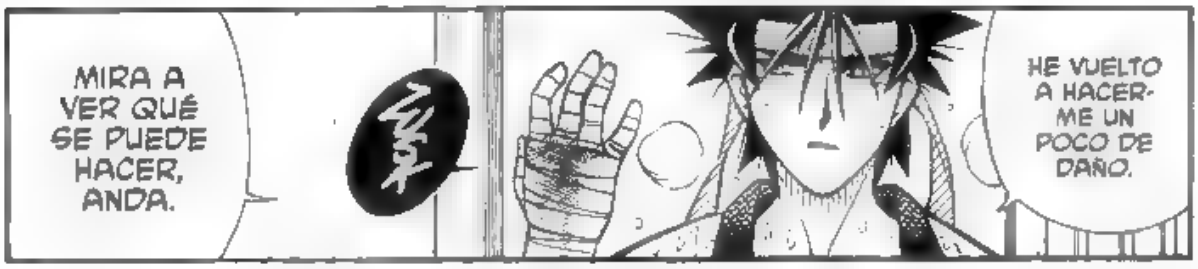


ACTO 235*: La blancura de la nieve que vi aquel día

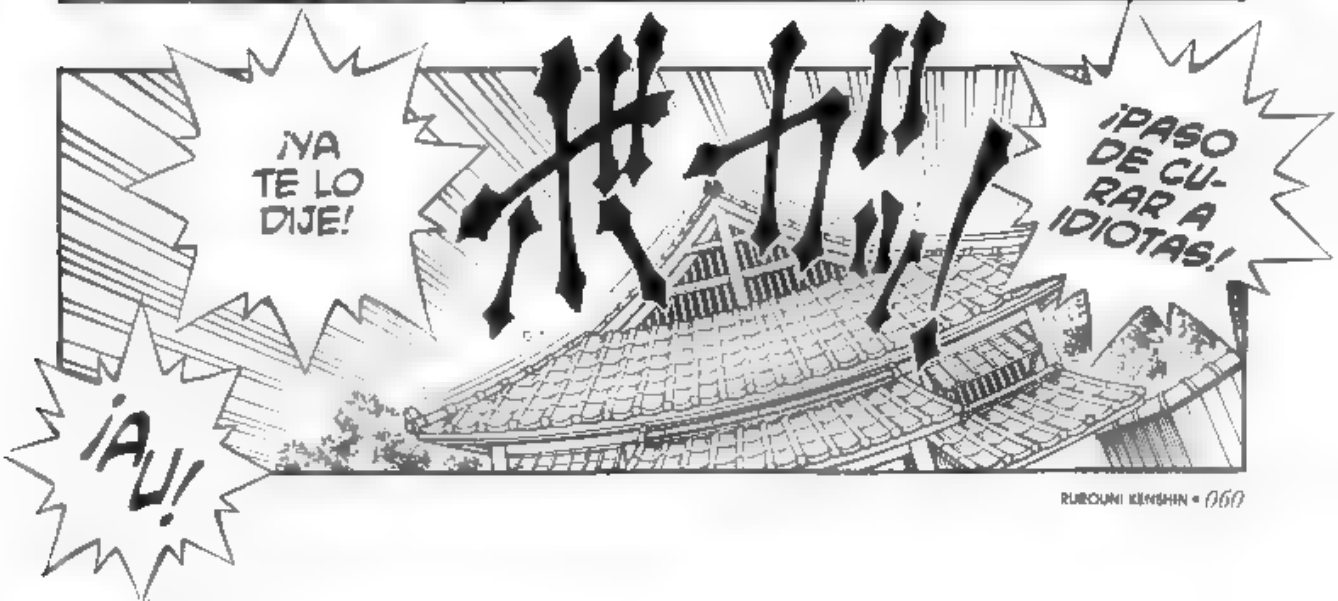
* CONSULTA MÉDICA OGUNI.



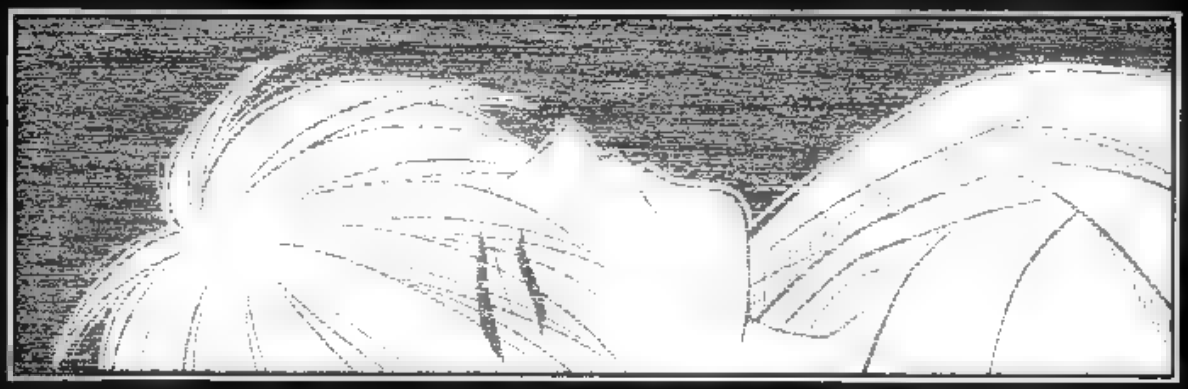
¡GÜE-
NAS!
¡AAEEH!
¡AAEEH!
¡AAEEH!


MIRA A VER QUÉ SE PUEDE HACER, ANDA.
¿EH?
HE VUELTO A HACER-ME UN POCO DE DAÑO.

ふる
ふる


¡YA TE LO DIJE!
¡PASO DE CU-RAR A IDIOTAS!
¡AU!

ACTO 235°:



La blancura de la nieve que vi aquel día

和月伸宏

¿HAS VENIDO CORRIENDO DESDE SHINSHÛ EN UN SOLO DÍA?
SÍ. CUANDO NOS LO PROPONEMOS PODEMOS HACER CUALQUIER COSA.
IGUAL HAS BATIDO EL RÉCORD DE JAPÓN.
POSIBLEMENTE.
EL DE MÁS "IDIOTA" DE JAPÓN, CONCRETAMENTE.

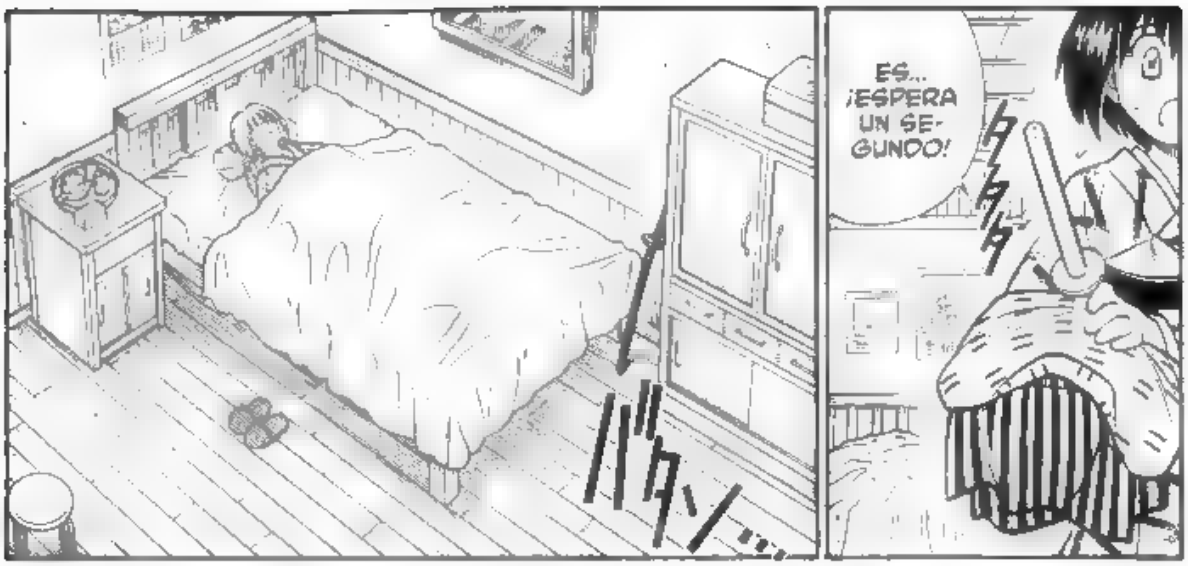
¿A SANTO DE QUÉ TE FUISTE TAN LEJOS?
HOTEN...
DESDE LUEGO NO ESPERABA QUE FUERAS A SHINSHÛ...
...

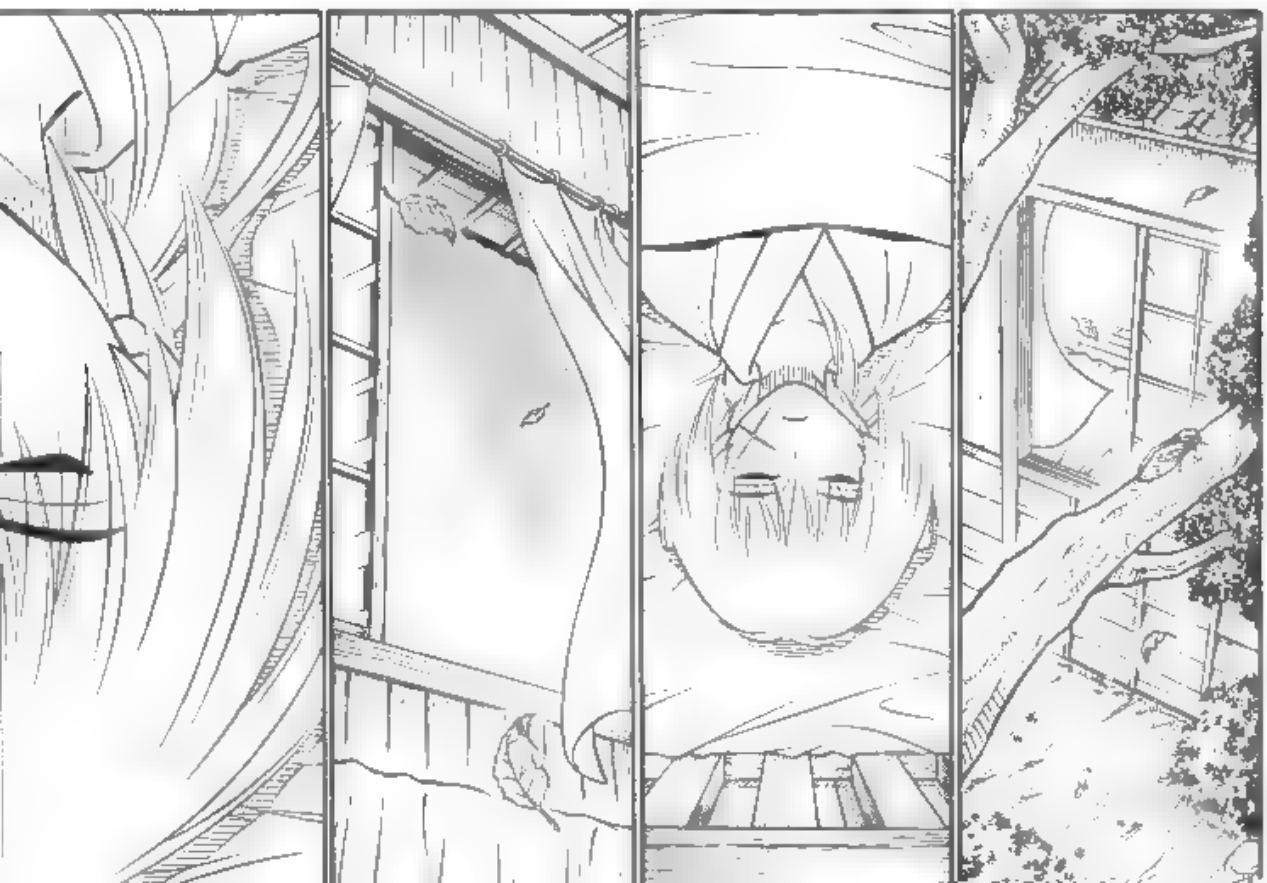
FELICIDADES, ACABAS DE GANARTE EL TÍTULO DEL MÁS IDIOTA DE ASIA ENTERA.
¡ADJUDICADO!
...
BUENO, TENÍA VARIOS MOTIVOS.
RESUMIÉNDOLO MUCHO, FUI A BUSCAR "PELEA".
"/...

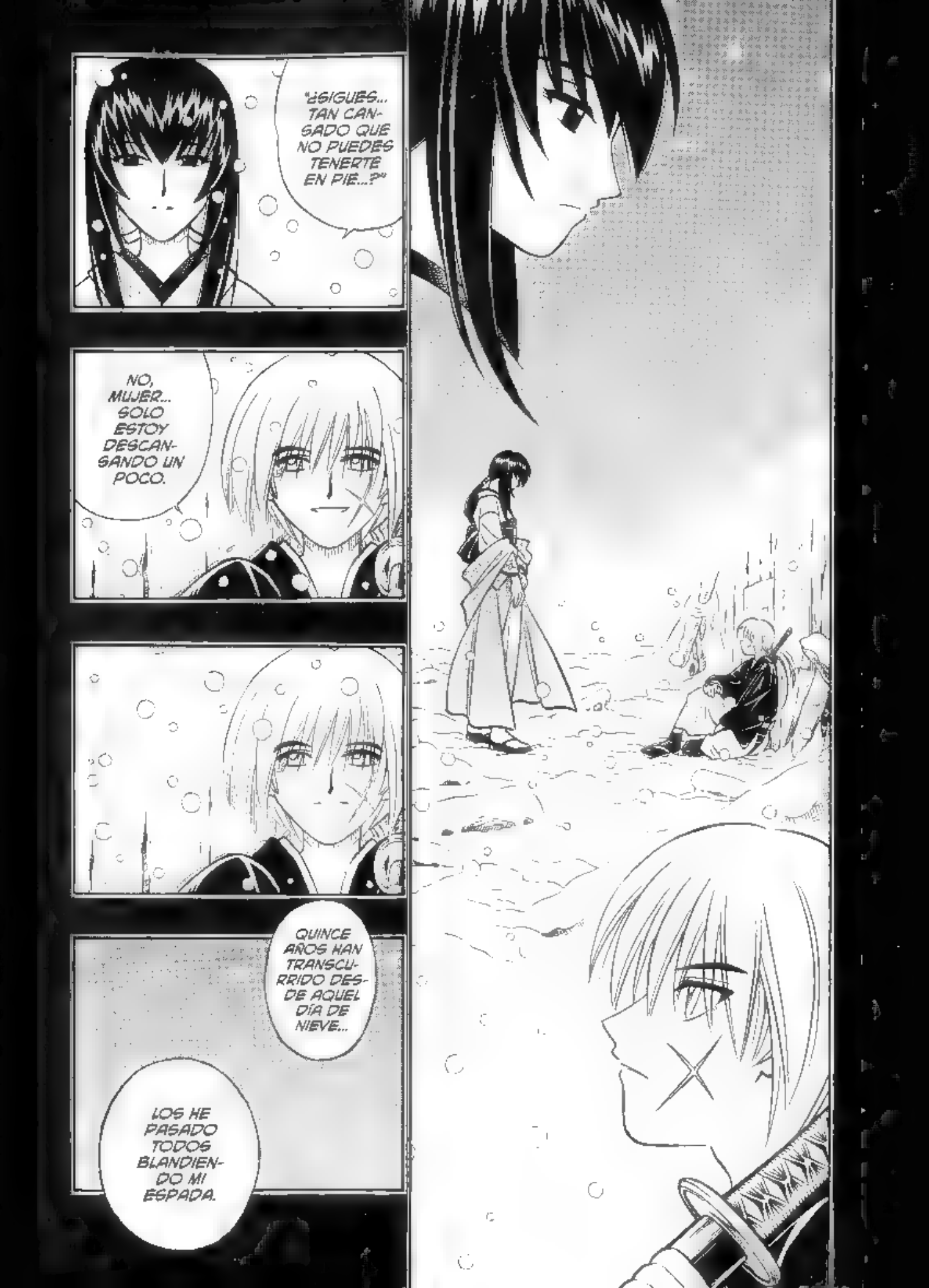
* KENSHIN HIMURA.
** YAHIKO MYÔJIN.

...HIKO.
YA...

NECE-
SITO
COMER
ALGO.
ヨタ
ヨタ
ヨタ
ME
FALTA
ENER-
GÍA.
...HAM-
BRE.
TEN-
GO...


ES... ¡ESPERA UN SE-GUNDO!
バタン...




"¿SIGUES... TAN CANSADO QUE NO PUEDES TENERTE EN PIE...?"
NO, MUJER... SOLO ESTOY DESCANSANDO UN POCO.
QUINCE AÑOS HAN TRANSCURRIDO DESDE AQUEL DÍA DE NIEVE...
LOS HE PASADO TODOS BLANDIENDO MI ESPADA.

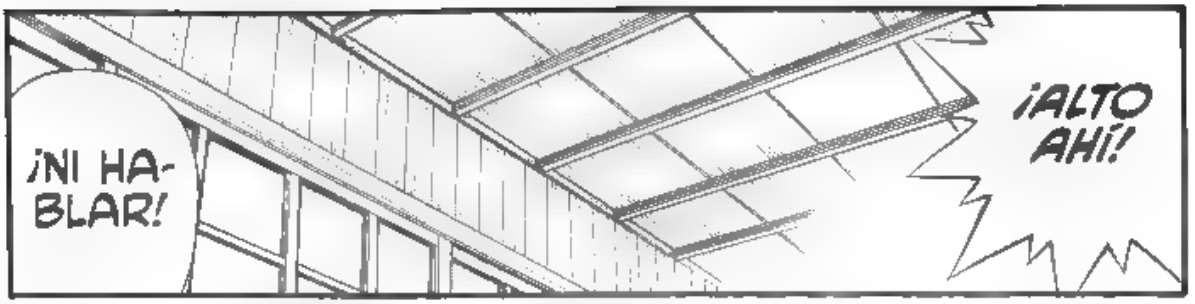
...A PARTIR DE AHORA SIGA HACIÉNDOLO.
ES POSIBLE QUE..
"LO SÉ."
"YA."
"SI TÚ SONRÍES, LA MANIFESTACIÓN DE MÍ QUE HAY EN TU INTERIOR..."
"...PODRÁ SONREÍR TAMBIÉN EN TODO MOMENTO."
POR FIN ME SONRÍES...
"SÍ..."

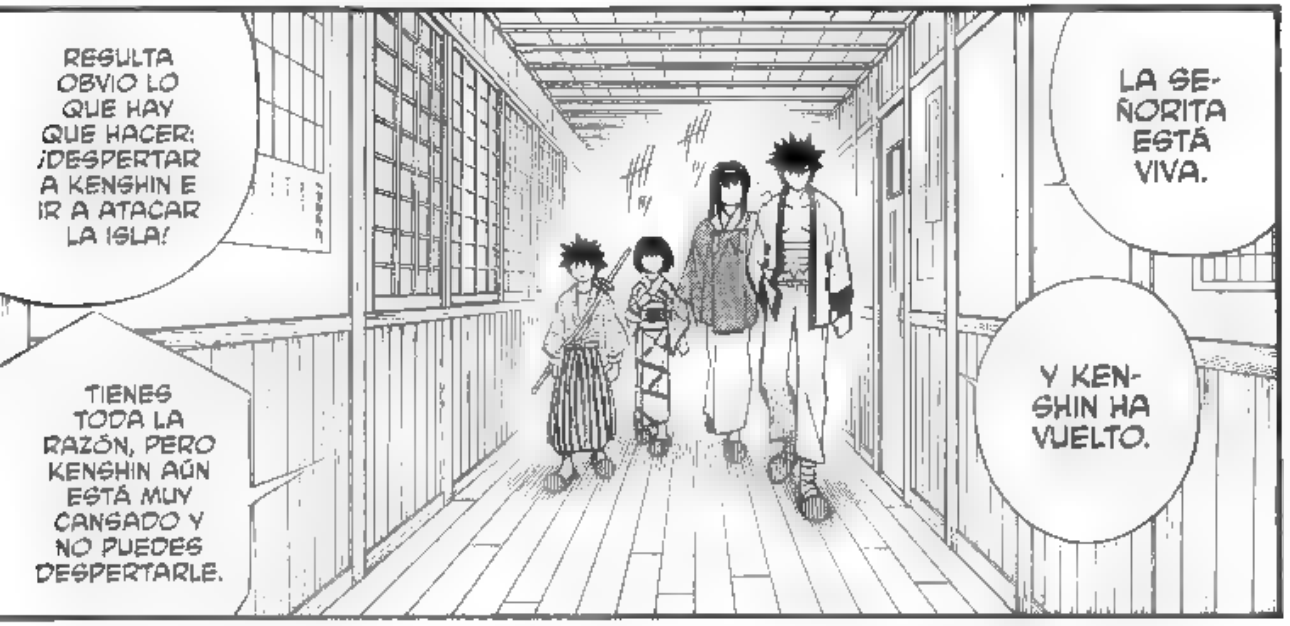
¿DE VERAS...?
"ASÍ ES."
"Y A PESAR DE ESO, TÚ SIEMPRE..."
"ENCÁRGATE DE ENISHI, POR FAVOR."
"CREO QUE LA MANIFESTACIÓN DE MÍ QUE HAY EN SU INTERIOR NO ESTÁ SONRIENDO..."
"Y OTRA COSA..."
¿EH?
"ESCUCHA..."
"..."

CÁLLATE YA. ¿Y TÚ QUÉ? SI LA PALMAS PORQUE TE LEVANTAS ANTES DE HORA LUEGO A MÍ NO ME MIRES.
¡AH! ¡NO TE COMAS ESO, QUE ES MÍO!
VALE QUE HAYAS REGRESADO, ¡PERO COMO VUELVAS A IRTE CON EL RABO ENTRE LAS PIERNAS TE VAS A ENTERAR!
¡IDIOTA! ¡AQUÍ, EL QUE NO CORRE VUELA!

¡TE LO PREPARAS TÚ!
¡ARPÍA! ¡QUIERO TÉ!
¡MÁS, TSUBAME!
¡VOY!
AH,

¡¡MARCHANDO!!
¿EH?
¡LISTO!
BUUUP

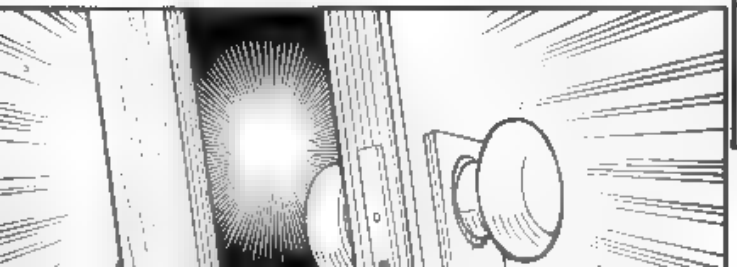

¡ALTO AHÍ!
¡NI HABLAR!

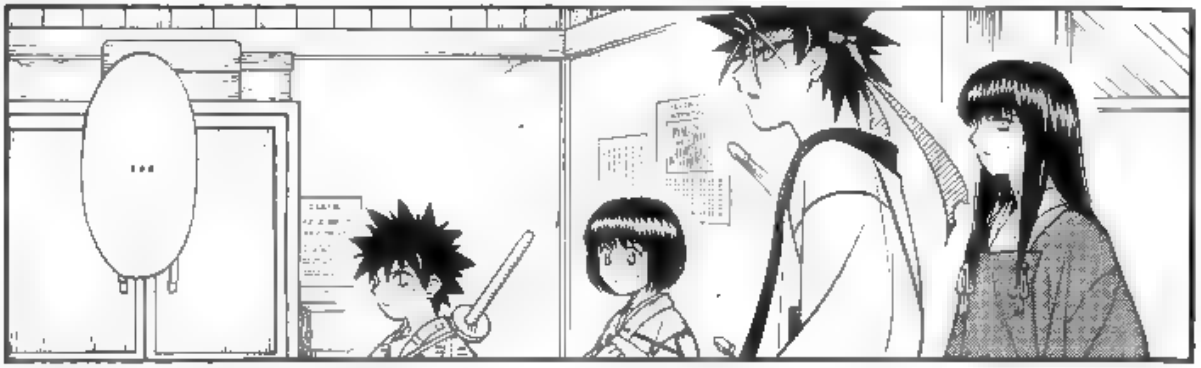

RESULTA OBVIO LO QUE HAY QUE HACER: ¡DESPERTAR A KENSHIN E IR A ATACAR LA ISLA!
TIENES TODA LA RAZÓN, PERO KENSHIN AÚN ESTÁ MUY CANSADO Y NO PUEDES DESPERTARLE.
LA SEÑORITA ESTÁ VIVA.
Y KENSHIN HA VUELTO.

NO PASA NADA.
YAHIKO...

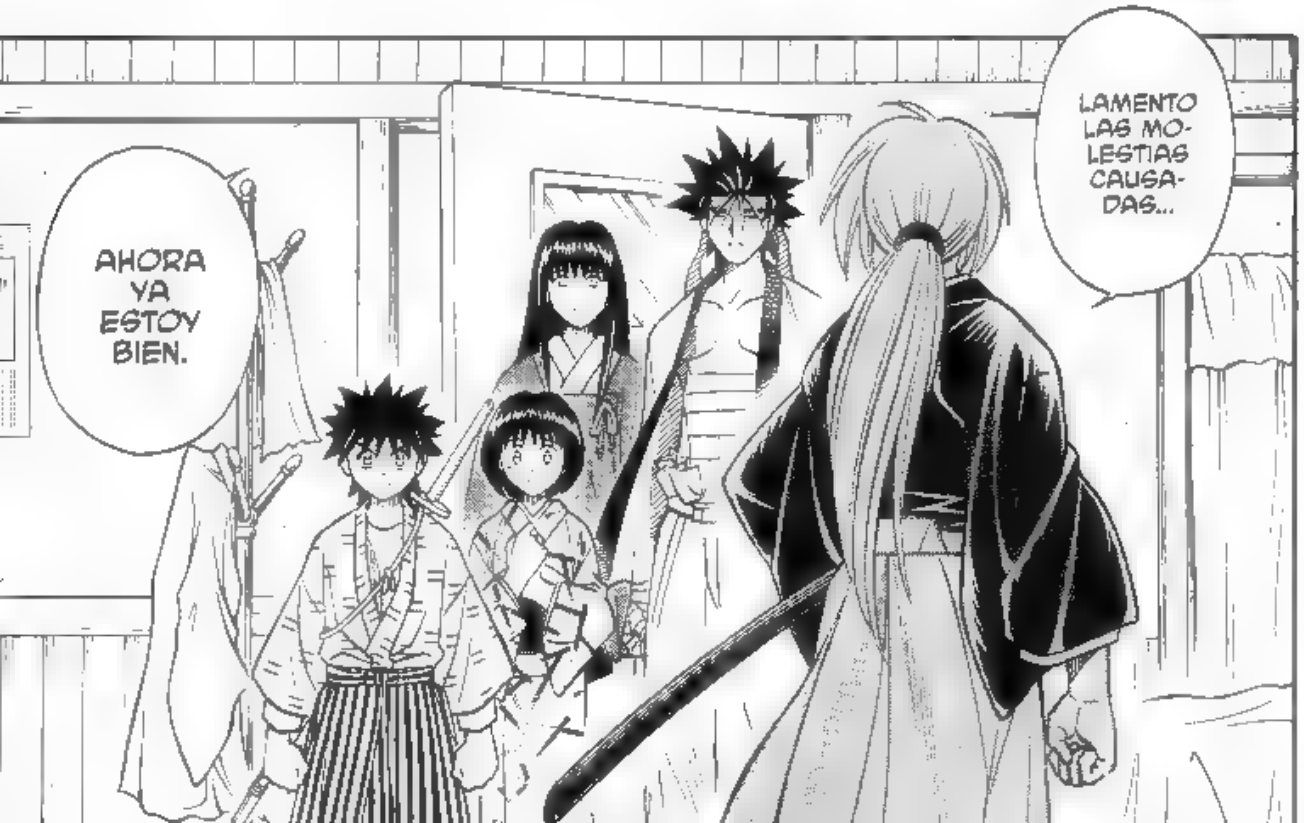
...NO ES UN BLANDENGUE.
KENSHIN...

SEA COMO SEA, LOS BARCOS DE LOS POLIZONES SALEN ESTA NOCHE. ¡SI NO ZARPAMOS, NOS QUEDAMOS FUERA DE JUEGO!
¡ADEMÁS, DECIRLE A LAS BRAVAS QUE LA CHICA ESTÁ VIVA PUEDE PROVOCARLE UN IMPACTO PSICOLÓGICO DEMASIADO FUERTE! ¡NO GARANTIZO QUE LO AGUANTE!




...

KEN-
SHIN.

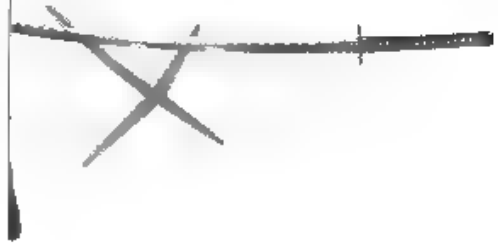

AHORA
YA
ESTOY
BIEN.
LAMENTO
LAS MO-
LESTIAS
CAUSA-
DAS...

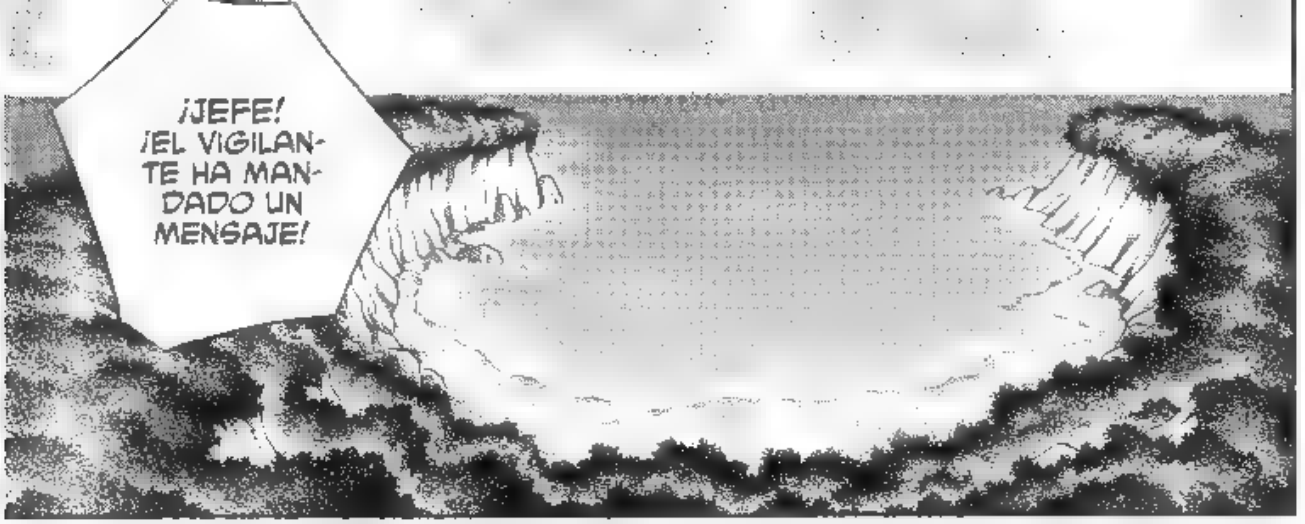
BUENO, CUANDO QUERÁIS.
¡LLEVAD-ME HACIA DONDE ESTÁ KAORU!

"ESCUCHA, LA CHICA QUE MÁS DESEA VERTE SONREÍR EN ESTE MUNDO TE ESTÁ ESPERANDO."
"LEVÁNTATE YA Y VE A POR ELLA."
"Y OTRA COSA..."
¡¡SÍ!!!!!

RUROUNI KENSHIN

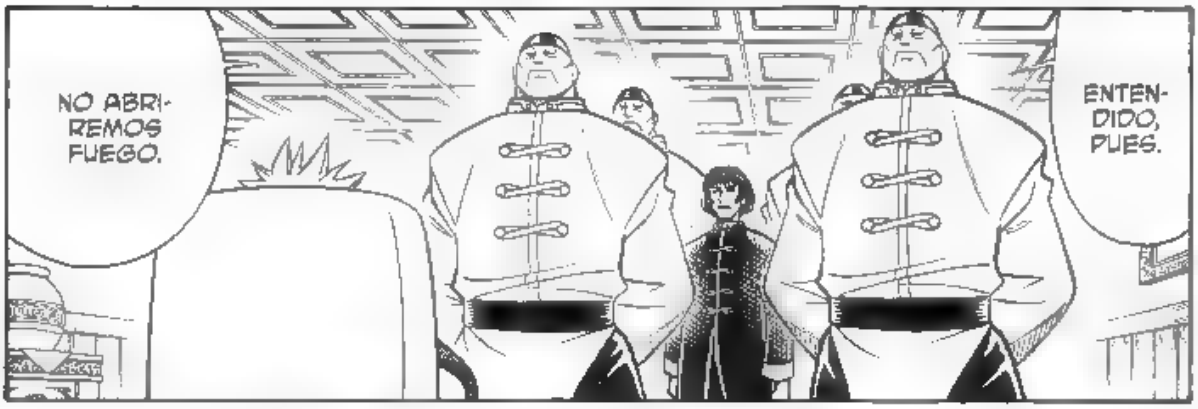
-La epopeya de un espadachín en la era Meiji-





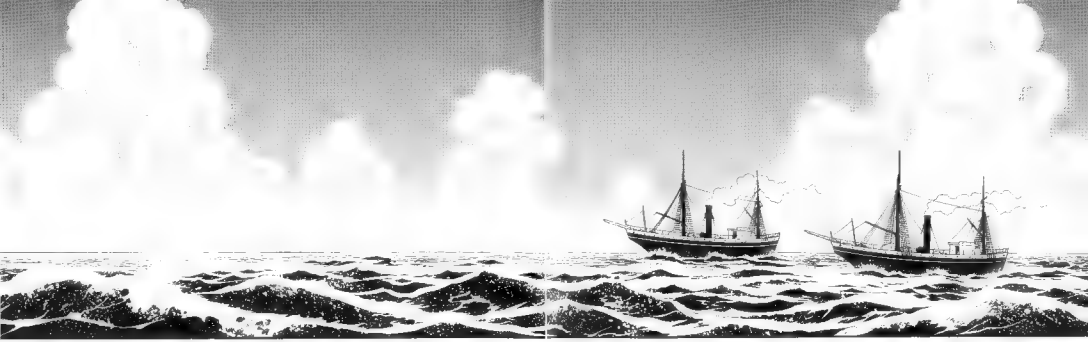
ACTO 236º: Desembarco

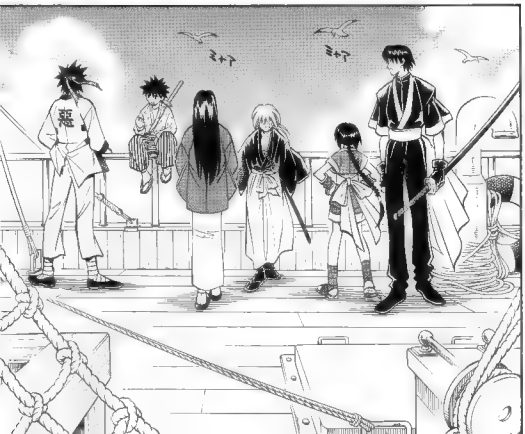
¿ACASO QUIE-RES...?
¿...EN-FRENTAR-TE A MÍ AQUÍ Y AHORA?

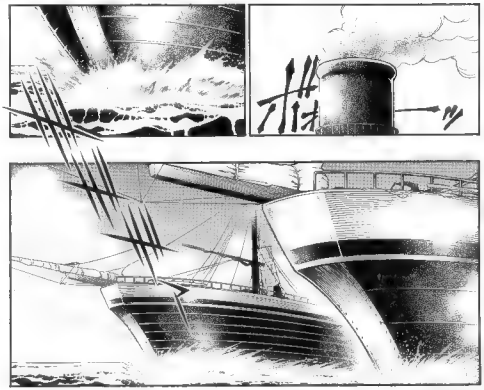

NO ABRI-REMOS FUEGO.
ENTEN-DIDO, PUES.

VOY A RECURRIR A OTRA TÁCTICA.
NO VOY A QUE-DARME CON LOS BRAZOS CRUZA-DOS.
SIN EMBARGO, CUANDO HA-YAS ZANJADO TUS RENCILLAS PERSONALES, LA ORGANI-ZACIÓN SE-RÁ MÍA.

ACTO 236º: Desembarco





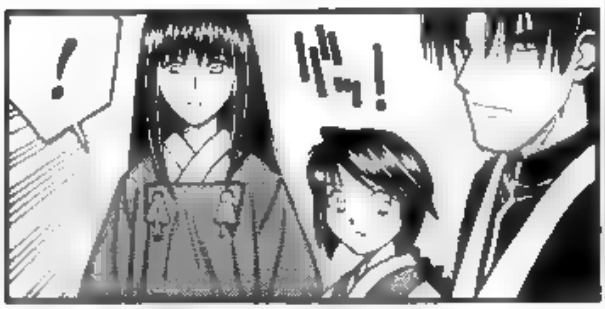


もぐもぐ
ふぁ〜
ミャア
ミャア
NO SÉ YO.
ESTO NO ME CONVEN-CE.
¿EL QUÉ?
NO SÉ, ES QUE TODO AVANZA SIN ESTAR YO PRESENTE, ¿SABES?
NO PASA NA-DA, ¿NO? SI TODO VA BIEN...
PERO ES QUE...
...NO ME GUSTA.
ぷんすか
ERES UN CASO, CHICA.

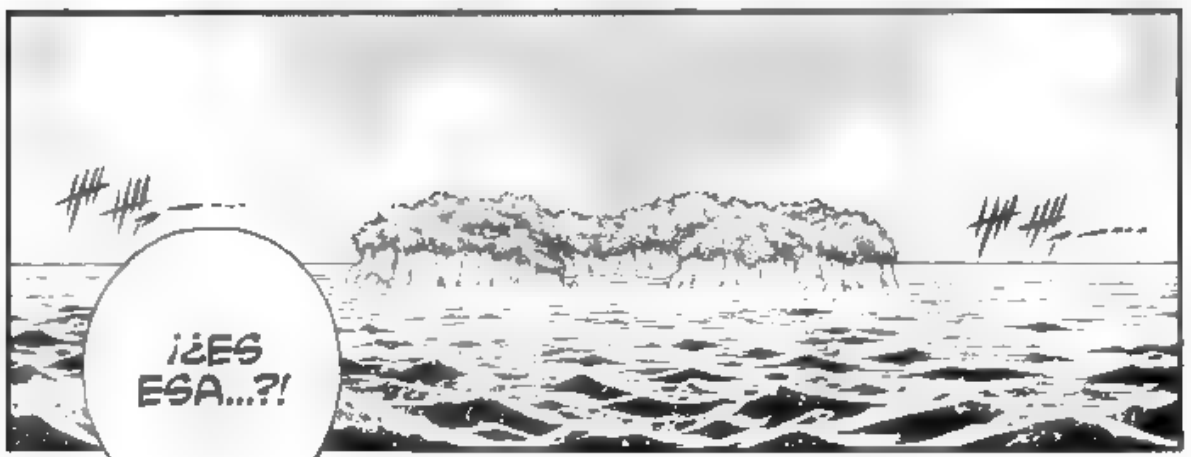
DE REPENTE PARECES MUY TRANQUILO.
¿QUÉ TE HA OCURRIDO A TI?
¿HM?
¿Y TÚ QUÉ, HIMURA?

ES SOLO QUE AÚN NO ESTOY CURADO DEL TODO Y POR ESO INTENTO GASTAR CUANTA MENOS ENERGÍA POSIBLE.
NO LO ESTOY, DE HECHO.

!


!

¡YA SE DIVISA LA ISLA!
¡INSPECTOR FUJITA! ¡LA ISLA!

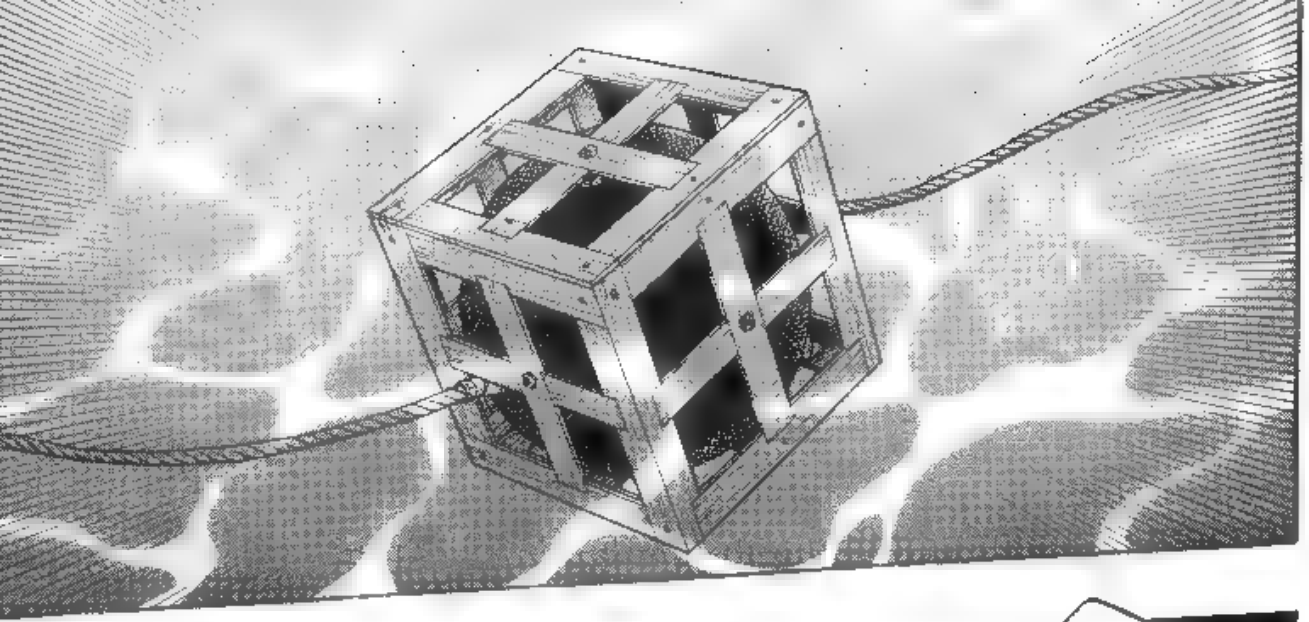

¡¿ES ESA...?!

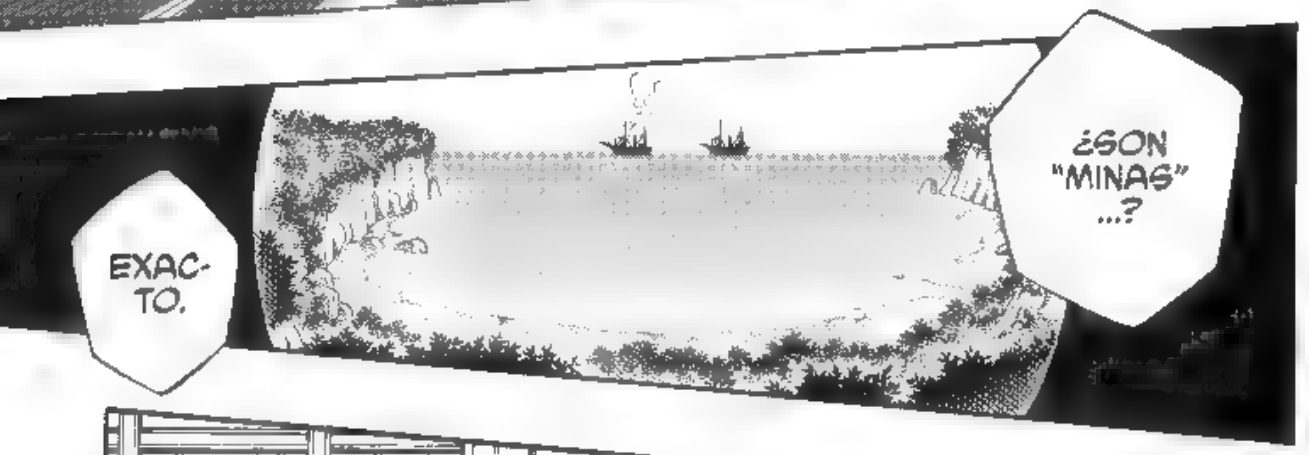
SINCERAMENTE...
SINCERAMENTE, TAL COMO ESTOY AHORA APENAS SI PUEDO LUCHAR DE TÚ A TÚ CON ENISHI.
NO TENGO MARGEN PARA DEDICARME A NADA MÁS.
POR ESO, ANTES DE LLEGAR A LA ISLA, QUIERO PEDIROS...
...QUE ME PRESTÉIS VUESTRA FUERZA.

SI NO, YA HARÍA TIEMPO QUE NOS HABRÍAMOS VUELTO A KIOTO. ¿VERDAD, SEÑOR AOSHI?
CIERTO.
Y TODOS HEMOS VENIDO CON ESA IDEA EN LA CABEZA.
SIEMPRE NOS HEMOS APOYADO EN TI.
¿PERO QUÉ DICES A ESTAS ALTURAS, HOMBRE?

¿QUÉ HACÉIS AQUÍ CHARLANDO COMO SI NADA?
VAMOS A ATRACAR.
PREPARAOS DE UNA VEZ.

¡HAY ALGO EN EL AGUA!
¡NO HA SIDO UN CAÑONAZO!
¿QUÉ OCURRE?
!
¡EL SEGUNDO BARCO TIENE UNA VÍA DE AGUA A BABOR!

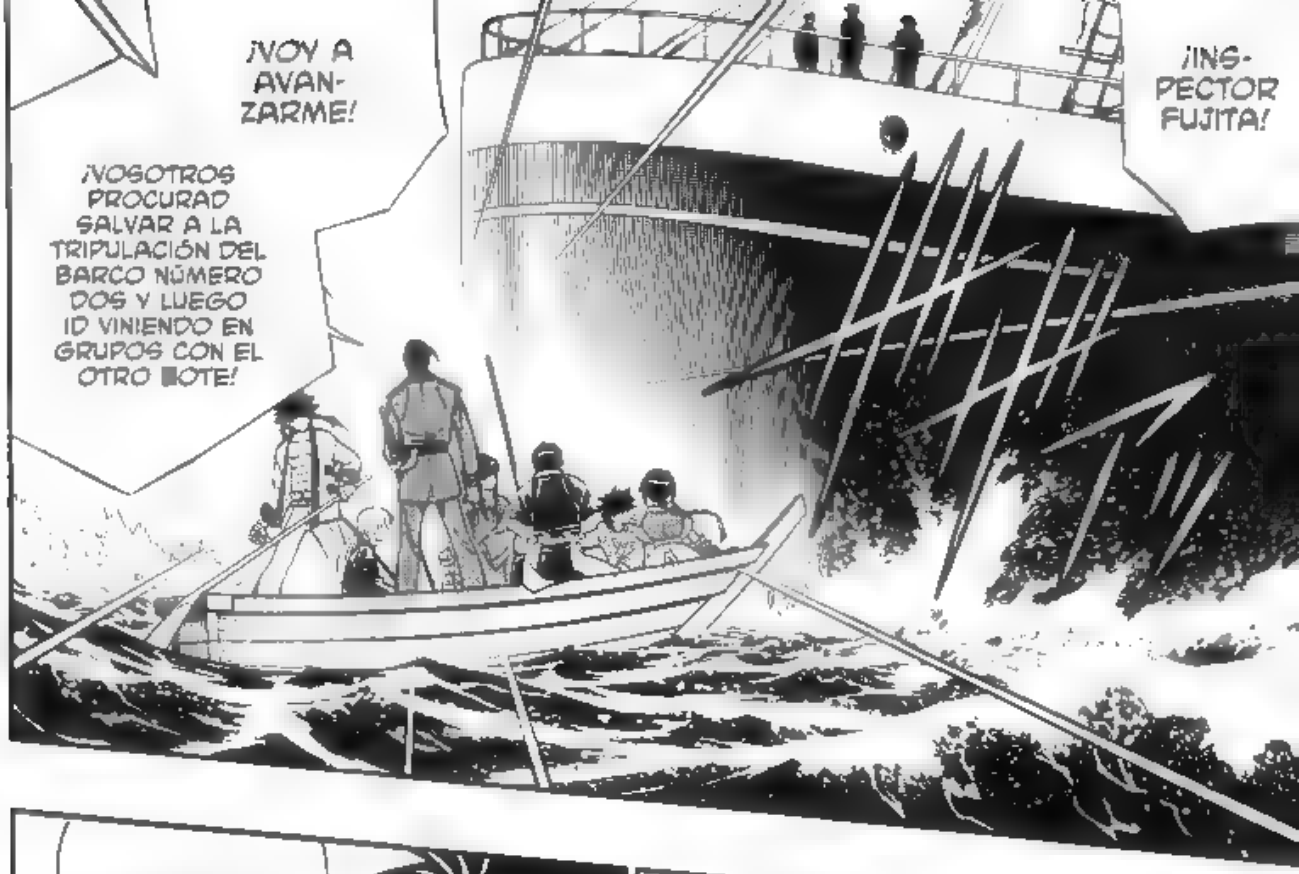



¿SON "MINAS" ...?
EXAC-TO.

HAY UNAS DOSCIENTAS DE ELLAS COLOCADAS EN LA BAHÍA. UNOS BARCOS TAN GRANDES NO PODRÁN PENETRAR MÁS QUE ESO.
TEN-DRÁN QUE SUBIR A PEQUEÑOS BOTES E IR VINIENDO POCO A POCO.

¡SE TIENDE A PENSAR QUE LAS ARMAS DE FUEGO SON UNA INVENCIÓN OCCIDENTAL, PERO LA PÓL-VORA ES ORI-GINALMENTE UN INVENTO DE MI CIVILIZACIÓN, LA HAN!
ALGO TAN SIMPLE COMO LAS MINAS SUBA-CUÁTICAS FUE INVENTADO TAN PRONTO COMO EL SIGLO XVI.

¡...Y SAL-TARÁN POR LOS AIRES!
UN SIMPLE CONTAC-TO...
Y AUN ASÍ NADIE ASEGURA QUE NO CHOQUEN CONTRA NINGUNA MINA.


¡VOY A AVANZARME!
¡NOSOTROS PROCURAD SALVAR A LA TRIPULACIÓN DEL BARCO NÚMERO DOS Y LUEGO ID VINIENDO EN GRUPOS CON EL OTRO ■OTE!
¡INSPECTOR FUJITA!

¡A ESTE RITMO SE NOS VA A HACER DE NOCHE!

¡¿DISMINUYO LA VELOCIDAD O QUÉ?!
¡SI CHOCAMOS CONTRA UNA MINA, NO LO CONTAMOS!

¡¡YO ME ENCARGO DE ESTO!!

¡¡...DESTRUIRÉ UNA POR UNA LAS AMENAZAS SUMERGIDAS!!

¡COMO UN PÁJARO QUE SE ABALANZA SOBRE SU PRESA ACUÁTICA DESDE EL AIRE...!

¡¡KUNAI VOLADOR PERFORADOR!! ¡PICO DE MARTÍN PESCADOR! ¡KAWASEMI NO HASHI!

¡TÉCNICAS DE DAGA KUNAI DEL ONIWABAN-SHŪ!

¡IGUAL NADAMOS HACIA EL MÁS ALLÁ.

¿ESTÁS SEGURA? COMO FALLES UN SOLO LANZAMIENTO, TENDREMOS QUE NADAR HASTA LA ISLA.

NO SÉ...

¿O SON 30?

AHÍ ESTÁ...

A UNOS 6Z METROS; 30 GRADOS A LA DERECHA...

NO MIRES EN EL AGUA; FÍJATE SOLO EN LAS VARIACIONES EN LAS OLAS Y DETERMÍNALO A PARTIR DE ESO.
61,5 METROS; 29,7 GRADOS A LA DERECHA.
LANZALO.

¡¡KUNAI VOLADOR PERFORADOR!!
¡¡SÍ!!
¡¡KAWASEMI NO HASHI!!

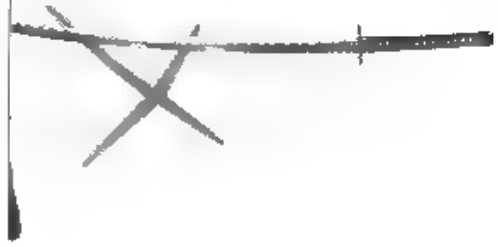
¡BIEN!
¡VIVA!
¡HE ACERTADO!
¿LO HAS VISTO, HIMURA?
¡¡NO SERÉ LA PRIMERA EN PRESTARTE MI FUERZA!!

SÍ.
FANTÁSTICO.
LO DEJO EN TUS MANOS.
¡¡PUES YA LO TENEMOS!!
¡¡A TODA VELOCIDAD!!
?
?
?
NO ENTIENDO NADA.
¿LAS MINAS DELANTE DE ESE BOTE ESTALLAN UNA TRAS OTRA?
AQUÍ ESTÁS...

¡¡DE-
SEM-
BARCA-
MOS!!
¡¡MUY
BIEN!!

RUROUNI KENSHIN

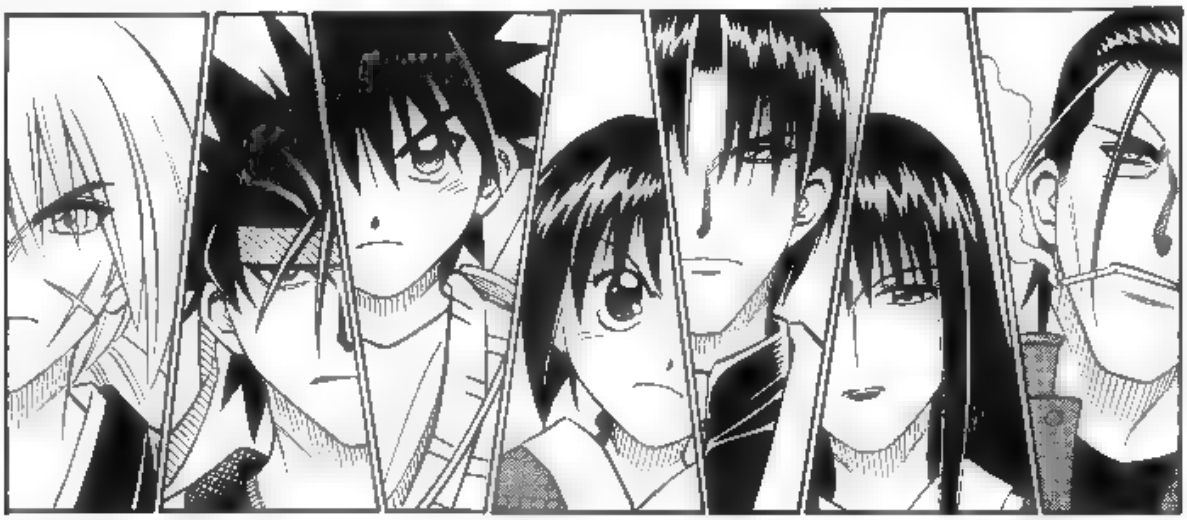
-La epopeya de un espadachín en la era Meiji-



KENSHIN HIMURA, YAHIKO MYÔJIN, SANOSUKE SAGARA, HAJIME SAITÔ, AOSHI SHINOMORI, MISAO MAKIMACHI, MEGUMI TAKANI...

...SIETE VALIENTES...

¡¡¡...DESEMBARCAN EN LA ISLA!!!



¡¿CUÁL ES EL RIVAL DE KENSHIN MÁS VALORADO?!
¡¡RESULTADOS DE LA ENCUESTA!!

ACTO 237: Rencilla

LA LISTA SIGUE ASÍ. 6O: MAKOTO SHISHIO; 7O: JIN'E UDÔ; 8O: GEIN; 9O: [illegible]SAWAGEJÔ; 1OO: HYÔGO KUJIRANAMI... ETC. MUCHÍSIMAS GRACIAS DE NUEVO A TODOS LOS PARTICIPANTES POR [illegible] VOTOS.

NO HAY SOLDADOS EMBOSCADOS...
AUNQUE NO CREO QUE ESTO SIGNIFIQUE QUE YA NO ESTÁN EN LA ISLA.
¿QUÉ HACEMOS? ¿AVANZAR SIN MÁS? ¿O IR PASO A PASO, CON PIES DE PLOMO?

¡¡ENISHI!!

¡UAH!

¡¡ME OYES, ¿VERDAD?!! ¡SOY YO!

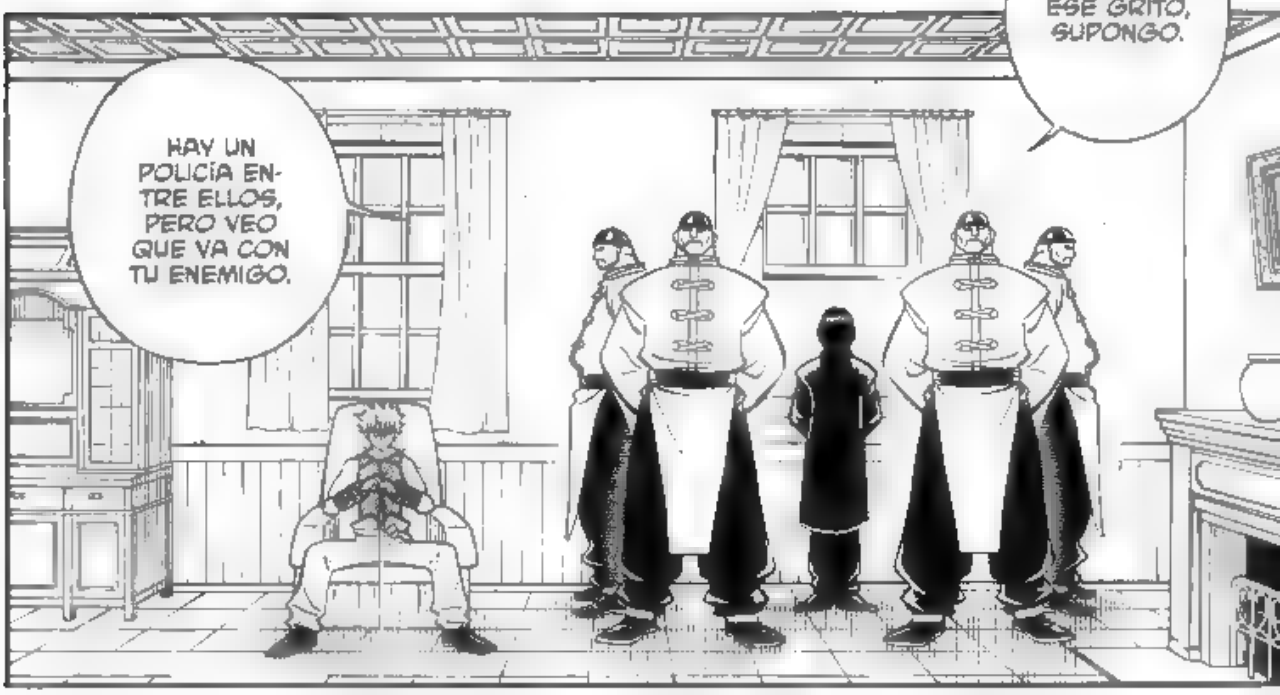
¡¡HE VENIDO A QUE ME DEVUELVAS A KAORU!!

¡SAL A LA LUZ DEL SOL!

¡MUÉSTRATE!

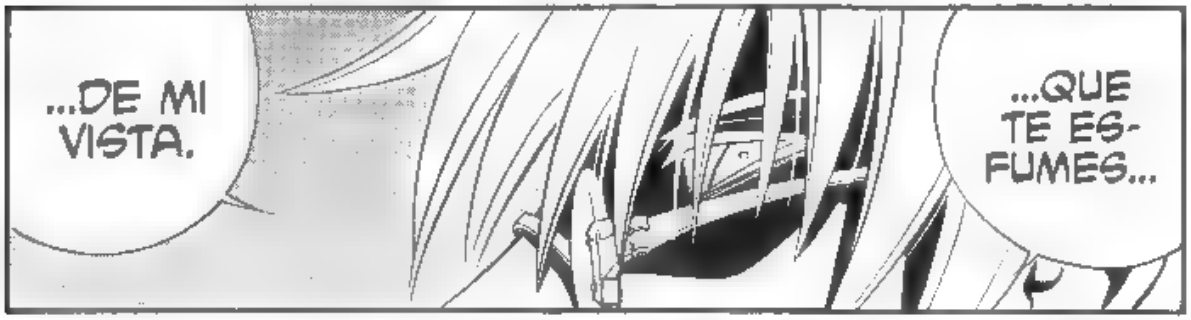
¡¡VAMOS A ZANJAR ESTE ASUNTO DE UNA VEZ POR TODAS!!

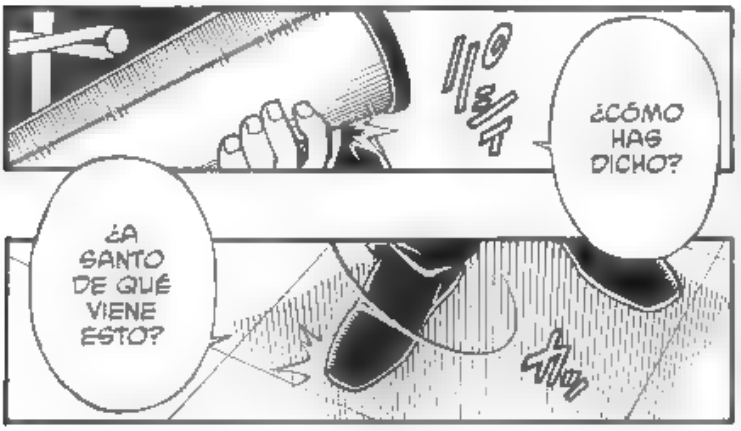
* UNOS TREINTA MINUTOS.


HAS OÍDO ESE GRITO, SUPONGO.
HAY UN POLICÍA ENTRE ELLOS, PERO VEO QUE VA CON TU ENEMIGO.

Y ENTONCES ESTO DEJARÁ DE SER UN DUELO PARTICULAR.
UNA VEZ DESEMBARQUEN LAS BRIGADAS POLICIALES QUE VIENEN DETRÁS, ME VERÉ OBLIGADO A ENVIAR A LOS SOLDADOS DE LA MANSIÓN.
SI PRETENDES ZANJAR ESTE ASUNTO, AHORA ES EL MOMENTO.

AÚN ES UN POCO PRONTO, PERO TAL COMO TE PROMETÍ TE CEDO LA ORGANIZACIÓN.
ASÍ QUE TE PIDO...
LO QUE ES SEGURO ES QUE HOY TERMINARÁ MI DUELO.
HEI-XING.


...DE MI VISTA.
...QUE TE ES-FUMES...


¿CÓMO HAS DICHO?
¿A SANTO DE QUÉ VIENE ESTO?

EH...

NO TE SOPORTO.
ME TIENES HARTO.

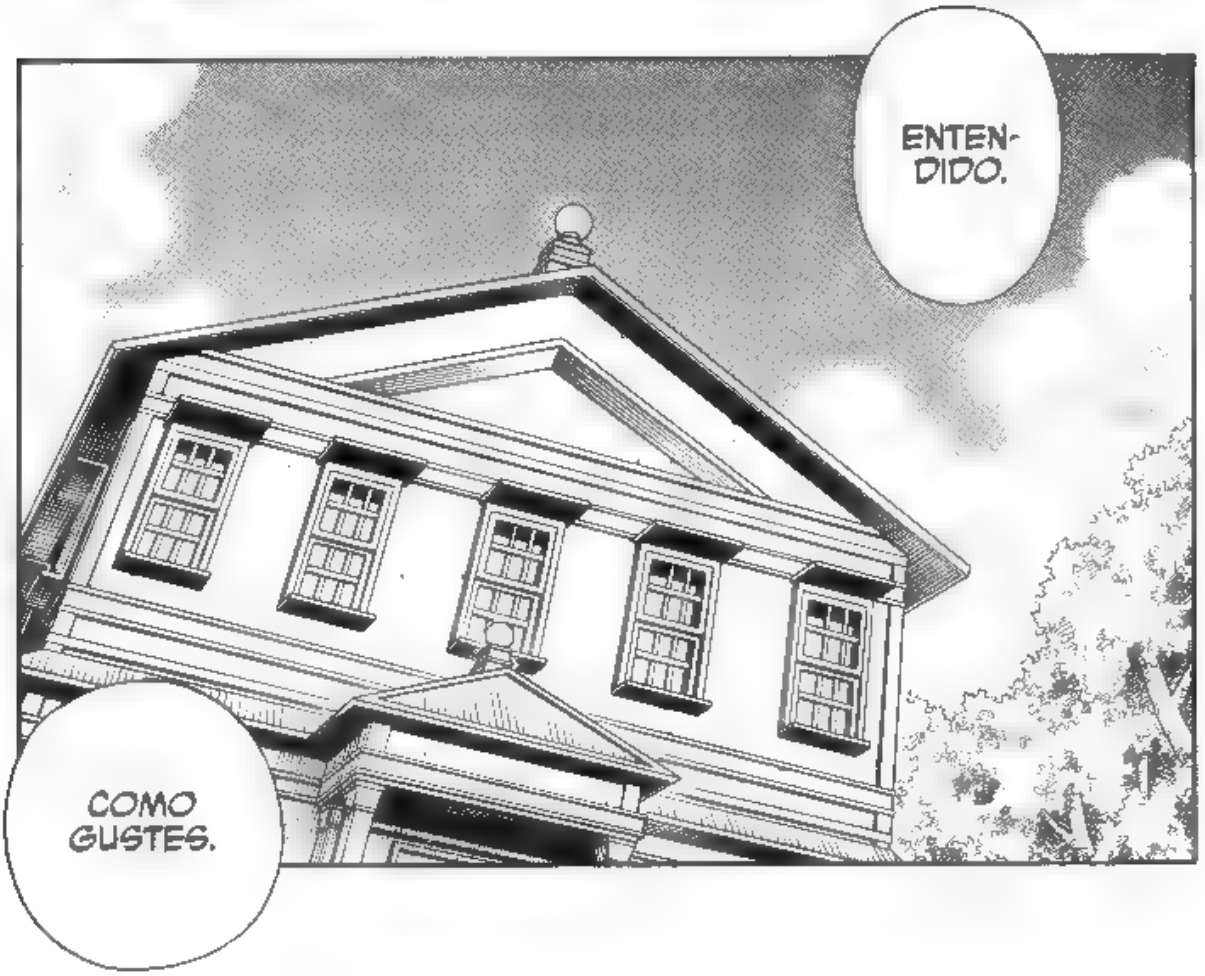
SI CAES DERROTADO Y LA POLICÍA TE ARRESTA...
...ESO AFECTARÁ SOBREMANERA AL FUTURO DE LA ORGANIZACIÓN.
Eh...
PERO NO POR ESO SE ESFUMARÁ EL HECHO DE QUE HASTA ESTE DÍA FUISTE MI SUPERIOR.
ES CIERTO QUE, PASE LO QUE PASE, HOY DEJARÁS DE SER MI JEFE.
LO SIENTO, PERO NO LO HARÉ.

NO PIENSO ASUMIR LA POSICIÓN DE JEFE HASTA QUE LAS AMENAZAS QUE REPRESENTAN LA POLICÍA Y TU NÉMESIS QUEDEN NEUTRALIZADAS, NI TAMPOCO PIENSO RETIR...
NO PUEDO ALEGRARME DE HEREDAR ALGO QUE ES COMO UN GIGANTE CON PIES DE BARRO.

HEI-XING.
!!
¡¿ACASO ESTÁS BARAJANDO LA POSIBILIDAD...?!
¡¿...DE QUE YO CAIGA DERROTADO?! ¡¿ES ESO?!

...ME ENCARGARÉ PERSONALMENTE DE ELIMINAROS A TI Y A TODOS LOS SOLDADOS DE LA MANSIÓN.
¡TIENES UN KOKU PARA ABANDONAR LA ISLA! DE LO CONTRARIO...

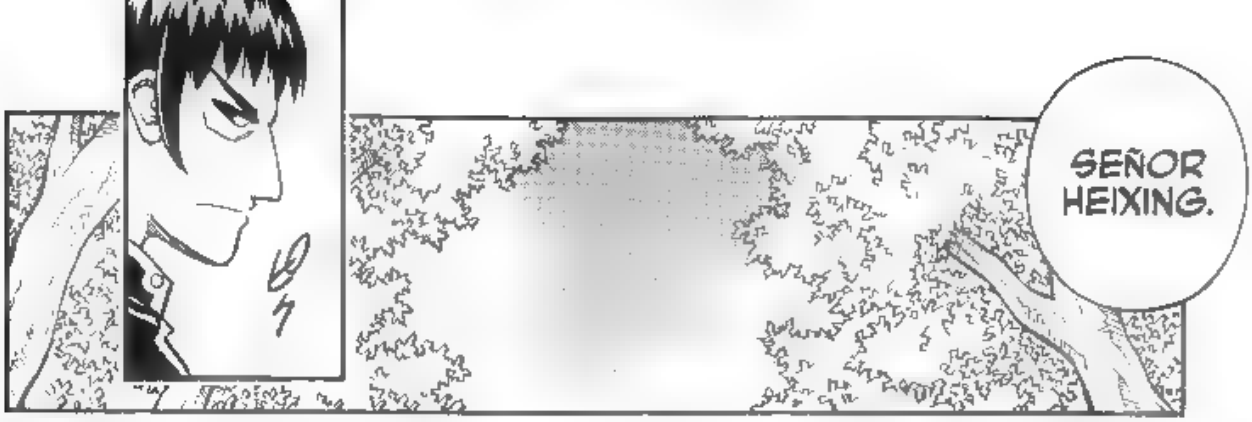
¡DESAPARECE!
...


ENTENDIDO.
COMO GUSTES.

¡¡PERO BUENO!!
¡¡DEJADME SALIR, MALDITA SEA!!
¡ABRID LA PUERTA!
EGCANDALOSA
TCHAK
¡¿POR QUÉ DEMONIOS HABÉIS CERRADO CON LLAVE?!

ESE GRITO... HA VENIDO KENSHIN, ¿VERDAD?
...
TOMA UN POCO DE ROPA.
¡...!
TIENES MEDIA HORA PARA PREPARARTE.
!

HA VENIDO A QUE LO MATE.
SÍ.
JU JU JU...
JU, JU, JU.
KEN-SHIN...


SEÑOR HEIXING.

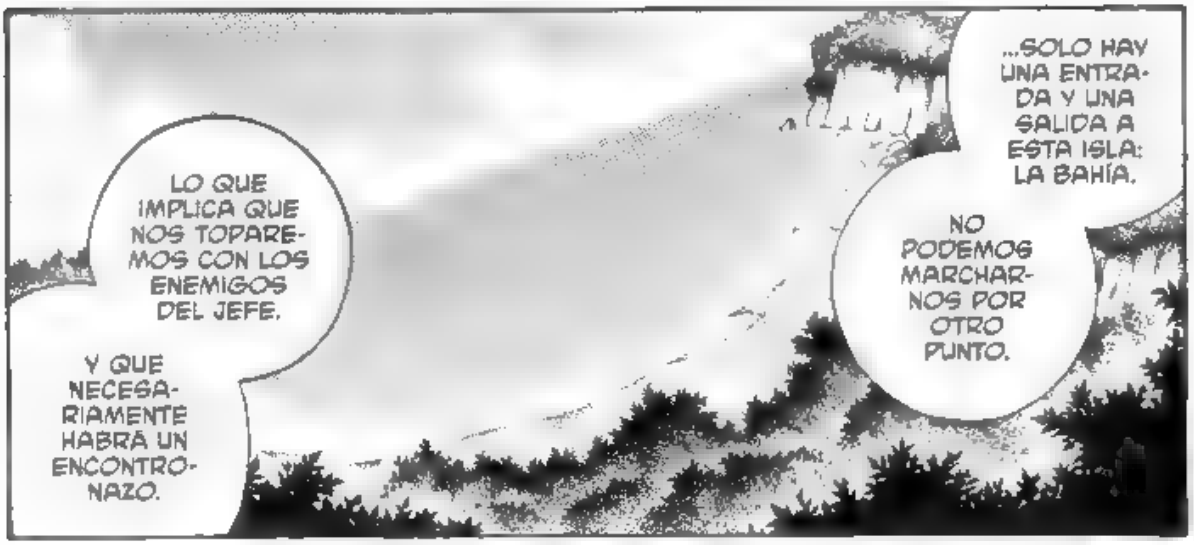
¿...SIN MÁS...?
¿VAMOS A...?
¿...COMO HUYENDO?
¿...RETIRARNOS...?

...QUE NI SIQUIERA ATACÁNDOLE A LA VEZ PODRÍAIS DOBLEGARLE.
ESA EXPRESIÓN... ESA "VENA HINCHADA DE LOCURA" SUGIERE...

HASTA HOY, VOSOTROS CUATRO HABRÍAIS PODIDO ENFRENTAROS AL JEFE CON PARIDAD DE FUERZAS.
ES LO QUE HAY...
PERO HA CAMBIADO.

...CUANDO DA RIENDA SUELTA A SU VERDADERO PODER.
NADIE ESTÁ A LA ALTURA DE ENISHI YUKISHIRO...

SIN EMBARGO...
SÍ, NOS RETIRAMOS.
ENTONCES VAMOS A TENER QUE...


LO QUE IMPLICA QUE NOS TOPAREMOS CON LOS ENEMIGOS DEL JEFE.
Y QUE NECESARIAMENTE HABRÁ UN ENCONTRONAZO.
NO PODEMOS MARCHARNOS POR OTRO PUNTO.
...SOLO HAY UNA ENTRADA Y UNA SALIDA A ESTA ISLA: LA BAHÍA.

COMO PAGO POR HABERME 'CEDIDO' LA ORGANIZACIÓN, PROPONGO CULMINAR NOSOTROS EN SU LUGAR...
...LA VENGANZA EN LA QUE HA INVERTIDO LOS ÚLTIMOS QUINCE AÑOS DE SU VIDA. ¿QUÉ OS PARECE?

¡¡HA PASADO UN KOKU!!
¡¡ES LA HORA!! ¡VAMOS!
¡¡¡!!!

¡¡¡VENGA!!!

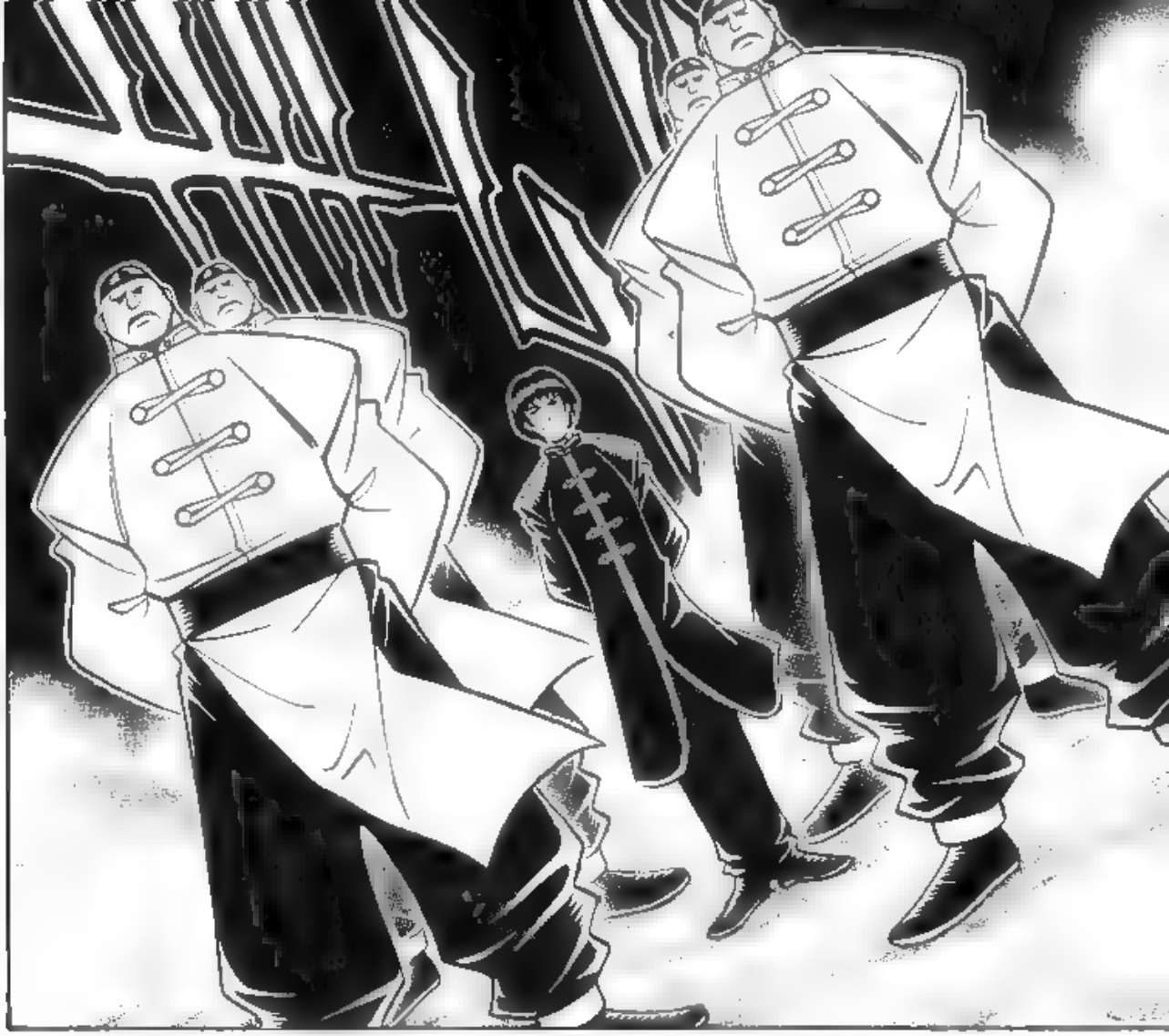
AÚN NO HAN PASADO NI DIEZ MINUTOS.

ERES DEMASIADO IMPACIENTE. ¿QUÉ MOSCA TE HA PICADO?

PENSABA QUE HABÍAS MEJORADO UN PELÍNDIN, PERO VEO...
¡...QUE SIGUES SIENDO UN PIPIOLO!
¡SÍ, SÍ!

LO SABÍA ...
¡HM!
PUF
DECÍAS QUE NO QUERÍAS INVOLUCRAR A MÁS PERSONAS...
...PERO ME TEMO QUE TU CONTRINCANTE NO TE DEJARÁ.

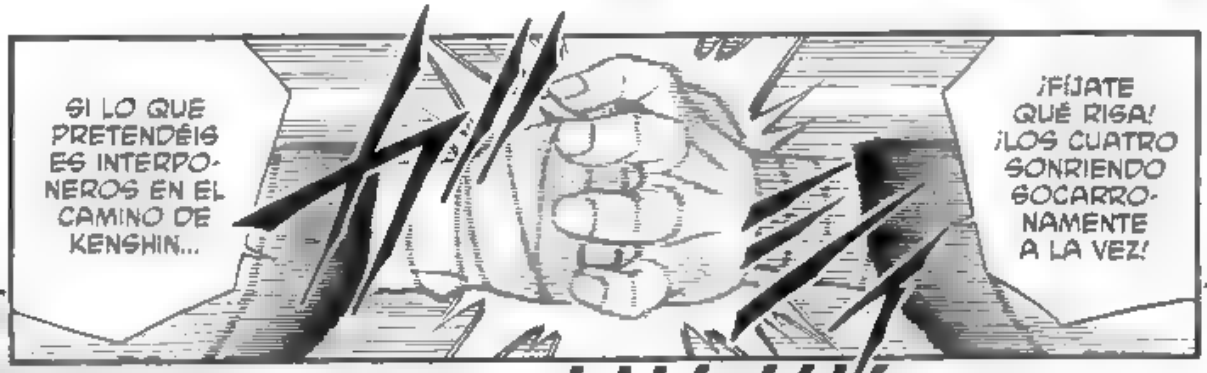
?!!



WU HEIXING, ¿VERDAD?
POR SU ASPECTO, DIRÍA QUE ES EL NÚMERO DOS.
¡QUÉ VA! ES OTRO.
¿EH? ¿ESE ES ENISHI YUKISHIRO?

OS LIBERO DE VUESTRA TAREA COMO GUARDAESPALDAS POR UN RATO...
BUENO, MIS SIXING, MIS CUATRO ESTRELLAS... HABÉIS SIDO MUY PACIENTES HASTA AHORA...

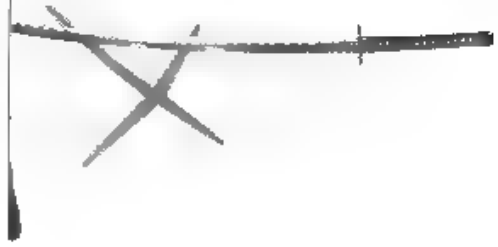
¡¡EN-
LOQUE-
CED!!


SI LO QUE PRETENDÉIS ES INTERPO-NEROS EN EL CAMINO DE KENSHIN...
¡FÍJATE QUÉ RISA! ¡LOS CUATRO SONRIENDO SOCARRO-NAMENTE A LA VEZ!

¡¡...OS ECHA-REMOS A LA CUNETA A LA FUER-ZA!!

RUROUNI KENSHIN

-La epopeya de un espadachín en la era Meiji-



ACTO 238º:
La metamorfosis de los Sixing, las cuatro estrellas

* RUROUNI KENSHIN/ WU HEIXING

¡YO, YO! ¡¡YO QUIERO!! ¡HOY ESTOY QUE ME SALGO! ¡DEJADME VOLVER A AYUDAR!

¡DÉJAME!

¡REPITE ESO!

PASANDO DE TI, QUE SOLO ESTORBAS.

¿PUEDES TÚ ENCARGARTE DE UNO?

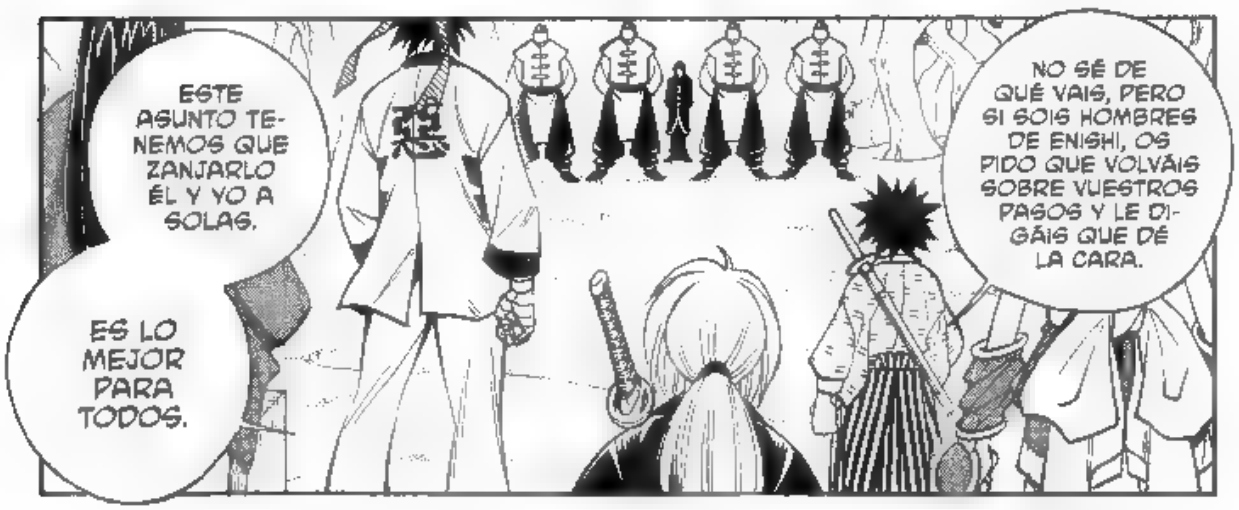
SOMOS CUATRO CONTRA CUATRO.

ES MEJOR PARA TODOS...
...QUE LOS SUBORDINADOS OS ECHÉIS ATRÁS.
¿EH?

ELLOS NO SON MIS HOMBRES.
SI NOS HACES EL FAVOR DE MORIR, POSIBLEMENTE NO TENGAN QUE CAER ELLOS TAMBIÉN.
¿POR QUÉ NO PIDES A TUS HOMBRES QUE DEJEN DE HACERTE DE ESCUDO? NO NOS SOBRA EL TIEMPO PRECISAMENTE.
...ERES HIMURA BATTÔSAI, EL ENEMIGO DEL JEFE, ¿VERDAD?
TÚ, EL SAMURÁI SENTADO EN EL BOTE...

LOS QUE ESTÁN AQUÍ GOZAN DE MI PLENA CONFIANZA.
SON MIS COMPA-ÑEROS.

FÍJA-TE...
COM-PA...
...ÑE-ROS...


ESTE ASUNTO TE-NEMOS QUE ZANJARLO ÉL Y YO A SOLAS.
ES LO MEJOR PARA TODOS.
NO SÉ DE QUÉ VAIS, PERO SI SOIS HOMBRES DE ENISHI, OS PIDO QUE VOLVÁIS SOBRE VUESTROS PASOS Y LE DI-GÁIS QUE DÉ LA CARA.

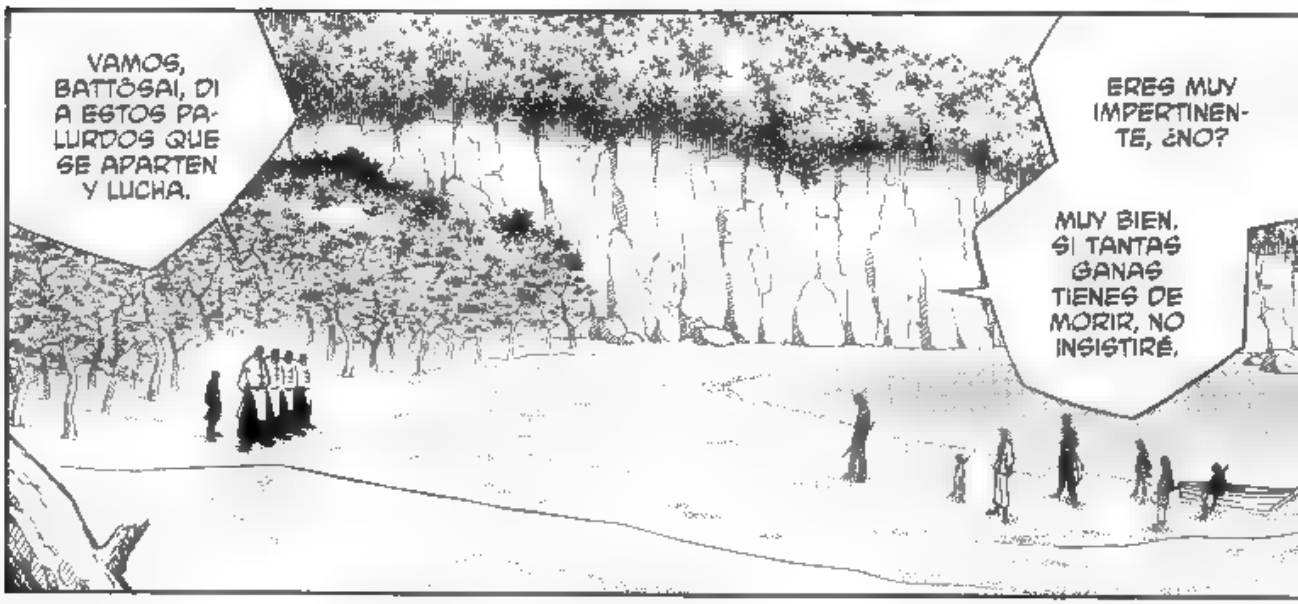
ES PERDER EL TIEMPO.
!

SIN EMBARGO, AL CONTRARIO QUE ENISHI, SU ESPECIALIDAD ES LA ADMINISTRACIÓN. ÉL NUNCA SE PONDRÍA EN PRIMERA LÍNEA DE UNA BATALLA.
ÉL ES WU HEIXING.
EL NÚMERO DOS DE LA ORGANIZACIÓN.

...O BIEN QUE HA LLEGADO A LA CONCLUSIÓN DE QUE VAN A SALIR ESCALDADOS Y HA DECIDIDO HUIR.
ASÍ PUES, SU PRESENCIA AQUÍ INDICA QUE HA OCURRIDO ALGO MUY GORDO Y ENISHI LE HA ECHADO...

UN MOMENTO. ¿ENTONCES POR QUÉ RETAS A KENSHIN?
NO TIENES NECESIDAD DE HACERLO, ¿NO?
CIERTO, PERO EL JEFE SE HA COMPORTADO DE MODO DEMASIADO CAPRICHOSO...
QUIERO DARLE UNA LECCIÓN Y DEMOSTRARLE QUE EL MUNDO NO GIRA A SU ALREDEDOR.
POR ESO, A PARTIR DE AHORA QUIERO QUE PASÉIS A CONSIDERAR QUE WU HEIXING ES EL NÚMERO UNO.
ERES MUY DESLENGUADO.
A MÍ NADIE ME HA ECHADO NI TAMPOCO HE HUIDO.
SE PUEDE DECIR QUE HA SIDO EL JEFE EL QUE ALEGREMENTE HA DEJADO TIRADA A LA ORGANIZACIÓN.

O SEA, QUE LA ORGANIZACIÓN TIENE AHORA UN JEFECILLO INFANTIL...
FRANCAMENTE, PENSABA QUE EL TRABAJO DE HOY SERÍA MÁS INTERESANTE.
SERÁS MUY INTELIGENTE, PERO ERES COMO UN NIÑO.
ENTONCES QUIERES MACHACAR A ENISHI, ¿EH?


VAMOS, BATTÔSAI, DI A ESTOS PALURDOS QUE SE APARTEN Y LUCHA.
ERES MUY IMPERTINENTE, ¿NO?
MUY BIEN. SI TANTAS GANAS TIENES DE MORIR, NO INSISTIRÉ.

¡DA LA CARA DE UNA PUÑETERA VEZ! ¡¡TE HE DICHO QUE NO TENGO TIEMPO!!
¡¿TAMPOCO TE GUSTA ESTA DENOMINACIÓN?! ¡PUES AL GAMBERRO, AL CRÍO Y AL GRIMOSO!
¿PRIMERO DICES QUE SON MIS HOMBRES Y AHORA QUE SON PALURDOS?

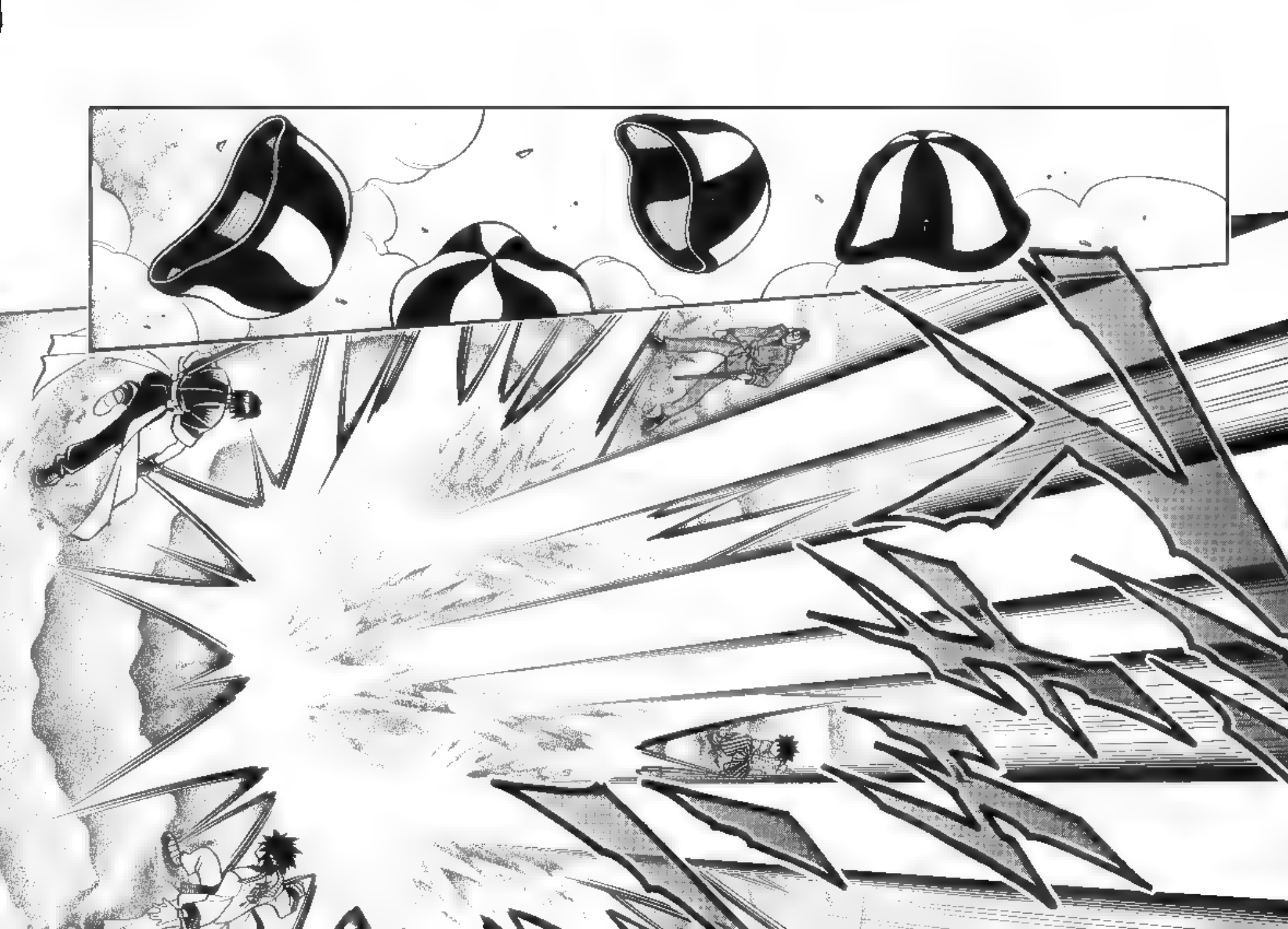
BUENO, NO TE LO NEGARÉ. LA CUESTIÓN ES QUÉ HARÁS TÚ AHORA.
GAM-BERRO, ¿EH...?
COMPRO-BEMOS QUIÉN ES EL CRÍO AQUÍ.
KENSHIN NO TIENE NINGUNA INTENCIÓN DE PELEAR CON VOSOTROS. ¡ASÍ QUE O ATACÁIS U OS RETIRÁIS!

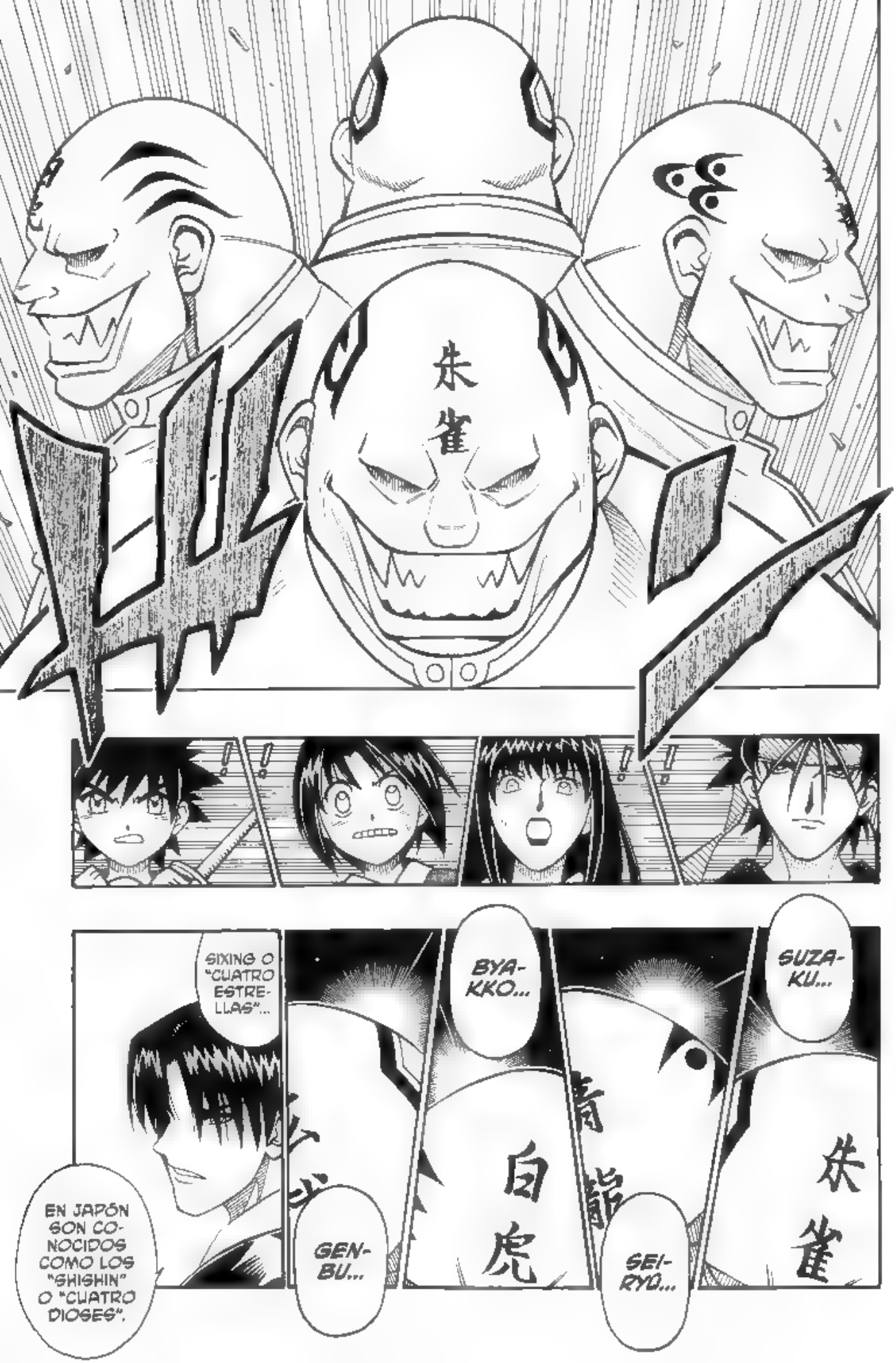
...PERO TE ADVIERTO UNA COSA.
¡¡LO PAGARÁS CON LA MUERTE, ASQUE-ROSO!!
¡¿A QUIÉN HAS LLAMADO GRIMO-GO, EH?!
POCO ME IMPORTA LO QUE SE DIGA DE MÍ Y DE MI CARÁC-TER...

...PRIVA DE FUTURO A SUS HOM-BRES.
CUANDO EL LÍDER DE UN BATALLÓN NO ES CAPAZ DE VALORAR CON CIERTA EXACTI-TUD LA FUERZA DEL ENEMIGO...

¡POR LO QUE VEO, TENÉIS TODOS MUCHAS GANAS DE MORIR!
¡¡YA ESTÁ BIEN DE CHÁCHARA!!
¡¡¡SI-XING!!!

¡PERO SI SON ENOR-MES!
QU... ¡QUÉ SALTO!
¡TSU!
!




朱雀
SUZA-KU...
BYA-KKO...
SIXING O "CUATRO ESTRE-LLAS"...
EN JAPÓN SON CO-NOCIDOS COMO LOS "SHISHIN" O "CUATRO DIOSES".
GEN-BU...
SEI-RYÛ...
朱雀
白虎
青龍

¡SUZAKU DEL SUR! ¡BYAKKO DEL OESTE! ¡SEIRYŪ DEL ESTE! ¡GENBU DEL NORTE! LEGENDARIAS BESTIAS DIVINAS QUE DEFIENDEN LOS PUNTOS CARDINALES DEL PALACIO REAL.
EXACTO, LOS "CUATRO DIOSES".
¡ELLOS SON LA FORMA PRIMIGENIA DE ESTAS CUATRO ESTRELLAS!

NORMALMENTE NO SE SEPARAN DE MI LADO Y ACTÚAN COMO CUATRO ESTRELLAS. SIN EMBARGO, ¡BASTA UNA ORDEN MÍA PARA QUE REGRESEN A SU ESTATUS DE DIVINIDADES Y DEN RIENDA SUELTA A SU INMENSO PODER!
CADA UNO DE LOS GUERREROS MELLIZOS QUE PROTEGEN MIS PUNTOS CARDINALES POSEE ARMAS QUE IMITAN LAS CARACTERÍSTICAS DE LAS CUATRO BESTIAS DIVINAS.

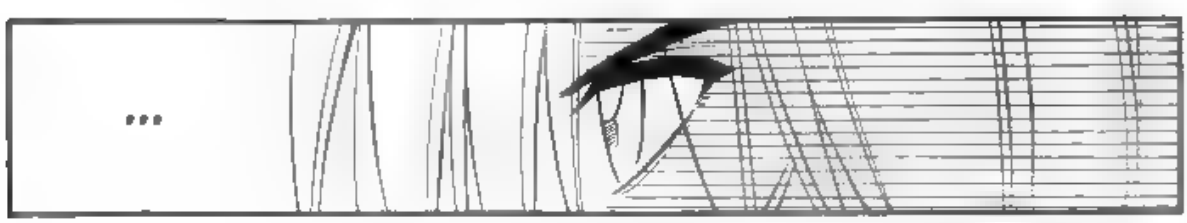
¡VAMOS, CUATRO DIOSES!
¡¡EMPEZAD MATANDO A UNO!!

¡¡CHAQIAO (SUZAKU)!! ¡DOBLE ESPADA!
¡¡QIN-GLONG (SEIRYŪ)!! ¡¡ALA-BARDA!!
¡¡BAIHU (BYAKKO)!! ¡¡PUÑOS DESNU-DOS!!
¡¡XUANWU (GENBU)!! ¡¡PORRA!!

IRAAA!!

iiNGH!!
龍

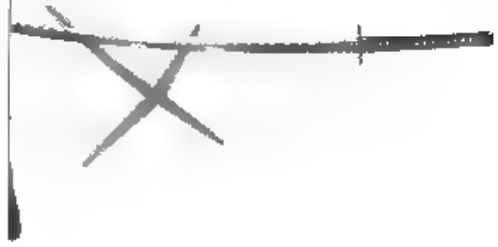
*N. DEL T: APROXIMADAMENTE. 1,12 METROS.



...PRETENDER METERTE EN EL RADIO DE ACCIÓN DEL GATOTSU...
¡¡...ES UN ACTO DE IMPERTINENCIA QUE PAGARÁS CARO!!
VEO QUE, AL CONTRARIO QUE TU AMO, TÚ SÍ SABES ALGO.
HM...
AUN ASÍ...

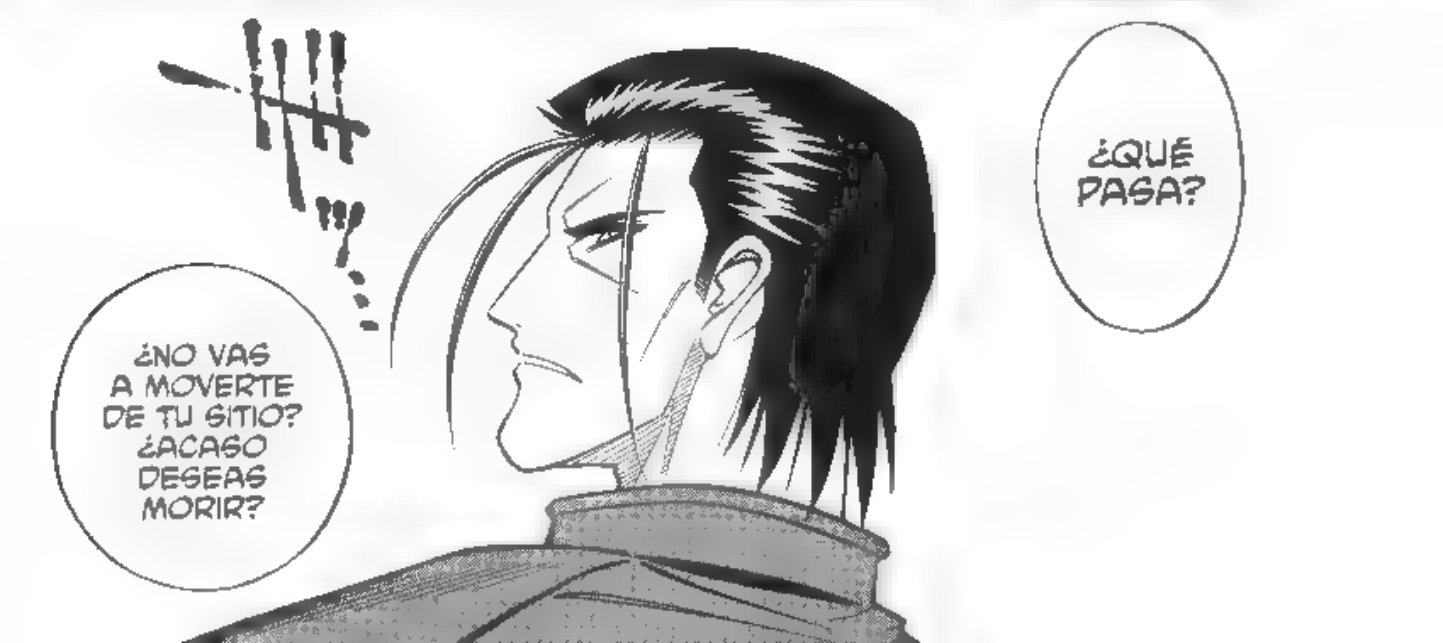
RUROUNI KENSHIN

-La epopeya de un espadachín en la era Meiji-

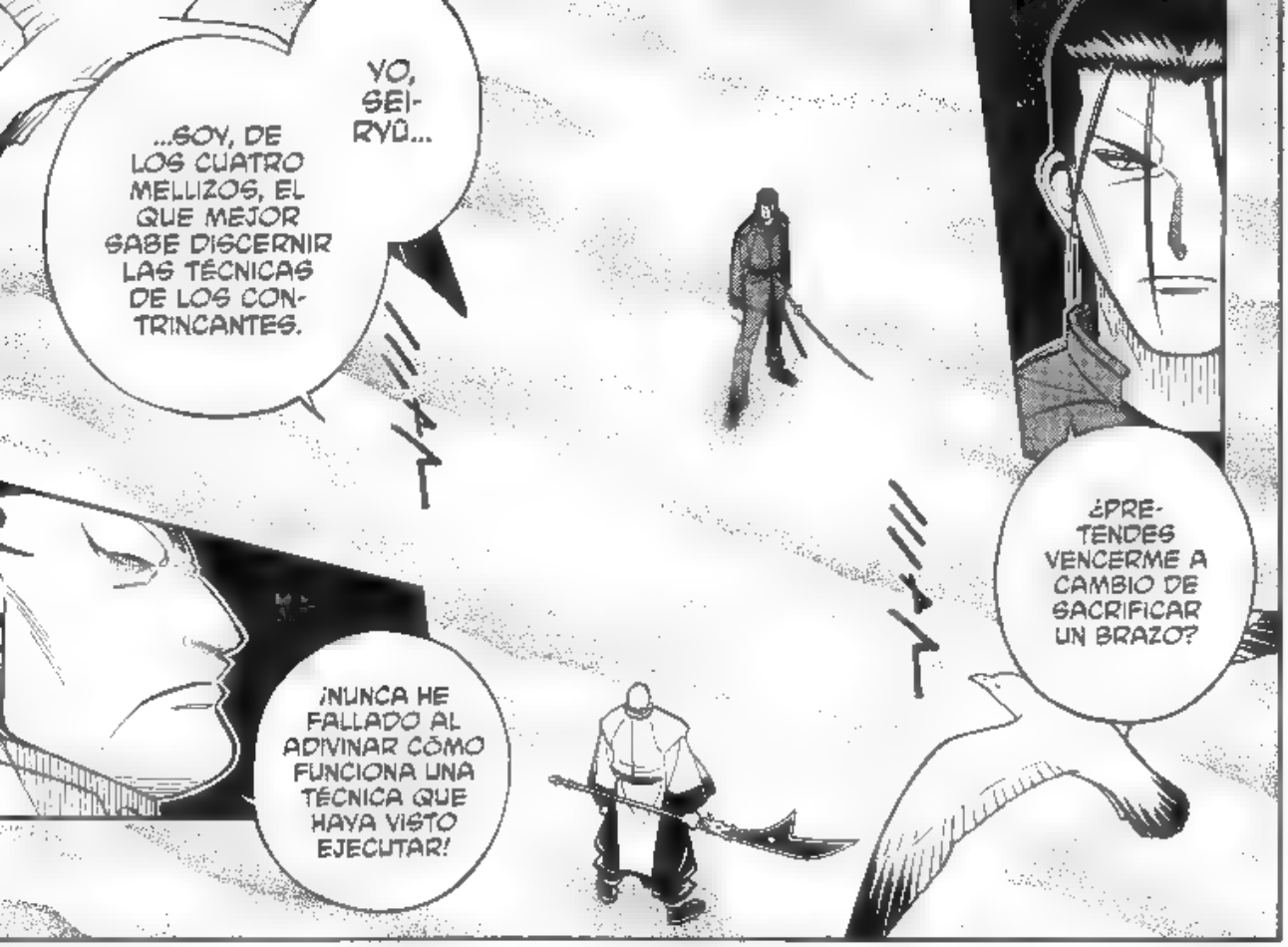


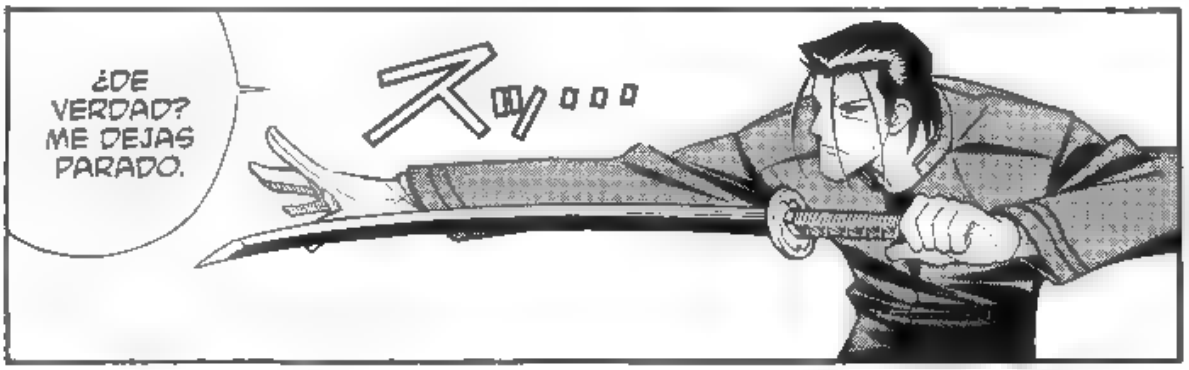
ACTO 239ª: Contra los Sixing – Saitô contra Seiryû

ACTO 239: Contra los Sixing – Saltó contra Seiryû


¿QUÉ PASA?
¿NO VAS A MOVERTE DE TU SITIO? ¿ACASO DESEAS MORIR?

TE HAS DELATADO.
PODRÍA PAGAR CON MI VIDA CUALQUIER INTENTO DE VENCERTE SIN CONOCER TU "GOLPE DEFINITIVO".
UN SOLO VISTAZO ME HA BASTADO PARA SABER QUE NO ERES UN CUALQUIERA...
¡...NO ME PARECE UN MAL PRECIO A PAGAR!
龍
¡PERDER UN BRAZO A CAMBIO DE LA VICTORIA...!


...SOY, DE LOS CUATRO MELLIZOS, EL QUE MEJOR SABE DISCERNIR LAS TÉCNICAS DE LOS CONTRINCANTES.
YO, SEIRYÛ...
¿PRETENDES VENCERME A CAMBIO DE SACRIFICAR UN BRAZO?
¡NUNCA HE FALLADO AL ADIVINAR CÓMO FUNCIONA UNA TÉCNICA QUE HAYA VISTO EJECUTAR!


¿DE VERDAD? ME DEJAS PARADO.
Xu

...NO SIRVE DE NADA SI NO LA ESQUIVAS.
Y TAMBIÉN SABES...
SIN EMBARGO...
...SABER CÓMO FUNCIONA...

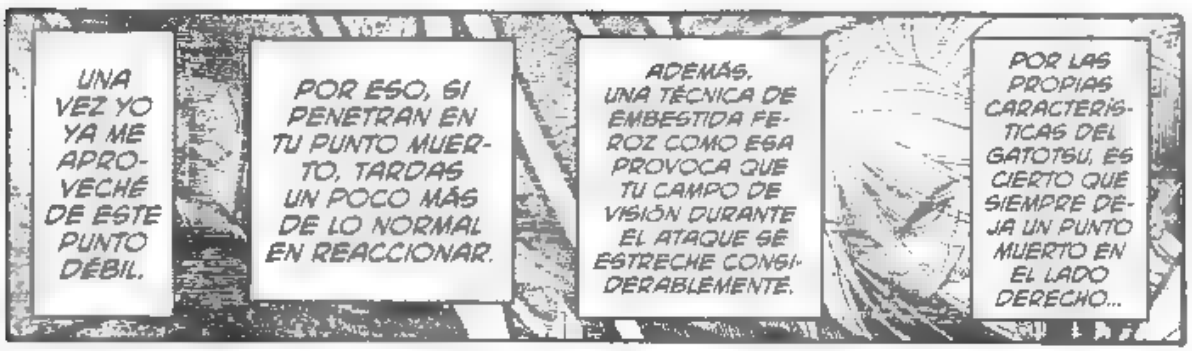
¡¡TOTAL-
MENTE
DE
ACUER-
DO!!
¡...QUE ES
IMPOSIBLE
CONSEGUIR
LA VICTO-
RIA...!
¡¡...SIN UN
CONTRA-
ATA-
QUE!!

¡EL
PUNTO
DÉBIL DE
TU TÉC-
NICA...!

¡...ES EL BRAZO DERECHO, QUE ESTIRAS HACIA ADELANTE PARA AÑADIR PESO E ÍMPETU AL MOVIMIENTO...!
BASTA DESLIZARSE AL PUNTO MUERTO QUE DEJAS EN EL EXTERIOR DEL BRAZO DERECHO...
...PARA DESACTIVAR TU TÉCNICA Y CONVERTIRLA EN... ¡¡¡INÚTIL!!!
¡¡...DEL OTRO BRAZO!!

¡NO TE ESFUER-CES!

KEN...
ESE HOMBRE TIENE TODA LA RAZÓN.


UNA VEZ YO YA ME APROVECHÉ DE ESTE PUNTO DÉBIL.
POR ESO, SI PENETRAN EN TU PUNTO MUERTO, TARDAS UN POCO MÁS DE LO NORMAL EN REACCIONAR.
ADEMÁS, UNA TÉCNICA DE EMBESTIDA FEROZ COMO ESA PROVOCA QUE TU CAMPO DE VISIÓN DURANTE EL ATAQUE SE ESTRECHE CONSIDERABLEMENTE.
POR LAS PROPIAS CARACTERÍSTICAS DEL GATOTSU, ES CIERTO QUE SIEMPRE DEJA UN PUNTO MUERTO EN EL LADO DERECHO...

POR MUCHO QUE PREVEA SUS MOVIMIENTOS Y LANCE UNA ESTOCADA LATERAL, LA *KATANA* DE SAITÔ NO LA ALCANZARÁ.
ADEMÁS, SU ARMA QUEDA FUERA DEL RADIO DE ALCANCE DE SAITÔ EN EL MOMENTO DEL CONTRAATAQUE, PORQUE ES DEMASIADO LARGA.

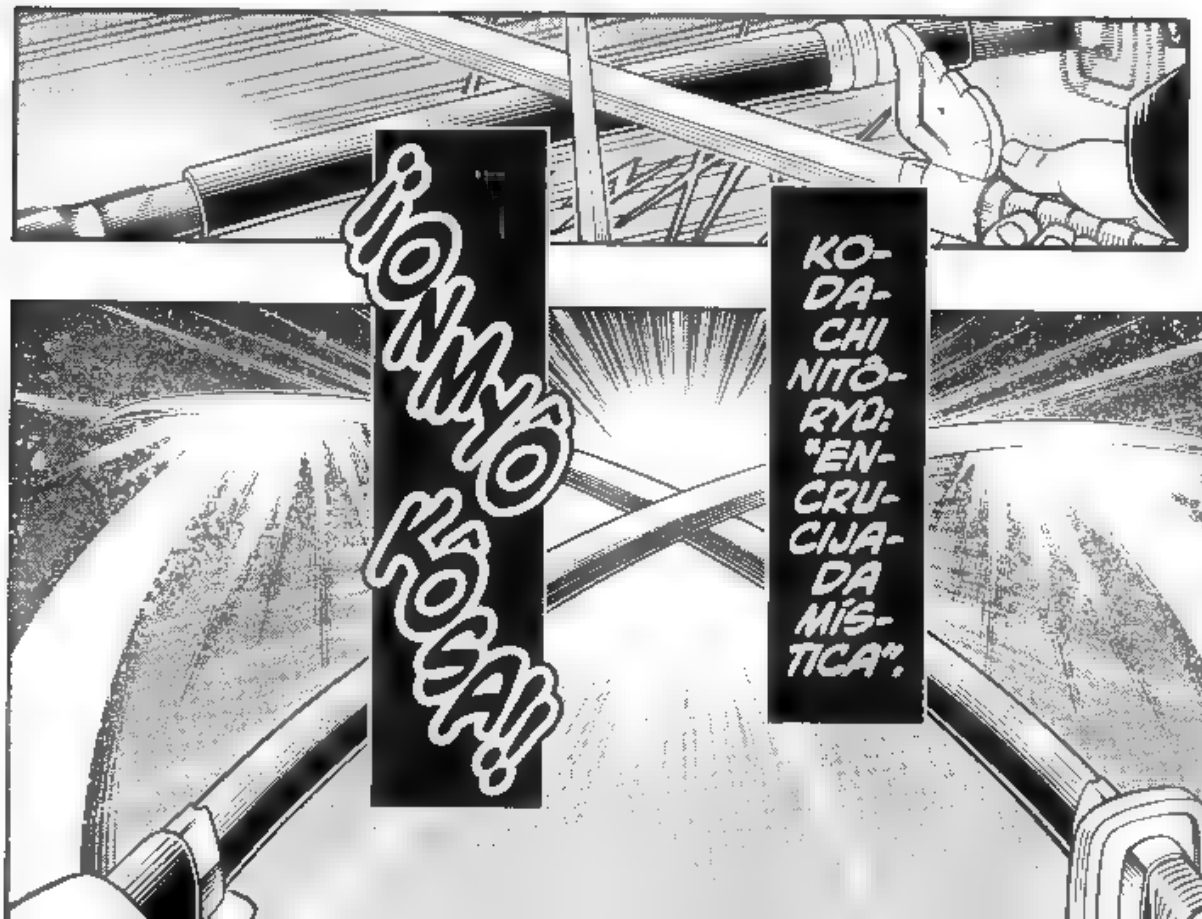
ENTONCES ESTO QUIERE DECIR QUE...
OSTRAS... ESTO SIGNIFICA QUE TAMPOCO PUEDE USAR SU AS EN LA MANGA, EL TIPO CERO, PORQUE TAMBIÉN QUEDA FUERA DEL RADIO...
NO...
AUNQUE CUANDO ME LA MUESTRES TE LA VOY A ANALIZAR, CLARO.
SUPONGO QUE YA HAS VISTO QUE TU TÉCNICA RESULTA INÚTIL.
RÍNDETE E INTÉNTALO CON OTRA.
DISCULPA.
OH, VAYA.
VUELVES A TENER ABIERTA ESA BOCA QUE HAS PROCURADO CERRAR CON LA MANO.
!
PARECES ESTAR PASÁNDOLO EN GRANDE...
SOY PERFECTAMENTE CONSCIENTE DE ELLO.
REÍR EN EL TRANSCURSO DE UNA BATALLA ES UNA FALTA DE RESPETO.

¿SABES?
ES QUE NO PUEDO EVITARLO CUANDO VEO QUE LA VICTORIA ESTÁ AL ALCANCE DE MI MANO.
EN ESE CASO, TE DIRÉ ALGO QUE TE INTERESARÁ.
¿ERES DE LOS QUE BATALLAN EN BUSCA DE DIVERSIÓN?
ENTONCES PODRÁS ENCONTRAR DISFRUTE INCLUSO EN LAS BATALLAS QUE PIERDAS.
ANTES DE FIJARTE EN LA VICTORIA, DIRIGE TU MIRADA HACIA LO QUE ES JUSTO Y LO QUE NO LO ES.
¡OLVÍDALO, SÉ CÓMO FUNCIONA!
¡¿OTRA VEZ LA MISMA TÉCNICA?!

?!
青龍

¿QUÉ TE PASA?
AAGH...
¡NGH!
¿YA NO TE RÍES? ¿POR TAN POCA COSA?
SE ACA-BÓ.
NO VOY A SEGUIR HACIENDO DE COM-PARSA DE UN MEQUE-TREFE CAPAZ ÚNICA-MENTE DE SONREÍR CUANDO GANA.
¡¡UOOGH!!
POR MUCHO QUE CAYERA DERROTADO EN LAS GUERRAS BO-SHIN Y PERDIERA A SUS COMPAÑEROS DEL SHINSENGUMI, JA-MÁS HA RENEGADO DEL *AKU-SOKU-ZAN*, "ACABAR INME-DIATAMENTE CON EL MAL".
LO QUE LE HACE MÁS PODEROSO QUE EL *GATOTSU* ES UN CONCEP-TO IMBUIDO CON SENTIDO JUSTICIERO.

SI A HAJIME SAITÔ SE LE PUDIERA DERROTAR CON SOLO ESQUIVAR SU *GATO-TSU*...
...LA LUCHA QUE PROTAGONIZAMOS EN LA KIOTO DEL *BAKUMA-TSU* HABRÍA QUEDADO RESUELTA EN AQUEL MOMENTO.



¡SEÑOR AOSHI!

¿QUÉ OCURRE? ¿NO VAS A DESENVAINAR?

SÉ MUY BIEN QUE LO QUE TIENES SON DOS KODACHI.

¿AH, SÍ...?

ENTONCES NO TENGO POR QUÉ SER TAN CONDESCENDIENTE CONTIGO.

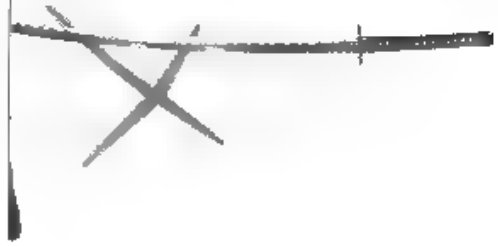
KODACHI NITÔRYÛ: "ENCRUCIJADA MÍSTICA".

¡¡ONMYÔ KÔSA!!

¡¡IGUALMENTE!!
¡¡...ES EXACTAMENTE EL MISMO ATAQUE QUE EL DEL SEÑOR AOSHI!!
PERO SI...
¡¡...HASTA QUE CAIGAS MUERTO!!
ASÍ QUE TE ATACARÉ CON TUS PROPIAS TÉCNICAS...
...SOY EL QUE MEJOR IMITA LAS TÉCNICAS ENEMIGAS DE LOS CUATRO MELLIZOS.
YO, SUZAKU...

RUROUNI KENSHIN

-La epopeya de un espadachín en la era Meiji-



ACTO 240º: Contra los Sixing

Aoshi contra Suzaku

¡¡ASÍ QUE TE ATACARÉ CON TUS PROPIAS TÉCNICAS HASTA QUE FINALMENTE MUERAS!!

YO, SUZAKU, SOY EL QUE MEJOR IMITA LAS TÉCNICAS ENEMIGAS DE LOS CUATRO MELLIZOS.

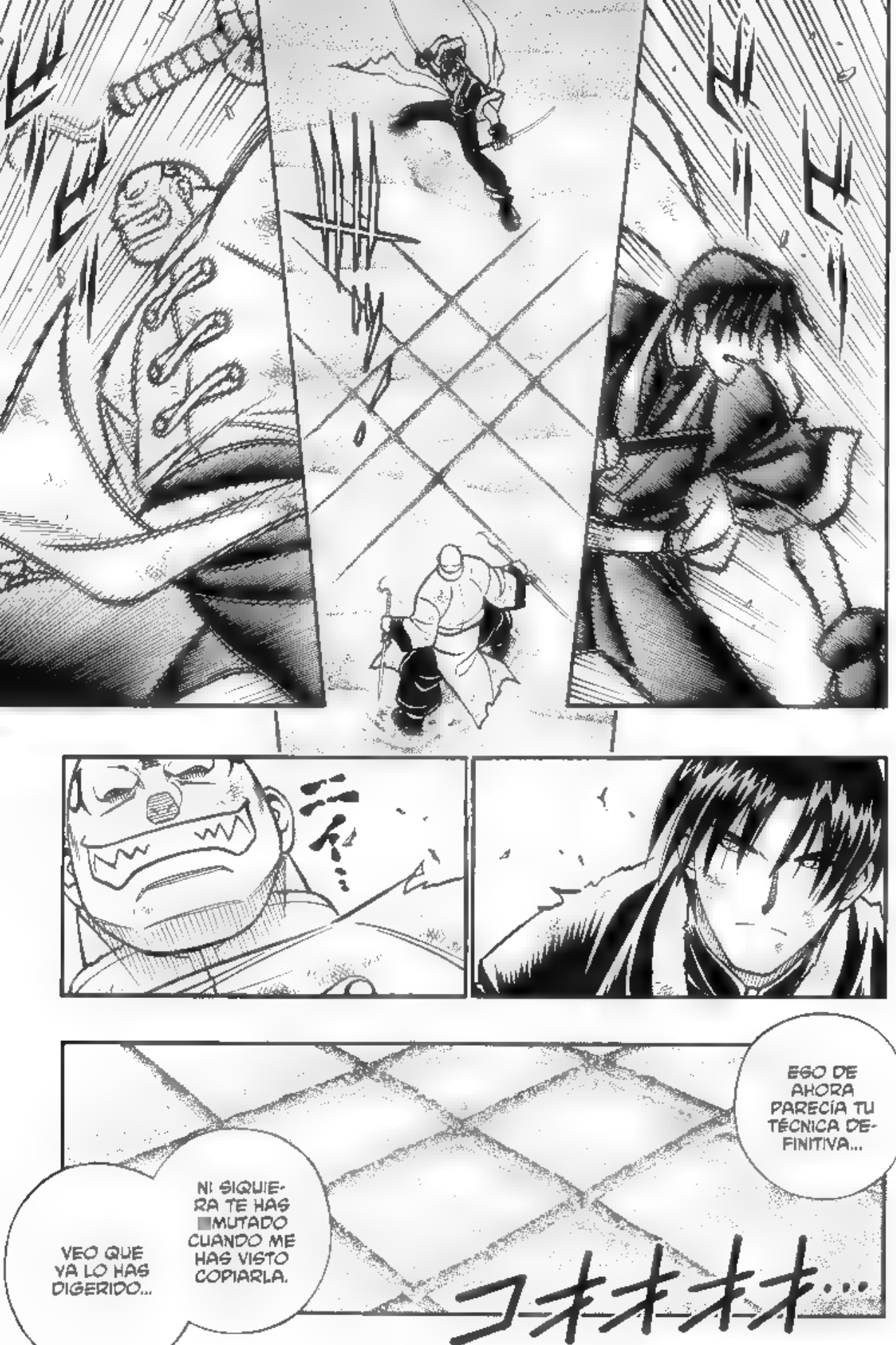
¡KODACHI-NITŌ-RYŪ-DE-ESTILO-ONIWABAN!
"SALTO-EN-PAUSA-MÍSTICO".

¡¡ONMYÔ HASSHI!!

¡¡....!!

¡¿PERO CÓMO LO HACE?!
¡¿CÓMO PUEDE LUCHAR DE TÚ A TÚ CON EL SEÑOR AOSHI CON ESAS PINTAS DE PRODUCCIÓN EN MASA?! ¡SI ES UNO DE LOS CUATRO CLONES!
TE EQUIVOCAS.
NO ES "DE TÚ A TÚ".

¡¿POR QUÉ TE QUEDAS CALLADO CON ESE CARETO TAN SERIO?!
¡CLARO QUE NO! ¡CÓMO VA A ESTAR ESE IGUALADO CON EL SEÑOR AOSHI!
¡TÚ SÍ QUE SABES, HIMURA!
¡AH! ¡MIRAD!
!
ES EL KAITEN KENBU - ROKUREN.
¡HA TOMADO LAS DAGAS DEL REVÉS! ESA POSTURA...


EGO DE AHORA PARECÍA TU TÉCNICA DEFINITIVA...
NI SIQUIERA TE HAS ■MUTADO CUANDO ME HAS VISTO COPIARLA.
VEO QUE YA LO HAS DIGERIDO...
コオオオオ...

PU■DO DEVOLVERTE CON IGUAL INTENSIDAD Y HABILIDAD LAS TÉCNICAS QUE ME LANZAS 'POR PRIMERA VEZ'...
¡LO QUE CONSTITUYE LA PRUEBA DE QUE MIS TÉCNICAS SON LIGERAMENTE MÁS VELOCES QUE LAS TUYAS!
¡¡YO SOY SUPERIOR POR UN ÁPICE!!
TÚ Y YO NO ESTAMOS IGUALADOS.
TU ESGRIMA ESTÁ EXPUESTA.
A VER CON QUÉ SALES AHORA.
¿PODRÁS SEGUIR MI RITMO?
LO QUE IMPLICA, NECESARIAMENTE, QUE LA COPIA ES SUPERIOR A LA ORIGINAL.
TODAS LAS ARTES MARCIALES HAN SIDO PERFECCIONADAS MEDIANTE LA COPIA CONSTANTE DE LAS TÉCNICAS DE SUS FUNDADORES.
¡¡NO TENGO RIVAL PORQUE DOMINO MÁS QUE NADIE EL ARTE DE LA COPIA!!

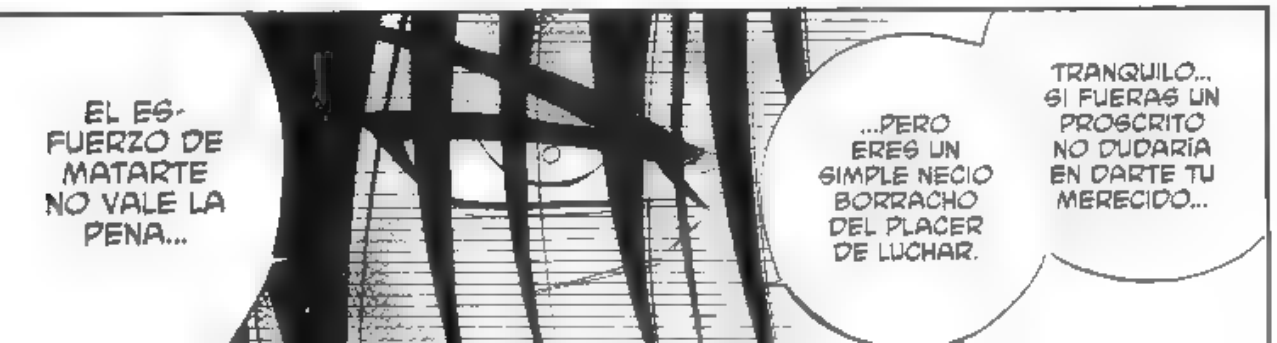
¡¡JAAAH!!
¡¡ME PONE DE LOS NERVIOS QUE NO DIGAS NADA!!
¡RESPONDE, ¿NO?!
¡JO! ¡SIGUES SIN DECIR NI PÍO!
...
¡¿QUÉ HACEMOS, HIMURA?!
オロオロ
DI.
VALE.
BIEN, TÚ GANAS.
...SERÁ SUFICIENTE.
¡....!
"CONFÍA EN AOSHI."
ESO...

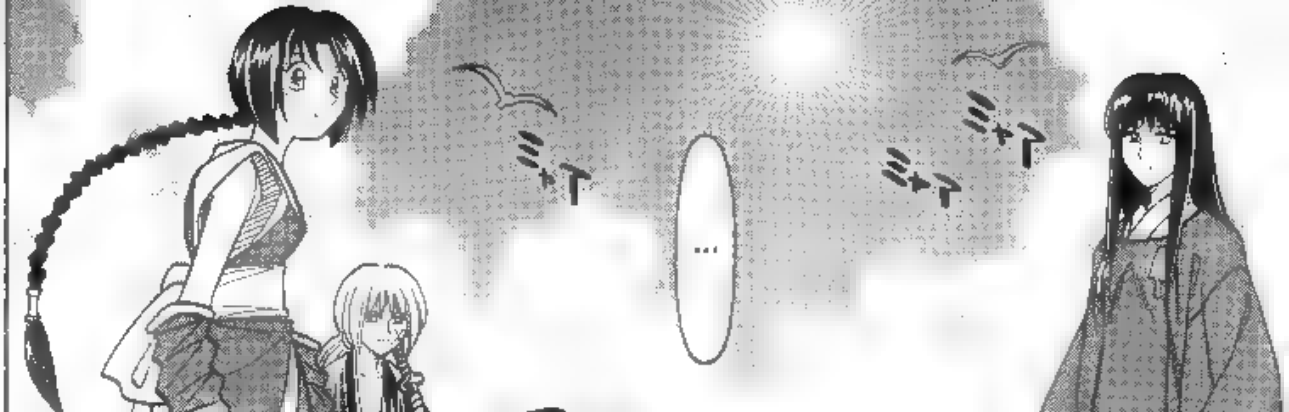
ASÍ ME GUSTA... EL MOMENTO DEL GOLPE DE GRACIA...
NO HAY NADA MÁS INTERESANTE QUE OBSERVAR LA EXPRESIÓN DE AQUEL QUE MUERE VÍCTIMA DE SU PROPIA TÉCNICA: CADA CUAL TIENE LA SUYA.
¡ESTO YA ESTÁ!
ES LO QUE MÁS ENGANCHA DE LA "LUCHA".

¡DÉJAME VER EL GESTO...!
¡...EN EL QUE SE RETOR-CERÁ TU ROST...!
¡¿OOOGH?!

KE...
¡¡KEN-PÔ...!!
¡¡DES-GRA-CIA-DO!!
¡ME HAS COGIDO DESPRE-VENIDO! ¡ESO ES TODO!
¡TUS PUÑOS NADA PODRÁN HACER FRENTE A MIS ES-PADAS!
...FOR-JADO A BASE DE CREAR NUEVAS TÉCNI-CAS Y DOMINAR DISTINTAS DISCIPLI-NAS.
POR MUCHO QUE PERFEC-CIONES UNA COPIA, SEGUI-RÁ SIENDO UNA COPIA. RESULTA HAR-TO SENCILLO DESBARATAR TU HABILIDAD SI CUENTAS CON UN PODER SINGULAR...
PERO EL ONIWABAN-SHÛ ESTÁ FORJADO SOBRE UNOS CIMIENTOS DE TRESCIENTOS AÑOS DE HISTORIA MAR-CIAL QUE NO SE DESMORONARÁN ANTE UN TRUCO TAN BURDO.
ME IMPRE-SIONA TU HABILIDAD COPIA-DORA.

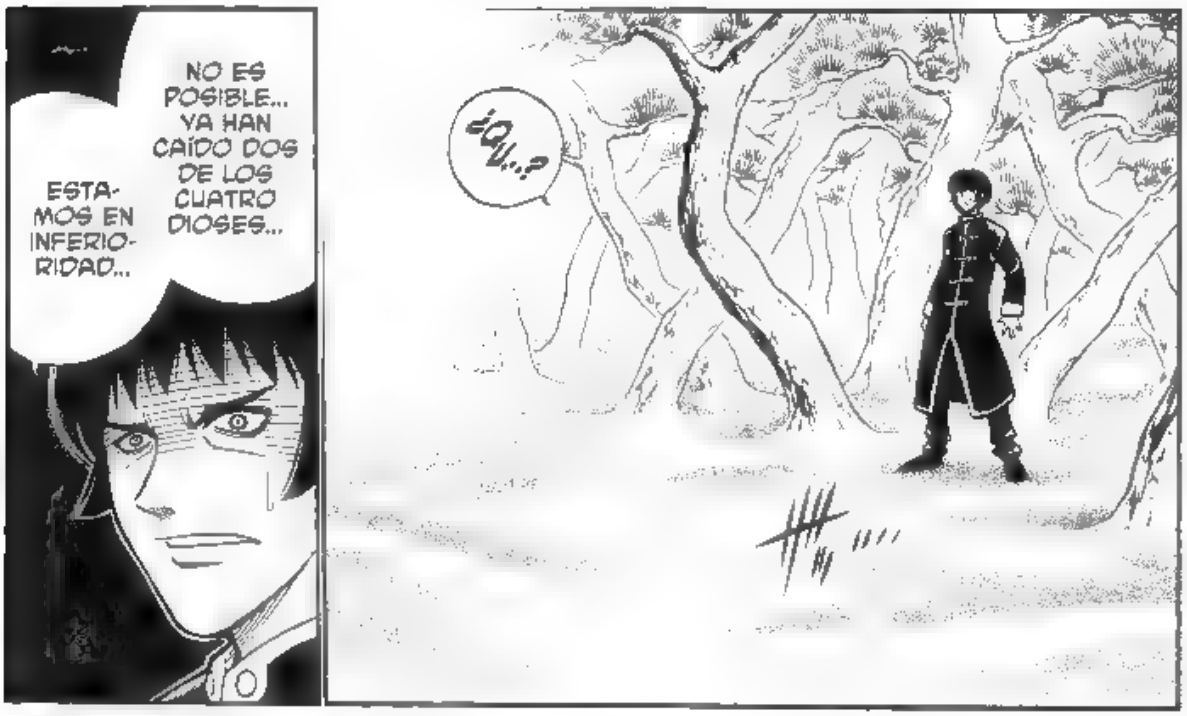
!
...Y LA CONOZCO AL DEDILLO.
ES MI ESGRIMA...
¡¡¡JAH!!!


EL ESFUERZO DE MATARTE NO VALE LA PENA...
...PERO ERES UN SIMPLE NECIO BORRACHO DEL PLACER DE LUCHAR.
TRANQUILO... SI FUERAS UN PROSCRITO NO DUDARÍA EN DARTE TU MERECIDO...


...

¡¡SEÑOR AOSHI!!

PROBABLEMENTE, SÍ...
QUÉ DIVERTIDA TIENE QUE SER LA VIDA DESDE SU PRISMA, DESDE LUEGO.
¡SABÍA QUE VENCERÍA!
¡¡UJUJUU!
¡BRAVO! ¡FANTÁSTICO! ¡ES EL MÁS FUERTE!
¡¡UJUJUU!


ESTAMOS EN INFERIORIDAD...
NO ES POSIBLE... YA HAN CAÍDO DOS DE LOS CUATRO DIOSES...
¿QU...?

¡OH! ¡BYA-KKO!
¡¡HAO-ZUI!!
¡GUAN-SHOU!
¡PING-QUAN!
¡XIAO-QUAN!
¡BEI-ZHI!
¡¡NGH!!

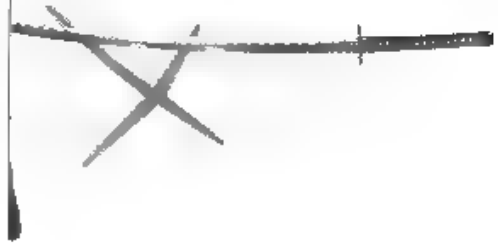
¡¿QUÉ TE PARECE EL ESTILO DE LUCHA BYAKKO?!
¡¿QUÉ ME DICES, JOVENZUELO?!
¡¡...ES POSIBLE CAZAR A CUALQUIER PRESA CON UN MÍNIMO ESFUERZO, AL IGUAL QUE LO HACE EL EMPERADOR DE LA JUNGLA, EL TIGRE!!
"ZHUOZHI (DEDO DE PICO)"
"HUZHAO (GARRA DE TIGRE)"
¡COLOCANDO LA MANO EN LA FORMA MÁS INDICADA PARA LA PARTE CON LA QUE SE ATACA...!
"FENGZHANG (PALMA DE ARCE)"
"MAOTANGSHA (ASESINATO BÁRBARO)"
"GANGDANGYU (INFIERNO ROBUSTO)"

¡NO ME VAN LOS TRUCOS DE DESENMASCARAR O IMITAR LAS TÉCNICAS DE MI RIVAL!
¡YO, BYAKKO...!
¡...SOY DE LOS CUATRO MELLIZOS EL QUE MÁS ÍMPETU IMPRIME EN SUS ATAQUES!
¡YO ATACO, ATACO, ATACO Y...!

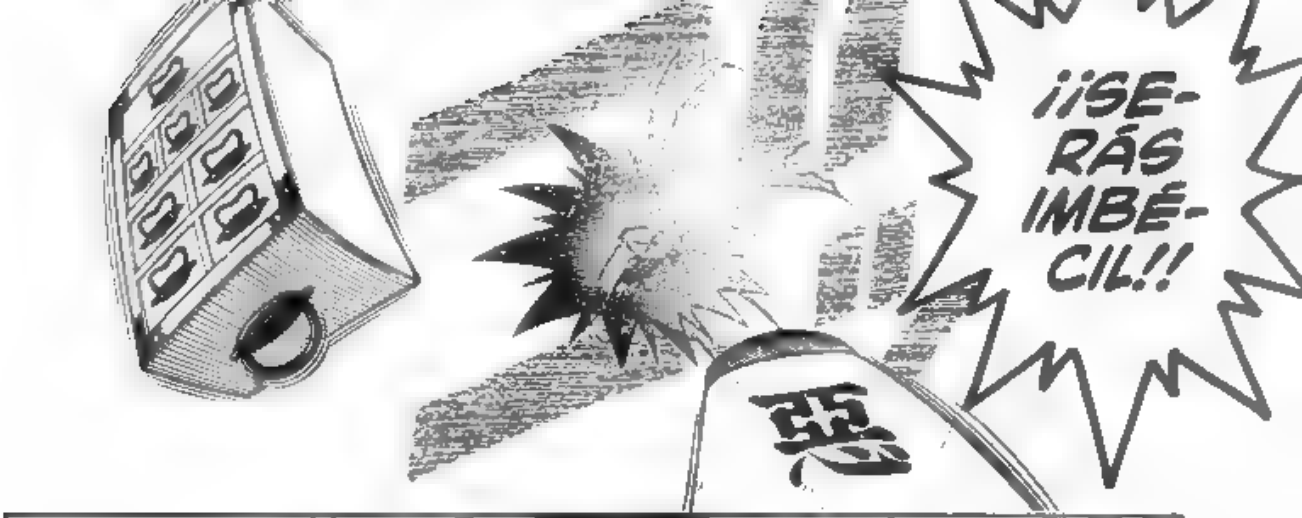
?!!
¡¿QUIERES TUMBARME?! ¡¡PUES LÁNZAME UN BUEN GOLPE CON TODA TU ALMA, JODER!!
¡¡NO SOLO ERES UN PLASTA COMO POCOS, SINO QUE ENCIMA TUS TÉCNICAS DE PACOTILLA SON RISIBLES!!

RUROUNI KENSHIN

-La epopeya de un espadachín en la era Meiji-



ACTO 241º: Contra los Sixing – Sanosuke contra Byakko


¡¡SERÁS IMBÉCIL!!

¡¿CUÁNDO TE LO VAS A METER EN LA CABEZA?!
¡¡...DE TANTA TONTERÍA!!
¡YA BASTA...!
¡CON LA DE VECES QUE TE HE DICHO QUE NO USES LA MANO DERECHA!

¿UNA...?
¿...VEZ MÁS?
HAZ LA VISTA GORDA, ANDA. UNA VEZ MÁS.

UNA VEZ MÁS.
AJÁ.

¡¿A QUIÉN SE LE OCURRE USAR LA CAJA DE MEDICINAS COMO ARMA?!
¡VEO QUE TE HAS METIDO EN SITUACIÓN, CHICA!
¡¡CÁLLATE!!
¡¿DE PARTE DE QUIÉN ESTÁS, EH?!

...DÁNDOTE LA VENTAJA DE USAR SOLO LA IZQUIERDA, ¿VERDAD?
NO CREO QUE TÚ SOPORTASES PERDER...
Y OTRA COSA.

¡JU!

NO SABES LAS VECES QUE HE ESCUCHADO ESAS PALABRAS...
DISCULPA QUE NO ME CABREE YA.
DE HECHO, QUE ME LO DIGAS TÚ ME HASTÍA.
ERES UN POBRE DESGRACIADO.
ME HAS DADO UN PUÑETAZO POR CASUALIDAD; BIEN POR TI. PERO NO TE LO CREAS TANTO.

¡¡YO SÍ QUE ESTOY HARTO!!
¡¡HARTO DE TI, LERDO!!

¡¿QUÉ ME DICES?! ¡ESTA VEZ NO PODRÁS CONTRA-AT...!
¡ZUO-PO-LUO!
¡YOU-LUN-ZHI!
¡YING-JING!
¡BEI-ZHI!
¡MAO-SHOU!
¡SHUANG-ZHANG!
¡GU-DA!
¡LI-QUAN!
!

SEGUNDO Ggolpe.
¿SIGUES PENSANDO QUE ES MERA CASUALIDAD?
...
SERÁ BURRO...
¡OTRA VEZ CON LA DERECHA!
ANDA.
PUES RESULTA QUE ES FUERTE.

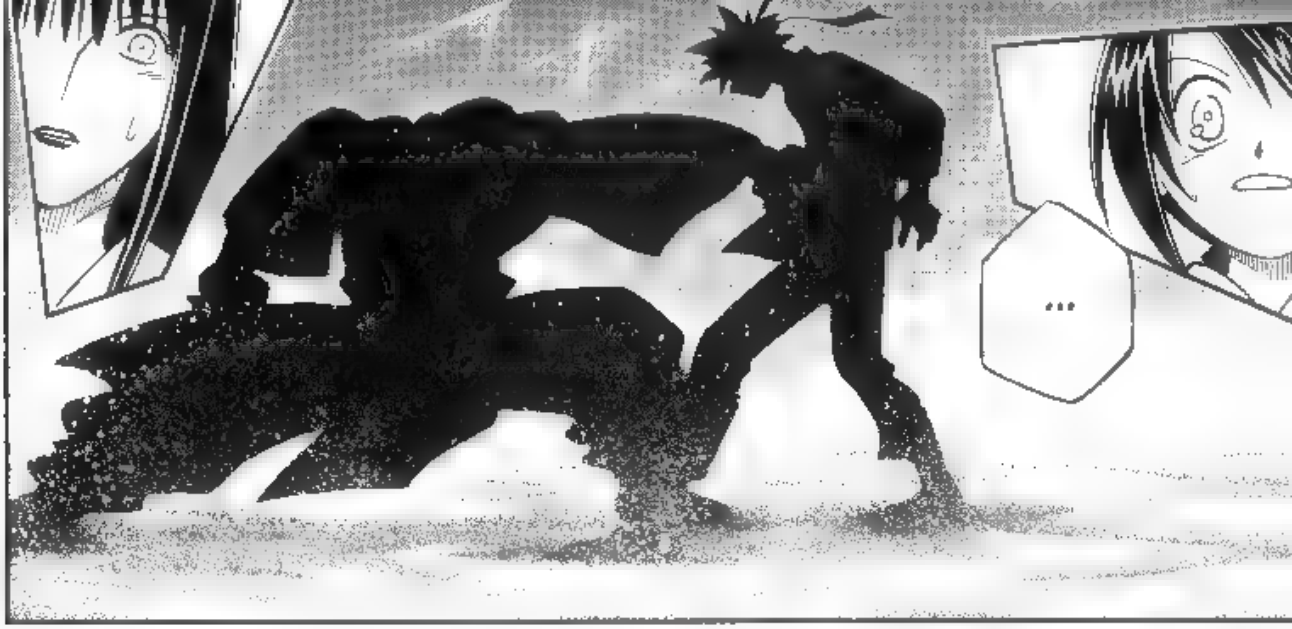
¡...NO LUCHA MAL!
¡CREÍA QUE ERA UN TIPO DESAGRADABLE QUE SE DEDICABA A INSULTAR A LA GENTE, PERO...!
CIERTO, ES LA PRIMERA VEZ QUE VES A SANO PELEAR.

¡¿VERDAD QUE EN KIOTO ME DIJISTE QUE ERA UNO DE LOS HOMBRES EN QUIEN MÁS CONFIABAS?!
¡AUNQUE CLARO!
AL FIN Y AL CABO ÉL ES QUIEN EN MÁS OCASIONES HA PELEADO A TU LADO, HIMURA.

...
EXACTO. MERECE TODA MI CONFIANZA.
TODA Y MÁS...

...
COMO QUIERAS...
VOY A DARTE UNA NUEVA OPORTUNIDAD: LÁNZAME TU MEJOR GOLPE, ANDA.
TE HE DICHO QUE CON GOLPECITOS NO ME HACES NADA.
¡¡SI TANTAS GANAS DE MORIR TIENES, QUE ASÍ SEA!!
!

¡ESTO TE PASA POR IR SOBRADO, BURRO!
¡LE CIEGA CON ARENA!
¡QUÉ CERDO!
¡"TEKKI"!
GAHC
GAHC
¡ESTILO DE LUCHA CUERPO A CUERPO BYAKKO! ¡PUÑOS EN REVERSO! ¡¡"DEMONIO DE ACERO"!!


...

UN GOLPE PODEROSO...
¿NO ME HAS OÍDO?
...QUE TUS GOLPECITOS NO ME HACEN NADA.
TE HE DICHO ...
¿¿VAS A SEGUIR CON TU ACTITUD DE...?!
¡¿Y AHORA QUÉ?!

¡¡FUTAE NO KIWAMI!!
...ES ALGO COMO ESTO...
¡¡¿VA-LE?!!

NO.
...ACABA SIEMPRE IGUAL.
CUANDO SE LE SUBE LA SANGRE A LA CABEZA, ESE IMBÉCIL...
¡¿CÓMO LO HA HECHO?!
¡¡¡OOOH!!!
¡¡¡INCREÍBLE!!!

AHORA TAMBIÉN EMPLEA LA MANO IZQUIERDA, CON LO QUE DA UN GOLPE CON CADA MANO. GRACIAS A ELLO, LA PRESIÓN SOBRE LA DERECHA SE RECORTA A MENOS DE LA MITAD.
EL *FUTAE NO KIWAMI* ES UNA TÉCNICA EXTREMADAMENTE DESTRUCTIVA QUE, CON LA COMBINACIÓN DE DOS IMPACTOS CASI SIMULTÁNEOS, ELIMINA CUALQUIER RESISTENCIA Y APLICA EL GOLPE CON TODA SU POTENCIA.
HASTA AHORA, SANO LA USABA TAL Y COMO LA APRENDIÓ DE ANJI, APLICANDO LOS DOS IMPACTOS SOLO CON LA DERECHA, PERO ESTA VEZ HA SIDO DIFERENTE.

REALMENTE...
...PERO ES UNA EXCELENTE VARIACIÓN DE LA TÉCNICA.
NO SÉ CUÁNDO HA PODIDO DESARROLLARLA...
¡¡EN!!

...DE LO QUE HABRÍA PODIDO IMAGINAR.
...SE HA CONVERTIDO EN UN APOYO MUCHO MÁS SÓLIDO...
...SIN HABERME ENTERADO...

¡UEEGH!

ズシャア

EMPIEZO A HARTARME DE TI.

VAMOS A TERMINAR CON ESTO, ANDA.

NO ESTOY TAN ABURRIDO COMO PARA PERDER EL TIEMPO CON ALGUIEN COMO TÚ.

¡OS RECUERDO QUE SOIS GUERREROS Y QUE OS DENOMINÁIS "CUATRO DIOSES"!
¡¡¿POR QUÉ NO SOIS CAPACES DE VENCER A ESOS PALETOS?!!
PE-PE-PE-PE...
¡¿PERO QUÉ HACÉIS?!

...LAS FALTAS DE MIS TRES COMPAÑEROS.
...YO, GENBU, ME ENCARGARÉ DE COMPENSAR...
NO SE APURE...

¡PRUEBA EN TUS CARNES LA TÉCNICA SUPREMA DEL KAMIYA KASSHIN-RYÛ...!
...DE LOS CUATRO DIOSES, SOY EL QUE MÁS PRUDENCIA EN LA LUCHA APLICA...
YO, GEN-BU...
POR ESO HE DECIDIDO OBSERVAR. NO ES QUE "NO PUEDA" MOVER-ME, ES QUE "NO QUIERO".
ESTE CHAVAL LLEVA UN RATO PRETEN-DIENDO LANZAR-ME UNA TÉCNICA PODERO-SA.
¡NO SEAS TAN ARRO-GANTE!
¡LLEVAS UN BUEN RATO SIN PODER MOVERTE ANTE ESE CRÍO!
¡ERES EL MÁS PATÉTICO DE LOS CUATRO!
¿ESTÁS TRATANDO DE ADIVINAR MI TÉCNICA SUPREMA?
SE NOTA QUE ERES PRUDENTE: ERES EL ÚLTIMO EN LUCHAR.
¡...."LON-GITUD DE LA HOJA"!
¡HAWA-TARI!!
¡AUNQUE NO POR ESO VOY A ESTAR PA-RADO PARA SIEMPRE!
¡PARA ABRIR UN NUEVO CAMINO, HAY QUE AVAN-ZAR!

EN TAL CASO ...
...ESTO VALDRÁ...
TU TÉCNICA CONSISTE EN BLOQUEAR EL ARMA DEL RIVAL MIENTRAS A LA VEZ LANZAS TU ATAQUE.
YA VEO.

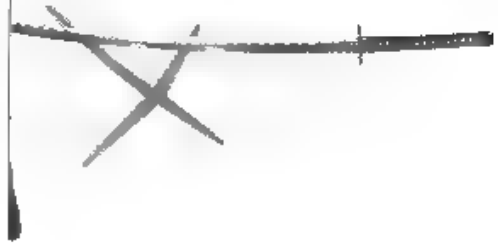
?!

¡JU!
玄武
¡AAAH!
¡OOH!

MI ARMA NO ES UNA SIMPLE PORRA.
¡EN REALIDAD ES UN ARMA EN SEIS PARTES QUE SE PUEDE ESTIRAR, ENCOGER Y DOBLAR ■ VOLUNTAD!
¡ANTE MI ARMA, TU TÉCNICA SUPREMA NO SERVIRÁ PARA ABSOLUTAMENTE NADA!
¡YAHIKO!
¡ESTO PINTA FATAL, HIMURA!
"¿POR QUÉ NO SOIS CAPACES DE VENCER A ESOS PALETOS?"
QUE SU JEFE SIGUE HABLANDO EN ESTOS TÉRMINOS DESPUÉS DE TODO LO QUE HA VISTO...
...SUGIERE QUE EL RESULTADO DE ESTA LUCHA ESTÁ DECIDIDO.

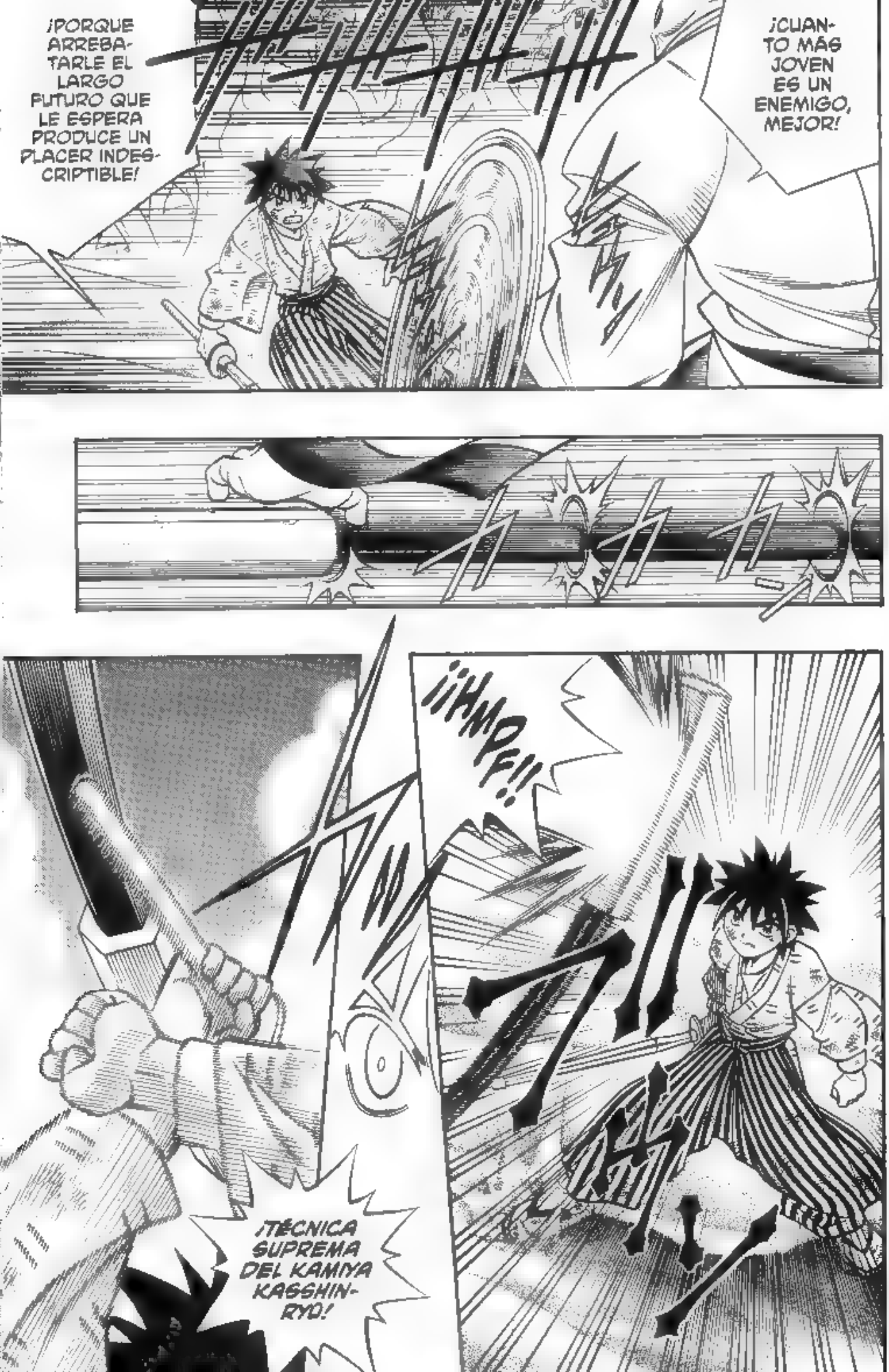
RUROUNI KENSHIN

-La epopeya de un espadachín en la era Meiji-



ACTO 242º: Contra los Sixing – Yahiko contra Genbu

TRAN-
QUILAS.
MIRAD SUS OJOS Y LO ENTEN-DERÉIS...
ME GUS-TA ESA MIRADA...
SON OJOS JÓVENES, IRREDUC-TIBLES.
¡¡SERÁ UNA GOZADA APAGAR SU BRILLO PARA SIEMPRE!!
¡¡¡!!!


¡PORQUE ARREBATARLE EL LARGO FUTURO QUE LE ESPERA PRODUCE UN PLACER INDESCRIPTIBLE!
¡CUANTO MÁS JOVEN ES UN ENEMIGO, MEJOR!
¡¡HMPF!!
¡TÉCNICA SUPREMA DEL KAMIYA KASSHINRYÛ!

¡OTRA VEZ...!

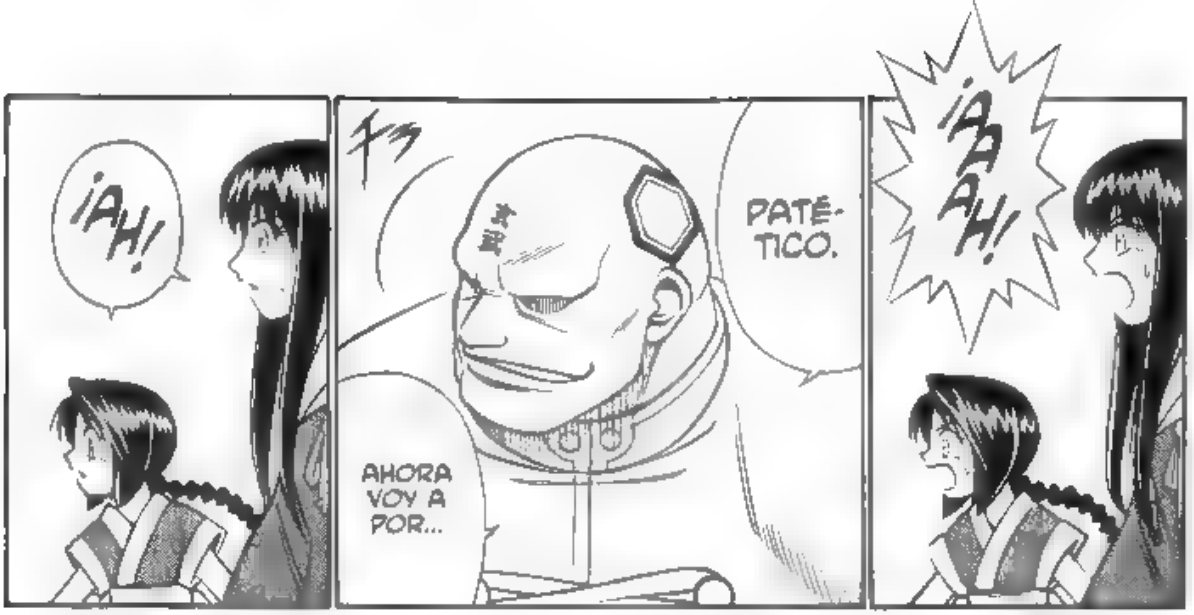
¡OH, NO!

!

¡¡JAAAH!!

¡YA ERES MÍO!

¡¡NGH!!
¡¡¡JIAAAH!!!


¡AH!
PATÉTICO.
AHORA VOY A POR...
¡AAAH!

?!
¡¿ADÓNDE MIRAS?!
¡¿CÓMO?!

NIÑATO.
¿NO TE HAN AFECTADO MIS GOLPES?
CLARO QUE ME HAN AFECTADO.
TENGO LA BARRIGA DOLORIDA Y LA CABEZA ME DA VUELTAS.

¡¡DEBO LUCHAR CON HONOR, VENCER E IR A POR KAORU CON LA CABEZA BIEN ALTA!!
¡COMO PRIMER DISCÍPULO DEL KAMIYA KASSHIN-RYÛ, NO PUEDO MANCILLAR EL HONOR DE MI ESCUELA!
¡¡NO QUIERO QUE LO PRIMERO QUE ME DIGA KAORU DESPUÉS DE QUE KENSHIN LA RESCATE SEA "ERES UNA DESHONRA"!!
¡PERO ESO NO ME DA DERECHO A QUEJARME!

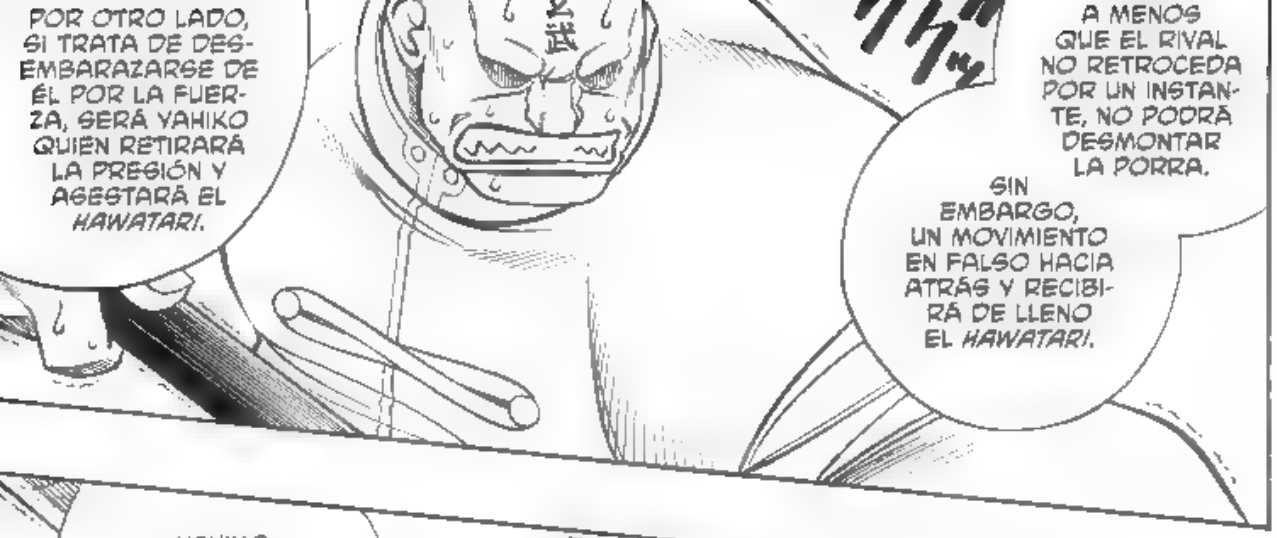
¡ESTA VEZ CATARÁS LA TÉCNICA SUPREMA!
¡VAMOS! ¡VUELVE A GOLPEARME CON TU TAN CACAREADA PORRA!

SABES MUY BIEN QUE TU TÉCNICA SUPREMA NADA PUEDE HACER ANTE MI ARMA.
NO SEAS IDIOTA.

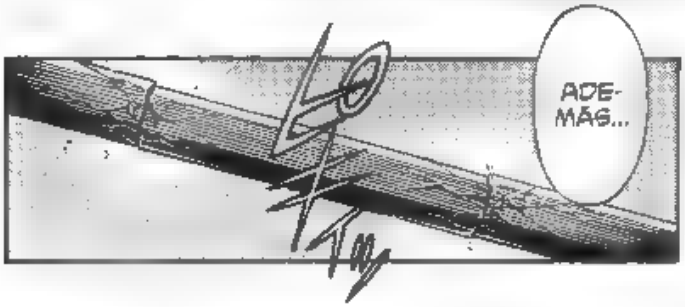
¡UNA TÉCNICA SUPREMA LO ES PRECISAMENTE PORQUE NO PUEDE SER DOBLEGADA CON FACILIDAD!
TÚ SÍ QUE ERES IDIOTA.
Y ENCIMA LE HAS DADO BUENOS GOLPES EN LA CABEZA Y EL VIENTRE. ¡POR SI FUERA POCO, ES SOLO UN NIÑO!
—YA HAS ESQUIVADO SU TÉCNICA SUPREMA DOS VECES.
ES SOLO UN FAROL; DEBO SER PRUDENTE.
...
¡PERFECTO! ¡ATACA!
MUY BIEN, COMO QUIERAS.
¡¡PERO SERÁ EL ATAQUE DEFINITIVO!!

¡¡¡AHORA!!

¡¿CÓMO?!
PERFECTO...
¡¡TENIENDO CONTROLADA LA PUNTA DE TU ARMA...!!
NO LO HA HECHO CON LAS MANOS ...
NO.
ESTÁ MANTENIENDO EL DELICADO EQUILIBRIO DE FUERZAS EN UN SOLO PUNTO DEL EXTREMO DEL ARMA.
ERA SU ÚNICA POSIBILIDAD.


POR OTRO LADO, SI TRATA DE DESEMBARAZARSE DE ÉL POR LA FUERZA, SERÁ YAHIKO QUIEN RETIRARÁ LA PRESIÓN Y ASESTARÁ EL *HAWATARI*.
A MENOS QUE EL RIVAL NO RETROCEDA POR UN INSTANTE, NO PODRÁ DESMONTAR LA PORRA.
SIN EMBARGO, UN MOVIMIENTO EN FALSO HACIA ATRÁS Y RECIBIRÁ DE LLENO EL *HAWATARI*.

YAHIKO COMPRENDE PERFECTAMENTE ESTA TEORÍA, PERO NO SE OBSESIONA CON LAS FORMAS.
SE HA ADAPTADO A LA SITUACIÓN Y HA APLICADO LAS "TÉCNICAS SUPREMAS" A LA PERFECCIÓN.
EL *HADOME* O "DETENCIÓN DE HOJA" SE BASA EN IMPEDIR QUE EL ENEMIGO ATAQUE MIENTRAS SIENTAS LAS BASES PARA UN ATAQUE CON EL *HAWATARI*.


ADEMÁS...

¿QUÉ VAS A HACER? ¿EMPUJAS O TE APARTAS? COMO SIGAS INDECISO, TU ARMA TERMINARÁ ROMPIÉNDOSE.
ES OBVIO QUE, CUANTOS MÁS TRUQUITOS INCORPORE TU ARMA, MÁS FRÁGIL SE VOLVERÁ EN COMPARACIÓN CON LAS PORRAS NORMALES.

CINCO.
CUATRO.

REALMENTE...
...CON CADA PELEA...
...SE VUELVE MÁS Y MÁS FUERTE.

UNO.
NIÑO, NIÑO, NIÑO, NIÑO, ¡NIÑO!, ¡¡NIÑO!!, ¡¡¡NIÑO!!!
EXACTO; SOLO ES UN NIÑO.
ME ENFRENTO A UN CRÍO.
DOS.
TRES.
¡CALIBRA LA SITUACIÓN! ¡CON CALMA!
¡¡NGH!!
SE ACABÓ EL TIEMPO.
CERO.
¡¡...PERDIDO!!
HAS...
¿AÚN NO LO COMPRENDES...?
!
¡¡...UNO DE LOS CUATRO DIOSES NI SIQUIERA PUEDE GANAR A ESE MOCOSO!!
¡¿PERO POR QUÉ?! ¡¡NO ENTIENDO CÓMO...!!

UNA LUCHA NO DEPENDE SOLO DEL ESTADO O EL ASPECTO FÍSICO; TAMBIÉN DEPENDE MUCHÍSIMO DEL ESTADO MENTAL.

ELLOS CUATRO PELEAN APARENTEMENTE PARA AYUDARME...

...PERO, EN LO MÁS PROFUNDO DE SU CORAZÓN, ESTÁN PERMANENTEMENTE PARTICIPANDO EN UNA BATALLA CONTRA SÍ MISMOS; UNA LUCHA EN LA QUE DOMINA SU OBSESIÓN MÁS POTENTE.

LA JUSTICIA

LA FE

EL MODO DE VIDA

EL FUTURO

NUNCA VAN A PERDER CONTRA GENTE QUE SOLO LUCHA POR SU PROPIO PLACER, POR MUCHO QUE LLEVEN LOS NOMBRES DE LAS BESTIAS DIVINAS.

TE LO REPETIRÉ.

YO CON-
FÍO PLENA-
MENTE EN CADA UNO DE ELLOS.

POR-
QUE
SON
MIS
COM-
PA-
ÑE-
ROS.

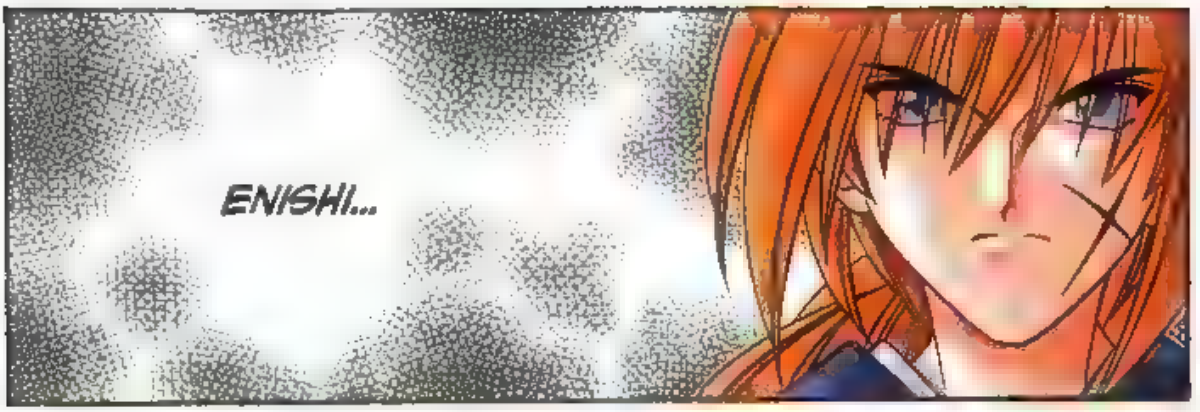
HELL
¡AVISARÉ A LOS SOLDADOS DE LA MANSIÓN PARA QUE TRAIGAN TODO EL ARSENAL Y OS DEJEN COMO UN COLADO...!
¡¡ME LAS PAGARÉIS, MALDITOS!!
¡¡MIERDA, MIERDA, MIERDA, MIERDA!!
¡MIERDA!
¡MALDITOS MONOS ISLEÑOS! ¿¿QUÉ OS HABÉIS CREÍDO?!
¡AH! ¡SE LARGA!
¡CON EL RABO ENTRE LAS PIERNAS!
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ?
TE HE DICHO QUE TE LARGARAS INMEDIATAMENTE...

¡¡YAAAGH!!

¡¡MAL-
DITO
GUSA-
NO!!
¡ENI-
SHI...!

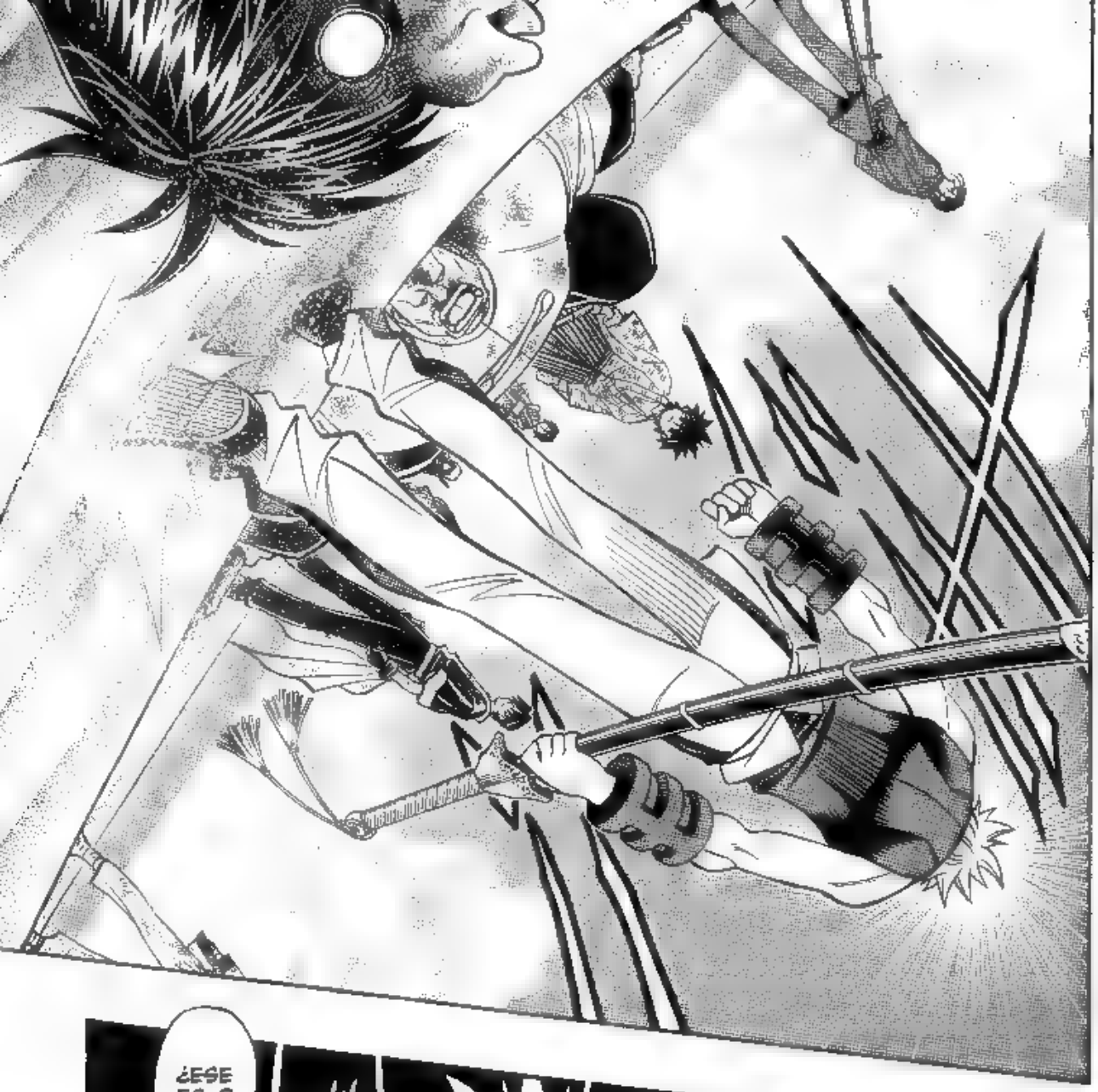
RUROUNI KENSHIN

-La epopeya de un espadachín en la era Meiji-


ENISHI...

HAZ EL FAVOR DE QUEDARTE AQUÍ AGONIZANDO UN RATO.
¡LUEGO TE ECHARÉ A LOS TIBURONES!

ACTO 243º: *Zaijian*, dragón y tigre



¿ESE ES...?
¿...ENI-SHI YUKI-SHIRO?

...DESPIDE UN AURA... RETORCIDA Y DESQUICIADA...
PERO ...
ES MUCHO...
...MÁS GUAPO DE LO QUE CREÍA.
¡OYE!

DESTILA ODIO POR TODOS LOS POROS...

LEVANTA...
...BATTÔSAI.

¡¡NO TAN DEPRI-SA!!
¡YAHI-KO!
¡AH!
NO VAMOS A DEJARTE SEGUIR AVANZAN-DO 'SOLO', QUE LO SEPAS.
A LOS DEMÁS NI NOS MIRAS, ¿EH?
¿DÓN-DE ES-TÁ...?
¿...KAO-RU?

¡¡...TE JURO QUE TE MATARÉ EN LUGAR DE KENSHIN, QUE NO PUEDE HACERLO POR EL VOTO QUE HIZO!!
COMO ME DIGAS QUE "YA NO ESTÁ EN ESTE MUNDO"...
¡PEDAZO DE IMBÉCIL!
SE VE A LA LEGUA QUE ACABARÁS PRINGANDO.
POR MUCHO QUE TE HAGAS EL GALLITO, SABES BIEN QUE DESPUÉS DE TANTAS PELEAS APENAS SI PUEDES TENERTE EN PIE.
TE RECUERDO, ADEMÁS, QUE REPRESENTAS AL KAMIYA KASSHIN-RYÛ.
¡UN ESPADACHÍN QUE USA ESGRIMA HUMANIZADORA NO PUEDE AMENAZAR CON MATAR A NADIE!
POR ESO...

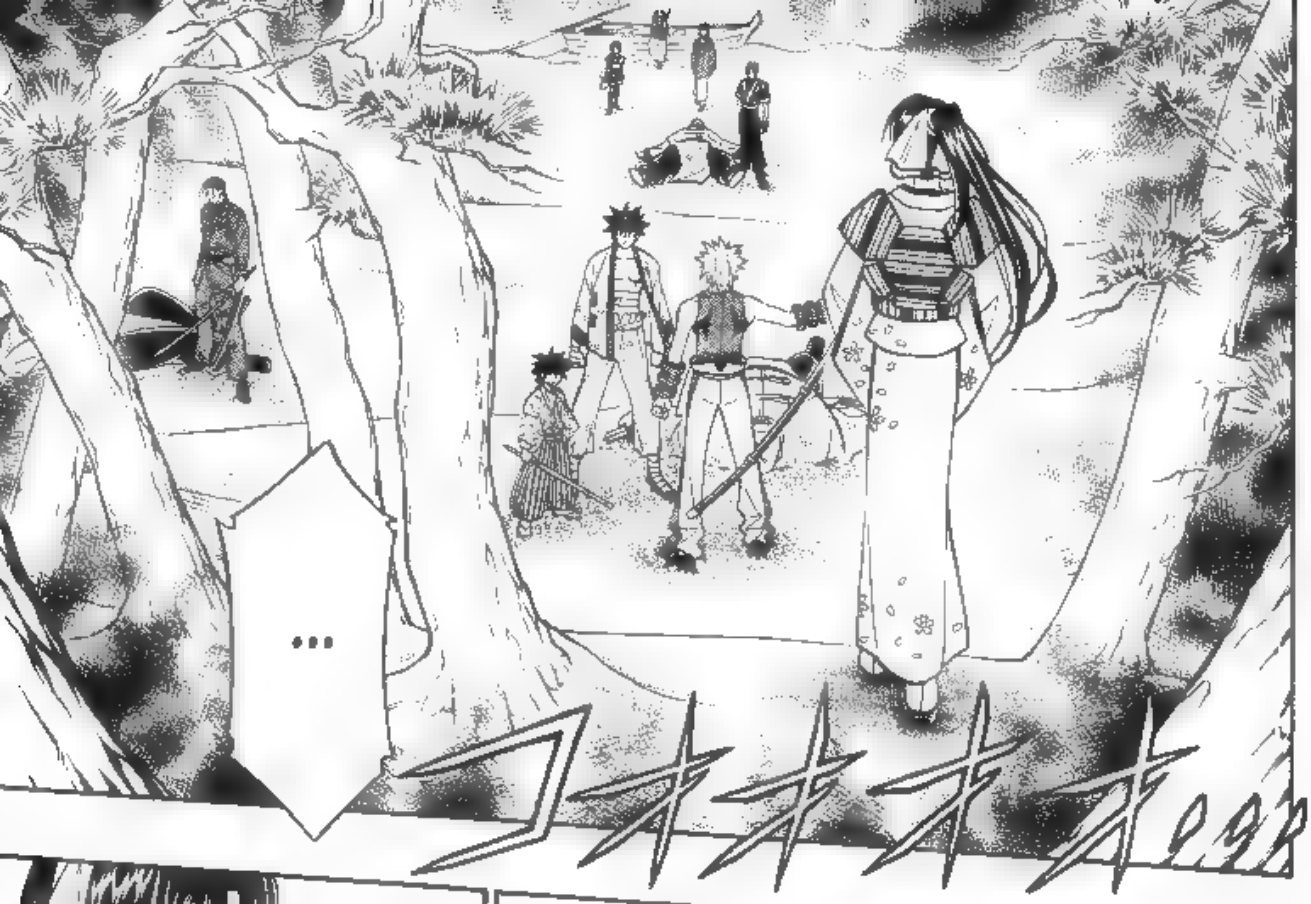
...YO TOMARÉ TU LUGAR...
¡¡...Y ME LO CARGARÉ!!
¡CONTESTA, GAFITAS OSCURAS!
¡¿QUÉ HAS HECHO CON LA SEÑORITA?!

¡JOLI-
NES!
¡NO TE
PONGAS
A CORRER
TÚ SOLO,
JO!
¡AH!
¡AHF!
¡QUE YO
VOY CON
ZUECOS
DE MA-
DERA!
Y NO
CONOZCO
ESTA ISLA
EN ABSO-
LUTO.
NO
TENGO NI
IDEA DE
DÓNDE...
¡CÓ-
MO
ERES!

...ES-
TOY...
KEN...
¡CHICOS!
¡¡KAORU!!
¡KAO-
RU!
ES-
TÁS A
SALVO,
¿EH?
PARECES
EN PERFEC-
TO ESTADO
DE SALUD.
ESPERO QUE
NO VUELVA A
SER UN MUÑECO.

QUIE-
TA.

ME LA HE TRAÍ-
DO PARA QUE NO
TE QUEJES DE
QUE ESTÁS PREO-
CUPADO POR LA
CHICA Y QUE POR
ESO NO PUEDES
CONCENTRARTE
EN LA PELEA.
SI TE LA
QUIERES
LLEVAR, DA-
LO TODO EN
UNA LUCHA
A MUERTE.
Y, CONO-
CIÉNDOTE,
SI TE LA
CEDO ERES
CAPAZ DE
IRTE SIN
MÁS.
MUJER,
SERÁS
TESTIGO
DE LA
MUERTE
DEL BAT-
TÔSAI.
NO TE
MUEVAS
DE DONDE
ESTÁS...
¡¡O TE
MATO!!


...

¿QUÉ HAGO?

POR MUCHO QUE DIGA, ENISHI YUKISHIRO NO VA A MATARME.
SI INTENTARA IR, POSIBLEMENTE PODRÍA.
ES INCAPAZ DE ASESINAR A UNA CHICA DE LA EDAD DE TOMOE...

PERO...

EH, GAFITAS OSCURAS.
YA ESTÁ BIEN DE TANTA TONTERÍA...
AHORA QUE SABEMOS QUE KAORU ESTÁ A SALVO...
...NO VAMOS A ENTROMETERNOS EN TU DUELO CON KENSHIN.
SIN EMBARGO...
¡QUEREMOS QUE ELLA VENGA ...!
¡...CON NOSOTROS!

AMI-
GOS.
OS AGRA-
DEZCO
PROFUN-
DAMENTE...
...LA
AYUDA
PRESTA-
DA HASTA
AHORA.
RETIRAOS
Y DES-
CANSAD.
PERO TO-
MARÉ EL
RELEVO.
YAHI-
KO.
SA-
NO.
AO-
SHI.
SAI-
TÔ.

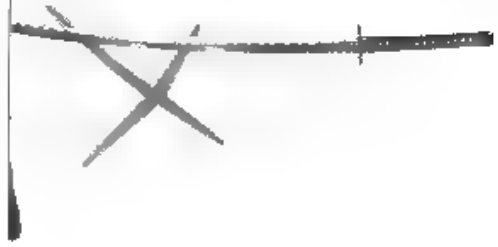
TÚ AYUDA A MEGUMI, MISAO.
AH. VALE.
MEGUMI, ENCÁRGATE POR FAVOR DE SUS HERIDAS.
S... SÍ.
KAORU.
ENSEGUIDA VOY A POR TI.
NO TE MUEVAS DE DONDE ESTÁS.

MUY BIEN.
ENTEN-DIDO.

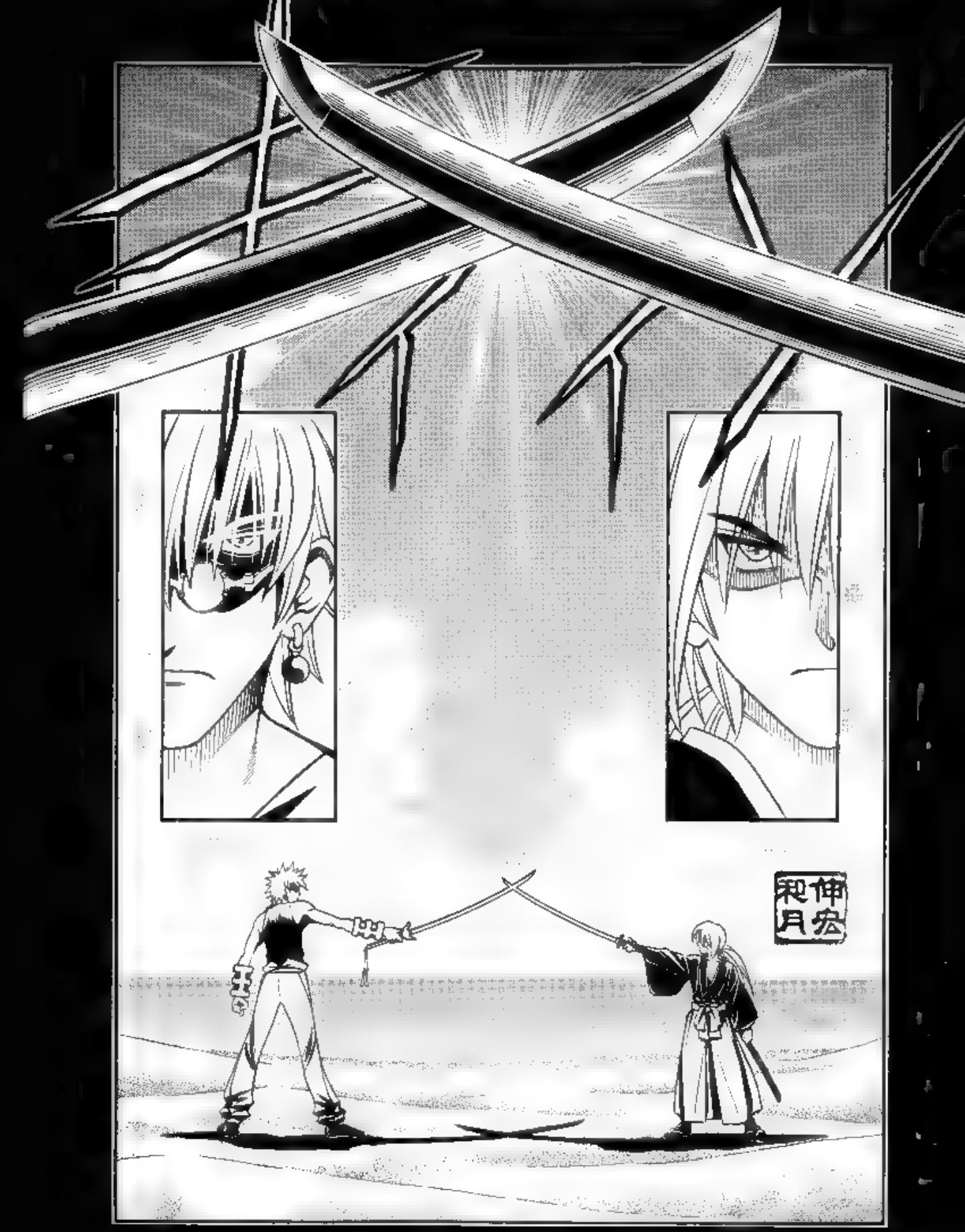
UN INFIERNO EN VIDA ES DEMASIADO POCO PARA TI.
EN REALIDAD MERECES EL AVERNO DE VERDAD... ¡HE AQUÍ LA VERDADERA RESPUESTA DE MI JACK!!
¡¡HE AQUÍ LO QUE EN VERDAD DESEA MI HERMANA!!
DE NUEVO HAS LLEGADO A LA CONCLUSIÓN ERRÓNEA. SI TOMOE DESEARA MI MUERTE, YO HABRÍA ELEGIDO ESA OPCIÓN HACE YA QUINCE AÑOS.
AÚN NO PUEDO PERMITIRME EL LUJO DE MORIR.

RUROUNI KENSHIN

-La epopeya de un espadachín en la era Meiji-



EN UN GÉLIDO DÍA DE INVIERNO...
...DOS SENTIMIENTOS QUEDARON CONGELADOS.
LA TRISTEZA...
...Y EL ODIO.
QUINCE AÑOS DESPUÉS, ESTOS SENTIMIENTOS QUE HAN PERMANECIDO INMÓVILES DURANTE ESTE TIEMPO ENTRAN DE NUEVO EN MOVIMIENTO EMPUJADOS POR UNA SONRISA...



ACTO 244º: Choque de espadas

¡¡ALLÁ VOY, BATTÔ-SAI!!
¡¿EMPIEZA YA CON EL TIGRE AGACHADO?!
¡SE AGACHA!
¡WATÔ-JUTSU!

¡"VIENTO DE GUERRA, CHOQUE DE ESPADA"!
¡¡SENRAN TOSE!!

¡¡HA!!
¡¡KEN-SHIN!!
¡¡NGH!

¡¡MUE-
RE,
BATTÔ-
SAI!!
¡¡¡HAAAAA!!!

HITEN MITSURU-GI-RYU.
RELÁM-PAGO DEL DRAGÓN DE NUEVE CABEZAS.
¡¡¡KYURYUSEN!!!
!!!

¡¡UOOOOH!!
¡¡JAAAH!!

参
肆
弐
陸
伍
漆
捌

¡¡UOOH!!
¡¡JAAAH!!

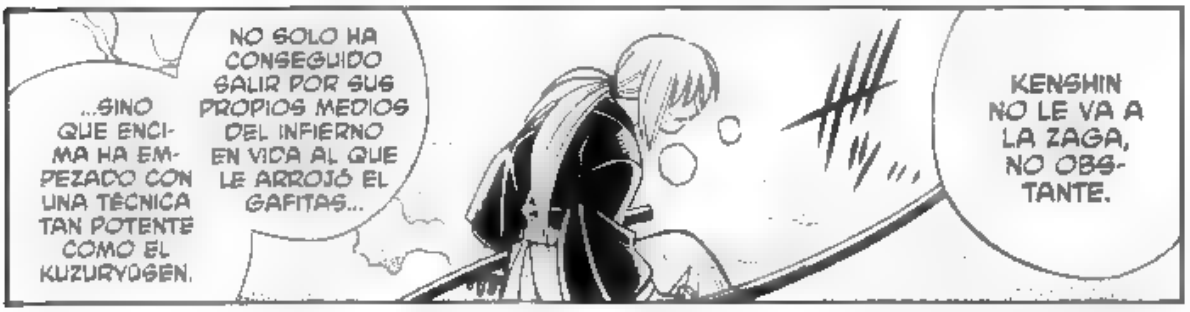
¿TÚ HAS VISTO ALGO?
¿POR QUIÉN ME TOMAS?
SE HAN LANZADO MUTUAMENTE GRANDES ATAQUES, PERO LOS DOS HAN LOGRADO DEFENDERSE CON MOVIMIENTOS CERTEROS.
ENISHI HA ATACADO CON UNA SUCESIÓN DE TAJOS A MEDIDA QUE SE DESPLAZA, USANDO LA FUERZA CENTRÍFUGA.
POR SU LADO, KENSHIN HA RESPONDIDO CON EL KUZURYÛSEN JUSTO CUANDO SU RIVAL HA CORTADO EL PINO.
EHM...
NO ENTIENDO NADA DE NADA...

DESPUÉS DE TODO ESTO, AMBOS HAN EJECUTADO SENDOS ATAQUES CON TODAS SUS FUERZAS...
...Y EL TREMENDO RETROCESO DEL IMPACTO LES HA LANZADO HACIA ATRÁS.

HMM...
SÍ.
¿NO ES ASÍ?

¿...NO CREÉIS QUE ESE HOMBRE SE HA VUELTO CONSIDERABLEMENTE MÁS FUERTE?
IGUAL ES SOLO UNA SENSACIÓN, PERO...

YA VEO...
ESA ES LA DIFERENCIA.
EN LA LUCHA DEL DOJO, SU OBJETIVO NO ERA MATAR A KENSHIN.
PERO ESTA VEZ ESTÁ FIRMEMENTE DECIDIDO A COBRARSE SU VIDA, AL COSTE QUE SEA.


...SINO QUE ENCIMA HA EMPEZADO CON UNA TÉCNICA TAN POTENTE COMO EL KUZURYŪSEN.
NO SOLO HA CONSEGUIDO SALIR POR SUS PROPIOS MEDIOS DEL INFIERNO EN VIDA AL QUE LE ARROJÓ EL GAFITAS...
KENSHIN NO LE VA A LA ZAGA, NO OBSTANTE.

...
NO PARECE CANSADO NI MAGULLADO NI NADA.
DE HECHO, EN CUESTIÓN DE MOTIVACIÓN, CREO QUE ESTÁ POR ENCIMA DE LA OTRA VEZ.
SIN EMBARGO, ES DIFÍCIL GANARLA ANTES DE HABERLE ENCONTRADO.
KENSHIN DIJO QUE ENCONTRARÍA LA RESPUESTA PARA PAGAR POR SUS CRÍMENES AL OTRO LADO DE ESTA BATALLA...
UN MOMENTO... ¿NO PRETENDERÁ...?

¿...?
¿NO ESTARÁ PENSANDO KENSHIN EN...?

SI LUCHAMOS TAL CUAL, EL RESULTADO SERÁ TAMBIÉN DE EMPATE.
EN EL ASPECTO TÉCNICO ESTAMOS A LA PAR.
MIENTRAS QUE YO LO SOY EN "FUERZA".
TÚ ERES LIGERAMENTE SUPERIOR EN "VELOCIDAD".

...ES LA "ALTURA".
LO ÚNICO QUE RESTA PARA COMPARAR, ME TEMO...

¿TE REFIERES AL CHÔTEN TÔSEI?
ESAS TÉCNICAS SON SOLO UN ENTRANTE.
LUCHAMOS SOBRE ARENA.
NO PODRÁS GANAR CENTÍMETROS CON ESA ESPADA LARGA.

...REPRESENTAN ÚNICAMENTE EL PRELUDIO EN EL WATÔJUTSU.
LAS TÉCNICAS BASADAS EXCLUSIVAMENTE EN LOS SALTOS...
Fin del tomo 21 de Rurouni Kenshin

RUROUNI KENSHIN

-La epopeya de un espadachín en la era Meiji-

PANINI MANGA presenta RUROUNI KENSHIN
NÚMERO 21 - Primera edición: Abril 2013

Una publicación de Panini España, S.A. Redacción y administración: C/ Vallespí, 20. 17257-Torroella de Montgrí (Girona). Telf.: 972 757 711. www.paninicomics.es. Distribución: SD Distribuciones. C/ Montsià 9-11. Polígono Industrial Can Bernabés, Sta. Perpetua de la Mogoda. 08130 Barcelona. Telf.: 933 001 022.

RUROUNI KENSHIN -ULTIMATE EDITION- © 1994 by Nobuhiro Watsuki
All rights reserved.
First published in Japan in 1994 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
Spanish translation rights in Spain and Andorra arranged by SHUEISHA Inc through VIZ Media Europe, SARL, France.

Para la edición española: © 2013 Panini España, S.A. Todos los derechos reservados.
Queda expresamente prohibida la reproducción total ■ parcial de los textos e ilustraciones incluidos en este número. Depósito legal: GI. 498-2013.
ISBN 13: 978-84-1583-015-3.

Traducción: MARC BERNABÉ, DARUMA, Serveis Lingüístics, S.L. Rotulación y diseño: EDT.

Director cómics: JOSÉ LUIS CÓRDOBA. Director editorial de cómics: ALEJANDRO M. VITURTIA. Coordinación de producción y marketing: PONÇ CUFINYÀ. Director General: LLUIS TORRENT. Director de marketing: JOAN HORTAL. Director comercial: ANDREU BUSSOT. Director de grandes superficies: ISIDRE GARRIGA. Presidente del Consejo de Administración: ALDO H. SALLUSTRO. Director de publishing europeo: MARCO M. LUPOI. Pre-press: ALESSANDRO NALLI. Impreso en España por: LIBERDÚPLEX. Carretera BV-2249 Km 7,4. 08791 - Sant Llorenç d'Hortons (Barcelona).

El papel utilizado para la impresión de este libro ha sido fabricado a partir de madera procedente de bosques y plantaciones gestionados con los más altos estándares ambientales.

Papel certificado por el Forest Stewardship Council ®

MIXTO
Papel procedente de fuentes responsables
FSC® C109440